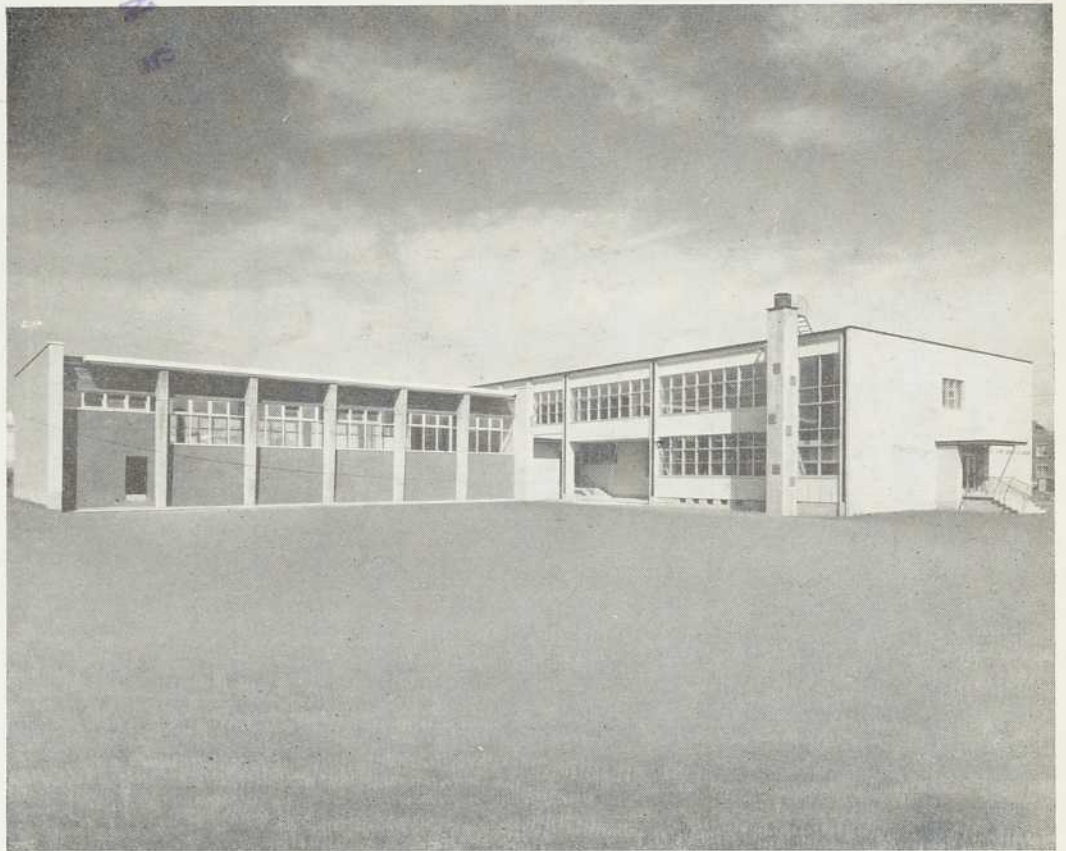


ARCHITECTURE

BÂTIMENT - CONSTRUCTION



MONTREAL

138

OCTOBRE 1957

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

INSTALLATION ÉLECTRIQUE

LE PETIT SÉMINAIRE DIOCÉSAIN

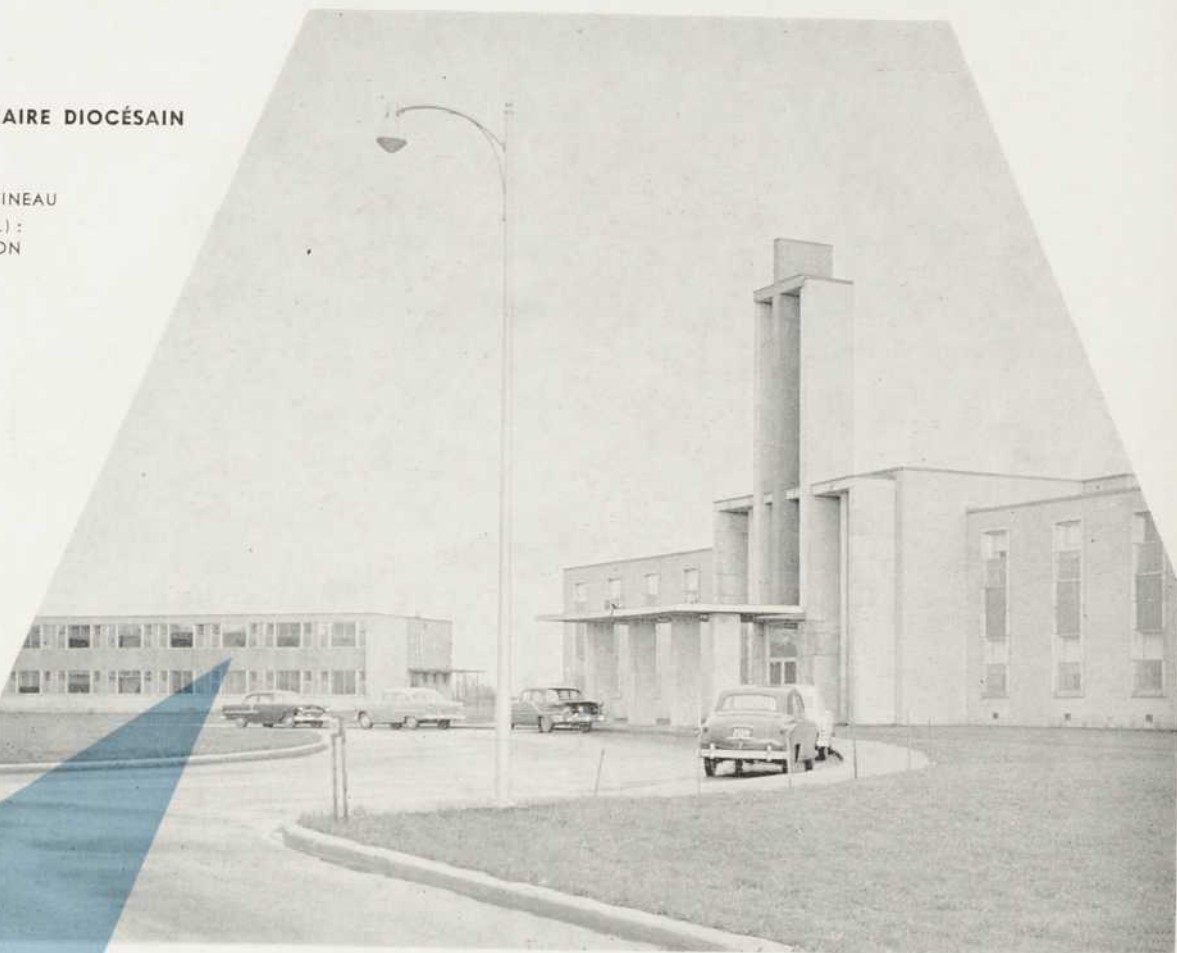
OTTAWA

Architecte :

AUGUSTE MARTINEAU

Ing.-Conseil (Charp.) :

JEAN-F. GAGNON



par **METROPOLE**

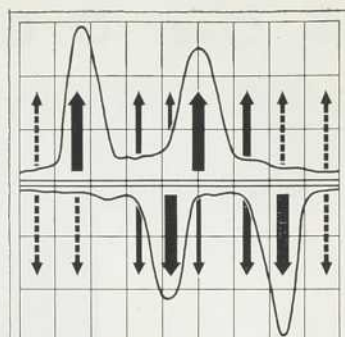
Une surveillance constante par des ingénieurs professionnels, une main-d'œuvre qualifiée entraînée depuis des années et une fidèle interprétation des plans et devis sont votre garantie que toutes les installations électriques de METROPOLE vous donneront un rendement libre de toute inquiétude durant des années.

METROPOLE ELECTRIC INC.

MONTREAL - OTTAWA - QUEBEC

COMMENT SAVOIR

QUE VOUS ACHETEZ DES ASCENCEURS COMPLÈTEMENT AUTOMATIQUES

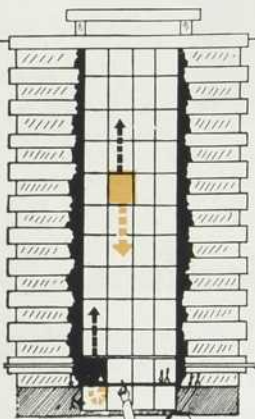


6 PROGRAMMES
Automatiques



EN DEVOIR
AUTOMATIQUEMENT
LES JOURS DE FÊTE
ET LES
FINS DE SEMAINE

Programme **Intermittent - Léger**
pour le soir et les congés



RÉPOND
LE SOIR
AU VA-ET-VIENT
LÉGER OU INTENSE



Vous remarquerez comment les ascenseurs AUTOTRONIQUES répondent automatiquement au va-et-vient léger ou intense dans les grands édifices le soir, les jours de congé et durant les fins de semaine.

Vous verrez que le programme INTERMITTENT-léger est contrôlé électroniquement. Une cabine, d'un groupe de 4, se tient prête au lobby. Si le va-et-vient s'intensifie et que le temps d'attente des passagers augmente, d'autres cabines entreront en service et y demeureront aussi longtemps que nécessaire. Le tout, automatiquement.

Toutefois, si le va-et-vient s'intensifie encore davantage, le contrôle électronique analysera ce problème et instaurera le programme d'un va-et-vient plus intense avec toutes les cabines afin de répondre à ces appels. Lorsque le va-et-vient redevient normal, le contrôle rétablit le service à un ascenseur. Encore, automatiquement.

Le programme INTERMITTENT-léger n'est qu'un seul des 6 programmes automatiques qui rendent les ascenseurs AUTOTRONIQUES complètement automatiques — et économisent jusqu'à \$7,000 par cabine, chaque année, avec le service sans opérateur.

OTIS ELEVATOR COMPANY LIMITED

Siège-social et usines : Hamilton. Bureaux dans 28 villes du Canada.



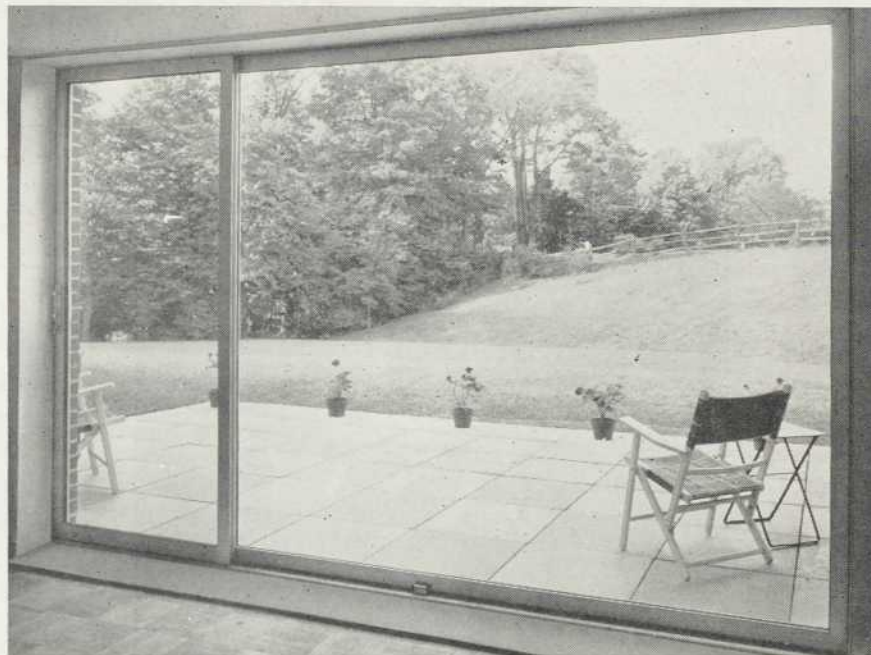
LE NOM UNIVERSEL POUR
DES ASCENCEURS DE QUALITÉ

autotronic® ascenseurs
complètement
automatique

MONOGRAPHIE DU VERRE

VOL. 6 — NO 11

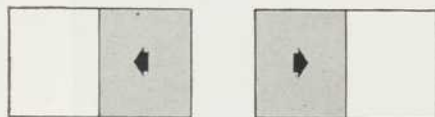
LES PORTES DE VERRE COULISSANTES



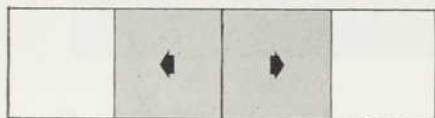
PROTÈGENT PAR TOUS LES TEMPS

Modèles et dimensions

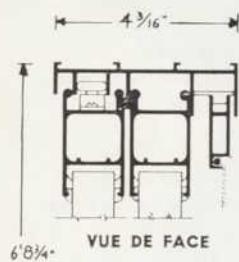
MODÈLE A



MODÈLE C



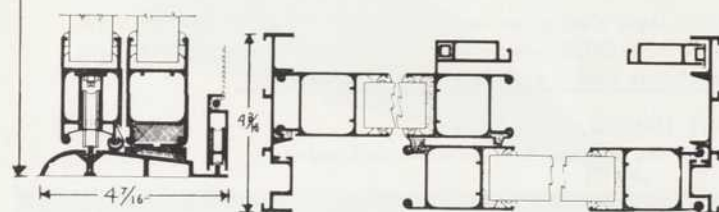
Note: Les dimensions hors-tout des vitrages isolants diffèrent de celles des panneaux de verre de $\frac{3}{4}$ ". On peut vitrer les unités isolantes avec des glaces de $\frac{1}{2}$ ", mais les dimensions hors-tout des glaces de $\frac{1}{2}$ " ne conviennent pas pour les unités de vitrage isolant.



VUE DE FACE

POUR LE THERMOPANE D'UN POUCE

Dimensions	Dimensions d'encombrement	Dimensions du verre
6'6" x 6'8"	6'6 1/2" x 6'8 3/4"	2 Lts. 36 x 75
8'6" x 6'8"	8'6 1/2" x 6'8 3/4"	2 Lts. 48 1/2 x 75
13'0" x 6'8"	13'0 1/2" x 6'8 3/4"	4 Lts. 36 x 75
17'0" x 6'8"	17'0 1/2" x 6'8 3/4"	4 Lts. 48 1/2 x 75



ÉCHELLE 3" = 1' 0"

Spécifications

Seuil — Fabriqué en robuste aluminium anodisé, bombé et extrarigide, il comporte une monture en acier inoxydable sur laquelle glissent les roulements de la porte. Epaisseur minima du métal refoulé: 1/8" à 3/16". L'intérieur du seuil s'adapte aux tapis épais.

Sections de la porte — Les montants verticaux et les glissières horizontales sont faits du même métal refoulé et profilé en double U. Chaque angle est fixé avec un taquet à deux vis, en forme de "L", usiné avec précision. Le panneau Thermopane et ses tampons de caoutchouc font juste dans une cannelure en U, sans nécessiter de baguette métallique. L'adaptateur pour vitrage tient dans la cannelure en U sans l'aide de vis.

Roulements de la porte — Ce sont deux ensembles réglables de roues en tandem (quatre roues par porte) qui n'exigent aucun graissage. Ils sont pourvus de coussinets en acier cémenté et insérés dans une glissière réglable en acier laminé qui est installée à demeure dans la porte elle-même. Ils ne permettent ni jeu ni flottements latéraux.

Lisière étanche — Une lisière en peluche mohair rend tous les joints parfaitement étanches aux intempéries, en toute saison.

1) **Pose du vitrage** — Vitrage isolant d'un pouce d'épaisseur. Le Thermopane se monte sur tampons de caoutchouc fournis avec la porte. Les unités pour vitrage isolant, de dimensions standard, conviennent à la pose des glaces polies de 1/4".

2) **Pose du vitrage** — Les unités destinées aux glaces polies de 1/4" utilisent un adaptateur qui s'insère dans la cannelure et comprend un joint étanche en vinyl assurant une protection complète, quelles que soient les dimensions de l'unité.

Portes-moustiquaire — Faites d'aluminium refoulé, anodisé, elles comportent une moustiquaire en aluminium de jauge 16. Elles sont ajustables et entourées d'une bordure de néoprène qui s'oppose à l'entrée des insectes et roulent sur une glissière.

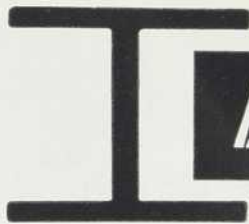
Types — L'unité dont il est question ici est le "Capri Continental" qui peut recevoir aussi bien les vitres isolantes Thermopane que les glaces polies de 1/4". Parmi les autres modèles, il y a le "Capri Cadet" (à vitrage simple) pour régions plus tempérées.

Références: T.V. Walker & Son, Inc., Californie

PILKINGTON GLASS LIMITED

647 OUEST, RUE CRAIG, • MONTRÉAL, P.Q.

Succursales d'un océan à l'autre



ARCHITECTURE

BÂTIMENT - CONSTRUCTION

Vol. 12 — No 138

OCTOBRE

1 9 5 7

CONSEILS D'AVISEURS

ARCHITECTES —

Paul-H. Lapointe, M.R.A.I.C. dir. technique

Louis-N. Audet, F.R.A.I.C. — Randolph C. Betts, B. Arch., F.R.I.B.A. — John Bland, B. Arch., A.R.I.B.A., A.M.T.P.I., F.R.A.I.C. — Ernest Denoncourt, B.A.A. — Léonce Desgagné, A.D.B.A. — Jean Dampousse, A.D.B.A. — Georges de Varennes, B.A.A., F.R.A.I.C. — Roland Dumais, A.D.B.A. — Gaston Gagnier, A.D.B.A. — J.-Y. Langlois, A.D.B.A. — Eugène Larose, B.A.A., F.R.A.I.C. — Lucien Mainguy, A.D.B.A., F.R.A.I.C. — J.C. Meadowcroft, F.R.A.I.C. — Henri Mercier, A.D.B.A., F.R.A.I.C. — Pierre Morency, A.D.B.A., M. Arch. — Maurice Payette, A.D.B.A., F.R.A.I.C. — Lucien Sarra-Bournet, B.A.A.

INGÉNIEURS —

Gérard-O. Beaulieu, Ing. P., prof., Ecole Polytechnique — Armand-E. Bourbeau, Ing. P. — Ignace Brouillet, Ing. P. — Henri Gaudefroy, Ing. P., dir., Ecole Polytechnique — Paul E. Morissette, Ing. P., dir. adjoint, Travaux Publics, Ville de Mtl — L. Nadeau, Ing. P. — G. Lorne Wiggs, Ing. P.

CONSTRUCTEURS —

Jacques Boileau, vice-prés., Damien Boileau Limitée — L.-Elzéar Dansereau, prés., Métropole Electric Inc. — Fernand Guay, vice-prés., J.L. Guay & Frère Ltée — Gaston Joven, dir. gén., A. Janin Cie Ltée — René Thomas, vice-prés., Collet Frères Ltée — A.R. Thomson, vice-prés., construction, Foundation Co. of Canada Ltd.

CONSEILLER JURIDIQUE —

Me Bernard Sarrazin, c.r.

ADMINISTRATION —

Eugène Charbonneau éditeur
Claude Beauchamp gérant-général

RÉDACTION —

Gaston Chapleau rédacteur en chef
Olivier Chambre Québec
Antoni Joly Chicoutimi

PUBLICITÉ —

B. A. Matthews Montréal
J.A. Babineau Montréal
R. DesRosiers Montréal
A.H. Halladay Toronto

Pierre Rocray secrétariat

S O M M A I R E

Éditorial

33

Cité-Ondes, Cité-Famille

Gaston Chapleau, rédacteur.

Message de l'A.A.P.Q.

34 et 35

Fourmilières et urbanisme

Hugh A. I. Valentine, B. Arch., F.R.A.I.C.,
Président de l'A.A.P.Q.

Ant Hills and City Planning

Hugh A. I. Valentine, B. Arch., F.R.A.I.C.,
President of the P.Q.A.A.

Maisons d'enseignement

36 à 62

L'école Marie Girard, à Outremont

Longpré et Marchand, architectes.

L'école Saint-Albert-le-Grand, à Montréal

André Blouin, architecte.

Une école à Farnham

Paul-O. Trépanier et Maurice Gauthier, architectes.

Le couvent Saint-Louis-de-France, à Charny

Maurice Mainguy, architecte.

L'institut familial de Chicoutimi

Lamontagne et Gravel, architectes.

L'école Apostolique Saint-Jean, à Pointe-au-Chêne

Roland Dumais, architecte.

L'école de l'Automobile de Montréal

Lapointe et Tremblay, architectes.

Génie et Technique

63 à 66

L'école de l'Automobile de Montréal — Détails de construction.

Nouvelles

67

L'extension de l'enseignement à Polytechnique.

Points de vue

68

Des écoles gaies, des écoles claires

Paul-O. Trépanier, architecte.

Bibliographie

69

Page frontispice

Vue arrière de l'école Saint-Albert-le-Grand, à Montréal (Voir article en page 40).

Éditeurs : Eugène Charbonneau & Fils, 1448, rue Beaudry, Montréal 24, Canada, Tél. : LA. 5-2528. — Aussi éditeurs de : "Le Fournisseur des Institutions Religieuses" et "Le Bijoutier" — À Toronto : 73 Adelaide St. West, Ch. 342, Tél. : EM. 3-4179 * Imprimeurs : Paradis-Vincent Limitée, Montréal. * Abonnements : Pour les architectes, ingénieurs et constructeurs du Canada, des États-Unis et de la Grande Bretagne : \$4.00 par année. Toute autre personne, \$6.00 par année. Autorisée comme envoi postal de la seconde classe, Ministère des Postes, Ottawa, Ont. * Droits d'Auteurs : Tous droits de reproduction et d'adaptation réservés pour tous pays. * Tirage certifié : Membre de la Canadian Circulations Audit Board.



AMÉLIORATION
 FONCTIONNELLE
 DANS L'ARCHITECTURE
 MODERNE
 GRÂCE À
TWINDOW*



Architectes: Webster et Gilbert — Saskatoon



Le nouvel Hôtel de Ville moderne de Saskatoon a été entièrement vitré avec des Twindow — 752 fenêtres — pour résoudre les problèmes que pose l'isolation sous le dur climat de Saskatoon.

TWINDOW*
GARANTIE DE 5 ANS

Les vitres en Verre Isolant Twindow installées par Canadian Pittsburgh Industries, ou de la manière spécifiée, par des vitriers qualifiés, sont garanties pour 5 ans contre la formation, sous conditions normales, de toute obstruction visuelle due à la présence, sur les surfaces intérieures du verre, de poussière ou d'une pellicule résultant d'une défaillance du joint hermétique, sauf par suite d'un usage abusif ou de la casse du verre.

FABRICATION CANADIENNE



*M. Dép.

TWINDOW, avec bord métallique ou en verre, est en train d'être reconnu partout comme étant un matériau jouant un rôle important dans les grands édifices publics, commerciaux et autres.

TWINDOW est fait de deux plaques de verre scellées hermétiquement pour emprisonner une couche d'air entre elles. Cela réduit les pertes de chaleur d'environ 50% et facilite le maintien, dans les pièces, d'un pourcentage d'humidité confortable, à une température *plus basse*. Cela réduit aussi *considérablement les frais de combustible*. TWINDOW permet d'utiliser l'espace de plancher jusqu'à la fenêtre, il n'y a pratiquement pas de condensation qui puisse former de la buée ou givrer la vitre. Par temps chaud, les climatiseurs n'ont pas besoin de fonctionner autant... ce qui épargne encore de l'argent.

Pour des renseignements complets, écrivez à Canadian Pittsburgh Industries Limited, 10 Price Street, Toronto 5.

VERRE · PEINTURE · MÉTAL · PITTCO
CANADIAN  PITTSBURGH
 INDUSTRIES LIMITED

ARCHITECTURE-BÂTIMENT-CONSTRUCTION



HERMÉTIQUE

*ce produit "3M" est idéal pour
la pose des conduits*

La firme industrielle **Carrier**

a adopté les couvre-joints "3M".

Cette firme de conditionnement d'air fait usage de scelle-joints "3M" dans toutes ses installations de systèmes "Weather-master" d'un océan à l'autre.

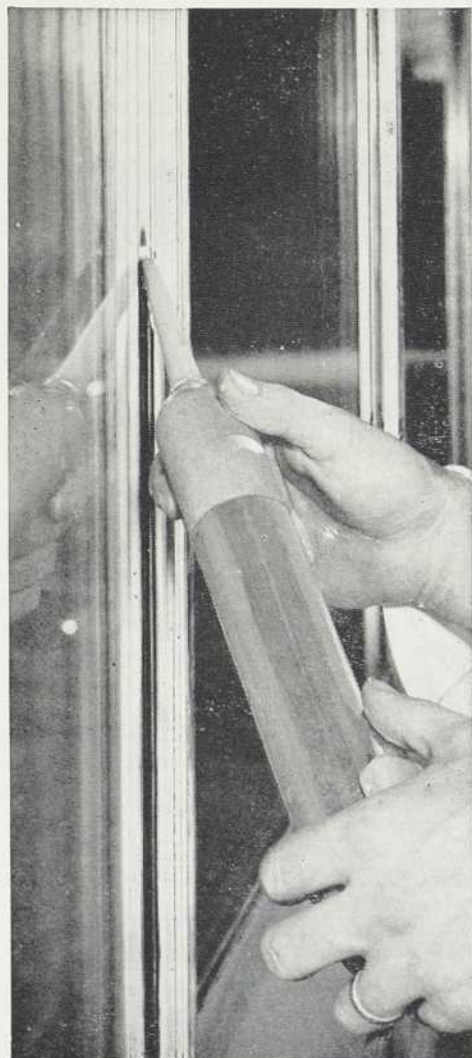
Le scelle-joints adhésif "3M" EC-800 pour conduits résiste parfaitement à l'eau, à l'huile, aux températures extrêmes et à l'abrasion. Il constitue un solide enduit, à base de caoutchouc, qui protège efficacement contre la poussière et l'humidité. Le EC-800 s'applique au pinceau, au pistolet à calfeutrer ou autre appareil manuel de débit. Il reste malléable et efficace à des températures allant de 200°F. à -20°F.

SCELLE-JOINTS EC-800

À L'ÉPREUVE DES INTEMPÉRIES

SCELLE-JOINTS POUR PANNEAUX DE FAÇADES

qui permet un travail plus rapide et plus propre



Un seul scelle-joints pour le revêtement des façades, les panneaux de construction et les joints de dilatation! Le scelle-joints "3M", pour revêtements de façades, adhère parfaitement au métal, au verre, à la céramique, à la maçonnerie et autres matériaux de construction. Cette qualité lui permet de rester fixé de façon permanente à la surface des bâtisses en dépit de la dilatation ou de la contraction. Etant d'environ 100% à l'état solide lors de l'application, le scelle-joints pour revêtements de façades obturera entièrement une ouverture sans se rétrécir, ni se fendre. Pour obtenir les meilleurs résultats, appliquez-le à la main ou à l'aide d'un appareil manuel de débit. Si vous désirez des renseignements complémentaires, il vous suffit d'écrire à:



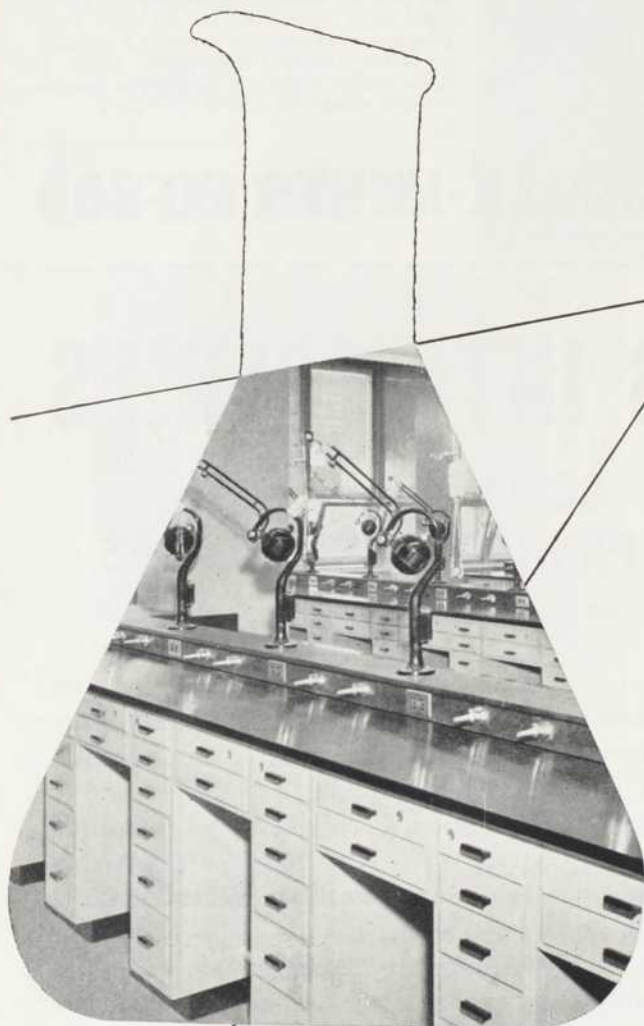
**MINNESOTA MINING & MANUFACTURING
OF CANADA LIMITED • LONDON, CANADA**

Bureaux de vente: Halifax • Montréal • Toronto • Winnipeg • Calgary • Vancouver

Agents régionaux à:

Moncton • Québec • Ottawa • Hamilton • North Bay • Regina • Saskatoon • Edmonton

*Pourquoi le laboratoire de votre client
devrait être aussi indéniablement SIEN
que ses empreintes digitales*



Que ce soit un simple cabinet ou une installation d'envergure requérant son propre édifice, le laboratoire de votre client devrait le refléter ainsi que son travail.

Si les recherches de votre client portent sur les acides forts, son laboratoire sera entièrement différent de celui, par exemple, où l'on étudie les produits réfractaires. De même, son laboratoire et celui d'un confrère faisant le même travail seront différents. Ses habitudes et ses méthodes varieront et les laboratoires devraient leur être adaptés.

C'est pourquoi **J. H. Wilson Limitée** vous invite à profiter de son service unique en 3 points.

1. SERVICE DE CONSULTATION ET D'ORGANISATION

Notre service de consultation est organisé pour travailler avec vous et votre client et vous aider à planifier et à réaliser le laboratoire qui s'adaptera le mieux à ses besoins.

2. AMEUBLEMENT DE LABORATOIRE ET ÉQUIPEMENT ESSENTIEL

Un choix complet d'ameublement standard ou de meubles, de bois, ou de métal, faits sur mesure par nos fabricants canadiens et par **E. H. Sheldon Equipment Company** ainsi que d'équipement essentiel tel qu'appareils de contrôle de température ou de réfrigération, stérilisateur, bains ou fours, sorbonnes, séchoirs, etc., fabriqués par nos manufacturiers canadiens ou par **The Electric Hotpack Co. Inc., Jewett Refrigerator Co. Inc., Aetna Scientific Co. Inc.**, etc.

3. SERVICE D'INSTALLATION

Wilson met à votre disposition des techniciens entraînés et des contremaîtres d'expérience pour entreprendre des installations moyennes ou d'envergure. Il vous assure un travail entièrement satisfaisant.

j. h. **WILSON** *limitée*

MONTREAL — 894, AVE BLOOMFIELD — Tél.: CR. 4-3533

TORONTO — 88 ADELAIDE STREET WEST — Tél.: EMpire 6-8786

VANCOUVER — 566 POWELL STREET — Tél.: YOrk 8052



POUR LA DURÉE D'UNE VIE

... et des couleurs superbes!

Amtico
PERMALIFE
VINYL FLOORING

Tout vinyl ... avec ses couleurs merveilleuses de part en part, le couvre-plancher Amtico Vinyl répond à tous les problèmes tout en permettant des effets décoratifs illimités ... et résiste à l'usure durant des années.

Le couvre-plancher de caoutchouc Amtico est le plus luxueux qui soit. Il permet à vos clients de réaliser des économies durant toute une vie. Il possède une flexibilité remarquable en plus de résister au feu.

Amtico
RUBBER FLOORING

Aussi manufacturiers du couvre-plancher Amtico Plastex Rubber

Les plus importants manufacturiers au monde de
couvre-planchers en caoutchouc et en vinyl

AMERICAN BILTRITE
RUBBER CO. (CANADA) LTD.
SHERBROOKE, QUÉBEC

Voyez Architectural Building Catalogue

AMTICO, dépt A-10, Sherbrooke, Qué.

Messieurs,

S.V.P. envoyez-moi un assortiment complet d'échantillons gratuits ainsi que tous les détails sur les couvre-planchers Amtico.

NOM

COMPAGNIE

ADRESSE

VILLE PROVINCE

(Attachez ce coupon à votre carte d'affaires ou en-tête de lettre)

Il y a **3** sortes

de
**PARQUETS
EN VINYLE**

... il y en a **UNE** conçue pour vous



CONSTRUCTEURS DE MAISONS! Le client se décide plus vite s'il découvre un plancher déjà revêtu de VINYLE. Les qualités extraordinaires, la facilité d'entretien et la beauté durable du VINYLE comptent beaucoup auprès de tout acheteur d'une maison moderne.

FABRIQUÉS AVEC LES
RÉSINES VINyliQUES



Pourquoi les parquets de VINYLE sont-ils de plus en plus exigés dans les plans de construction?

C'est parce que les architectes et les constructeurs sont convaincus que le parquet de VINYLE est le plus pratique pour leurs clients. Pratique parce que le parquet de VINYLE (en tuiles ou à la verge) offre à la fois:

BEAUTÉ—une beauté qui ne fanera jamais.

PERMANENCE—il dure aussi longtemps que la maison elle-même! Résiste aux acides, alcalis, graisses et huiles, aux coupures, éraflures, coups et frottements.

ÉLASTICITÉ—il donne un maximum de confort aux pieds.

FACILITÉ D'ENTRETIEN—sa surface ne donne aucune prise à la saleté et à la poussière. Son nettoyage est économique. Il réclame un minimum d'entretien.

FACILITÉ D'INSTALLATION—l'installation se fait rapidement, facilement, à peu de frais. On pose les tuiles une à une et la pièce n'est pas encombrée pendant le travail.

POLI NATUREL—le parquet de VINYLE requiert moins de cire que tout autre genre de parquet. On le cire de temps en temps et seulement pour lui garder son lustre superbe (toute cire à parquet fera).

1 VINYLE LAMINÉ

PROPRIÉTÉS

Grande résistance chimique aux huiles ménagères ordinaires, graisses et nettoyeurs. A l'usage, la surface devient plus luisante. Un cirage régulier lui donne un lustre exceptionnel.

Les marques ordinaires qu'il subit disparaissent.

Élasticité.

Grande résistance aux éraflures.

Coloration inaltérable dans toute l'épaisseur du vinyle.

FABRICATION

Feuille de vinyle laminé sur un matériel de renforcement.

ÉPAISSEUR-DIMENSIONS

Le vinyle laminé est épais de 1/16 de pouce. Se vend en tuiles de 9 x 9 pouces... à la verge en largeurs de 27 ou 45 pouces pour dessus de comptoir... en largeur de 54 pouces pour parquet. Aussi, des tailles hors-série et des bandes pour dessins spéciaux.

USAGE RECOMMANDÉ

Tout usage au-dessus du niveau du sol.

2 VINYLE-AMIANTE

PROPRIÉTÉS

Couleurs et dessins de part en part.

Grande résistance aux huiles et graisses ménagères, aux acides doux et alcalis.

La surface devient plus belle à l'usage. Le parquet de vinyle requiert moins de cire que tout autre parquet. Un cirage de temps en temps suffit pour lui garder un lustre superbe.

Les marques ordinaires qu'il subit disparaissent. Grande résistance au frottement, à l'usure et à la poussière.

FABRICATION

Les tuiles vinyle-amiante semi-rigides sont principalement composées de résine de vinyle comme liant et de fibre d'amiante.

DIMENSIONS-ÉPAISSEUR

En tuiles de 9 x 9 pouces, en tailles hors-série et en bandes pour dessins spéciaux. Trois épaisseurs: 3/32, 1/8 et .080 de pouce.

USAGES RECOMMANDÉS

Les tuiles vinyle-amiante peuvent être placées partout, à tous les étages. De ces trois sortes de parquets de vinyle exposées ici, le parquet vinyle-amiante est le seul recommandé par les fabricants pour les installations de sous-sol, sur les parquets de ciment qui sont en contact direct avec la terre et l'humidité. C'est que la tuile vinyle-amiante possède la perméabilité requise quand elle est posée avec les adhésifs voulus.

3 VINYLE ÉLASTIQUE

PROPRIÉTÉS

Une surface bien polie... d'apparence supérieure.

Couleurs brillantes et somptueuses de part en part.

Très grande élasticité donnant un maximum de silence et de confort.

Résistance aux acides forts, aux alcalis et à l'usure.

Les marques ordinaires qu'il subit disparaissent.

FABRICATION

Composé d'une seule épaisseur de vinyle flexible (certaines tuiles sont aussi renforcées en vinyle noir).

DIMENSIONS-ÉPAISSEUR

En tuiles de 9 x 9 pouces, en tailles hors-série et en bandes pour dessins spéciaux. Deux épaisseurs: 1/8 et .080 de pouce.

USAGES RECOMMANDÉS

Là où l'on désire une apparence de luxe et le confort. Au rez-de-chaussée et aux étages supérieurs.

IMPORTANT

Comme il est indiqué ci-dessus, il y a trois différents groupes de parquets de vinyle. Chacun est fabriqué différemment, chacun a ses caractéristiques propres. Ce sont ces caractéristiques différentes ou ces degrés de différence qui déterminent généralement quel parquet de vinyle convient le mieux à chaque installation. Voilà pourquoi, avant de choisir un produit, les architectes les plus réputés cherchent à savoir quelle est l'application et le rendement désiré. En tenant compte de ces deux points et du budget, ils peuvent spécifier un parquet qui donnera satisfaction.

Les fabricants canadiens de parquets de vinyle, énumérés ici, donnent des renseignements complets sur leurs produits, les modes d'installation, les dessins, les motifs spéciaux, la gamme de couleurs et les prix.

La Canadian Resins and Chemicals Limited, le principal fournisseur de résines vinyliques au Canada, est à votre disposition pour vous aider à résoudre tout problème concernant le revêtement de planchers.

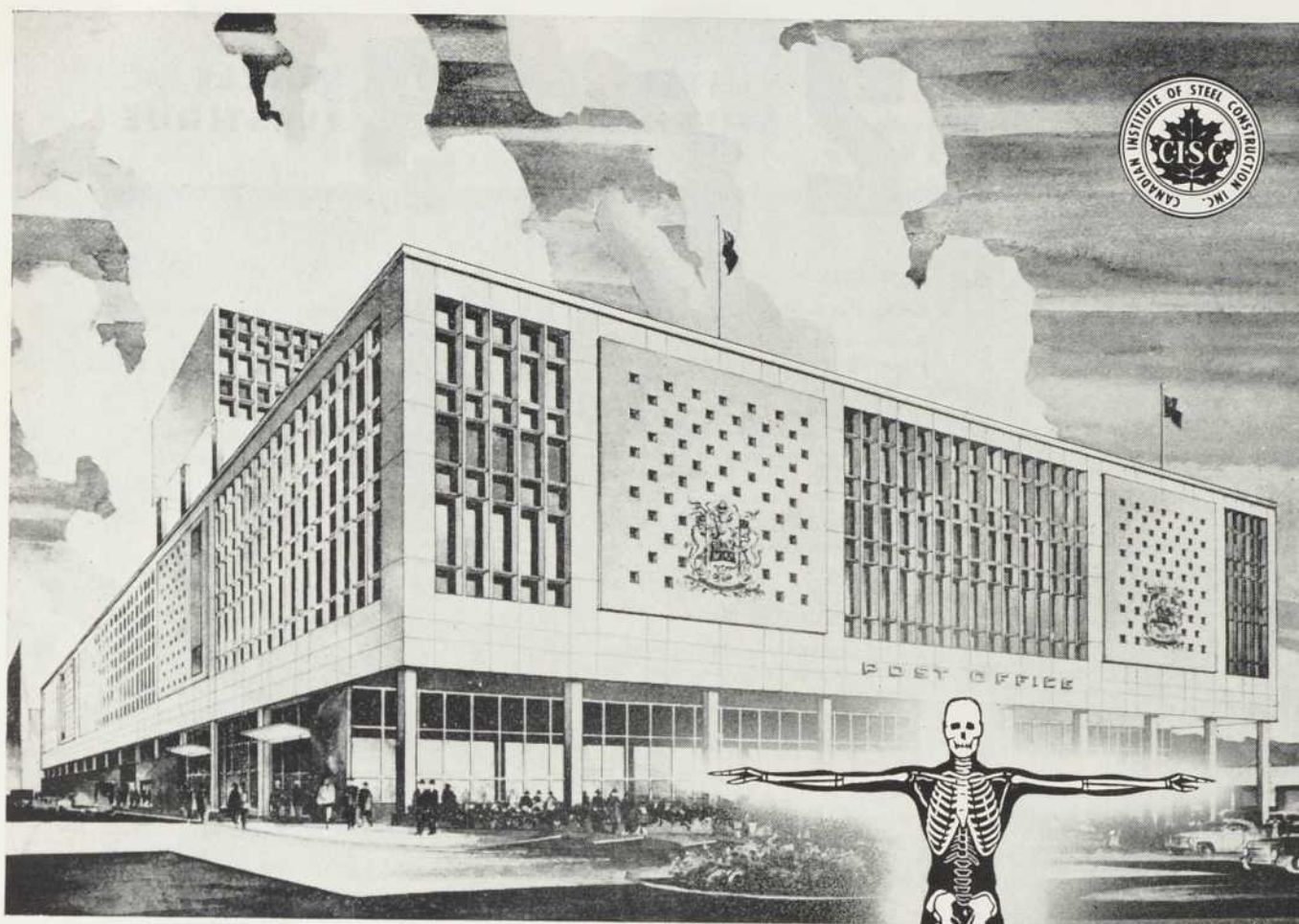
Si vous désirez des dépliants explicatifs en couleurs, écrivez au service de publicité de

Fabricants de planchers à base de résines de vinyliques C.R.C.

	Vinyle Laminé	Vinyle-amiante	Vinyle élastique
American Biltrite Rubber Co., Sherbrooke, P.Q.	—	—	"Amtico Permalife Vinyl"
Armstrong Cork Can. Ltd. 6911, boul. Décarie Montréal, P.Q.	—	"Armstrong Excelon"	—
Building Products Limited Case postale 6063 Montréal, P.Q.	—	"B.P. Vinyl Flortile"	—
Canadian General Tower Limited, Galt, Ont.	"Tower Standard"	—	"Tower Custom" "Tower Special Regency"
Flintkote Company of Can. Ltd. Case postale 60, New Toronto, Toronto 14, Ont.	—	"Flexachrome" "Holiday"	—

CANADIAN RESINS AND CHEMICALS LIMITED

600 ouest, rue Dorchester, Montréal



qu'est-ce qui le tient debout ?

Invisibles à l'œil et souvent oubliés — la charpente d'un immeuble et le squelette humain remplissent tous deux une fonction essentielle; ils empêchent la structure de s'effronder.

Un édifice à ossature d'acier possède plusieurs qualités évidentes et d'autres qui le sont moins; par exemple : — l'acier arrivant au chantier prêt à être assemblé, la structure se dessine si rapidement qu'elle peut être complétée dans un plus bref délai que toute autre.

Des changements et additions peuvent être faits *pendant* et *après* la construction, selon les besoins.

La charpente d'acier assure une permanence totale.

Nous serions heureux de vous rencontrer pour discuter de tout nouvel immeuble — avant que vous ne décidiez du genre de construction.

Illustré : le nouveau bureau de poste de Vancouver — probablement la plus grande structure entièrement soudée au monde.



DÉPARTEMENTS : MÉCANIQUE, STRUCTURE, CHAUDRONNERIE, ENTREPÔT

Usines à : MONTRÉAL - OTTAWA - TORONTO - WINNIPEG - CALGARY - VANCOUVER

Compagnies associées : AMHERST - QUÉBEC - SAULT STE-MARIE - EDMONTON

Abitibi

PLATEWOOD

... une nouvelle planche de bois aggloméré, sans rivale
par sa stabilité et sa belle apparence

USAGES MULTIPLES! ÉCONOMIQUE! FACILE À EMPLOYER!

Sa composition homogène et le procédé spécial de sa fabrication confèrent à l'ABITIBI PLATEWOOD une stabilité de dimensions supérieure à celle de tous les autres produits du bois. Elle élimine pratiquement toutes les possibilités de déformation et de gauchissement. En fait, la planche ABITIBI PLATEWOOD, faite entièrement de billes de peupliers vierges et débarrassés de toute écorce... et non de déchets de bois, constitue le panneau de bois à la surface la plus plane que l'on soit arrivé à produire jusqu'à ce jour.

L'ABITIBI PLATEWOOD se vend en $\frac{3}{8}$ ", $\frac{1}{2}$ ", $\frac{5}{8}$ ", $1\frac{1}{16}$ ", $\frac{3}{4}$ ", 1" et $1\frac{1}{8}$ " d'épaisseur, en panneaux de 4' x 4' et 4' x 8'. Il peut aussi être livré avec placage d'acajou, de noyer, de chêne ou de bouleau.

L'ABITIBI PLATEWOOD S'AVÈRE IDÉAL POUR TOUTES LES CHOSSES SUIVANTES:

DESSUS DE TABLES ET DE COMPTOIRS À RECOUVREMENT EN PLASTIQUE • RAYONNAGES • MEUBLES ENCASTRÉS • ARMOIRES DE CUISINE • MEUBLES • PORTES COULISSANTES • LAMBRISSEMENTS.

Quoique doué d'une forte résistance à la tension, l'ABITIBI PLATEWOOD se travaille facilement; à l'encontre des autres planches, il ne contient que peu de résine. Il ne détériore pas les outils et, à l'état naturel, se prête admirablement à un grand nombre de finis habituels.

On peut aussi se procurer des panneaux avec placage dont le centre est en PLATEWOOD, et qui coûtent moins cher que d'autres panneaux dont le centre est fait avec d'autres types de bois. Lorsque vous commanderez des panneaux avec placage, spécifiez toujours "avec centre en PLATEWOOD".

Pour obtenir des échantillons et des renseignements détaillés au sujet de l'ABITIBI PLATEWOOD, postez le coupon ci-joint.

Abitibi

PLATEWOOD

un panneau de bois aggloméré
de qualité supérieure

*Marque
déposée

fabriqué par les manufacturiers de la
planche durcie ABITIBI HARDBOARD

**ABITIBI POWER & PAPER
COMPANY, LIMITED**

408, avenue University, Toronto

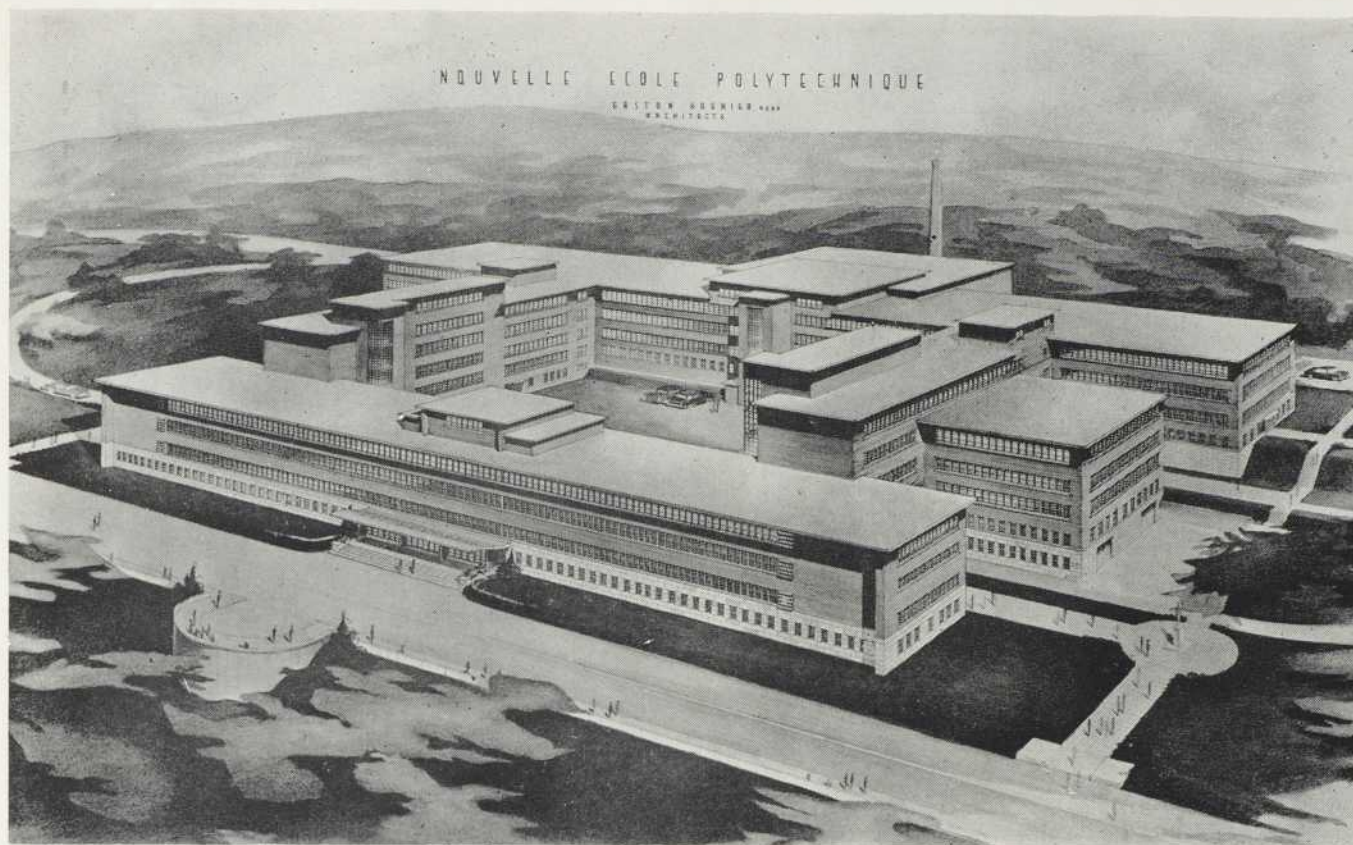
ABITIBI POWER & PAPER COMPANY, LIMITED
Département A, 408, avenue University, Toronto
Je désire recevoir des renseignements détaillés et
connaître toutes les caractéristiques de l'ABITIBI
PLATEWOOD.

NOM _____

FONCTION _____

COMPAGNIE _____

ADRESSE _____



Architecte :
Gaston Gagnier

Ingénieurs-Conseils :
Structure :
Lalonde & Valois

Electricité :
Leblanc & Montpetit

Mécanique :
Pierre-Paul Vinet

Drainage et
Terrassement :
Lalonde, Girouard
et Letendre

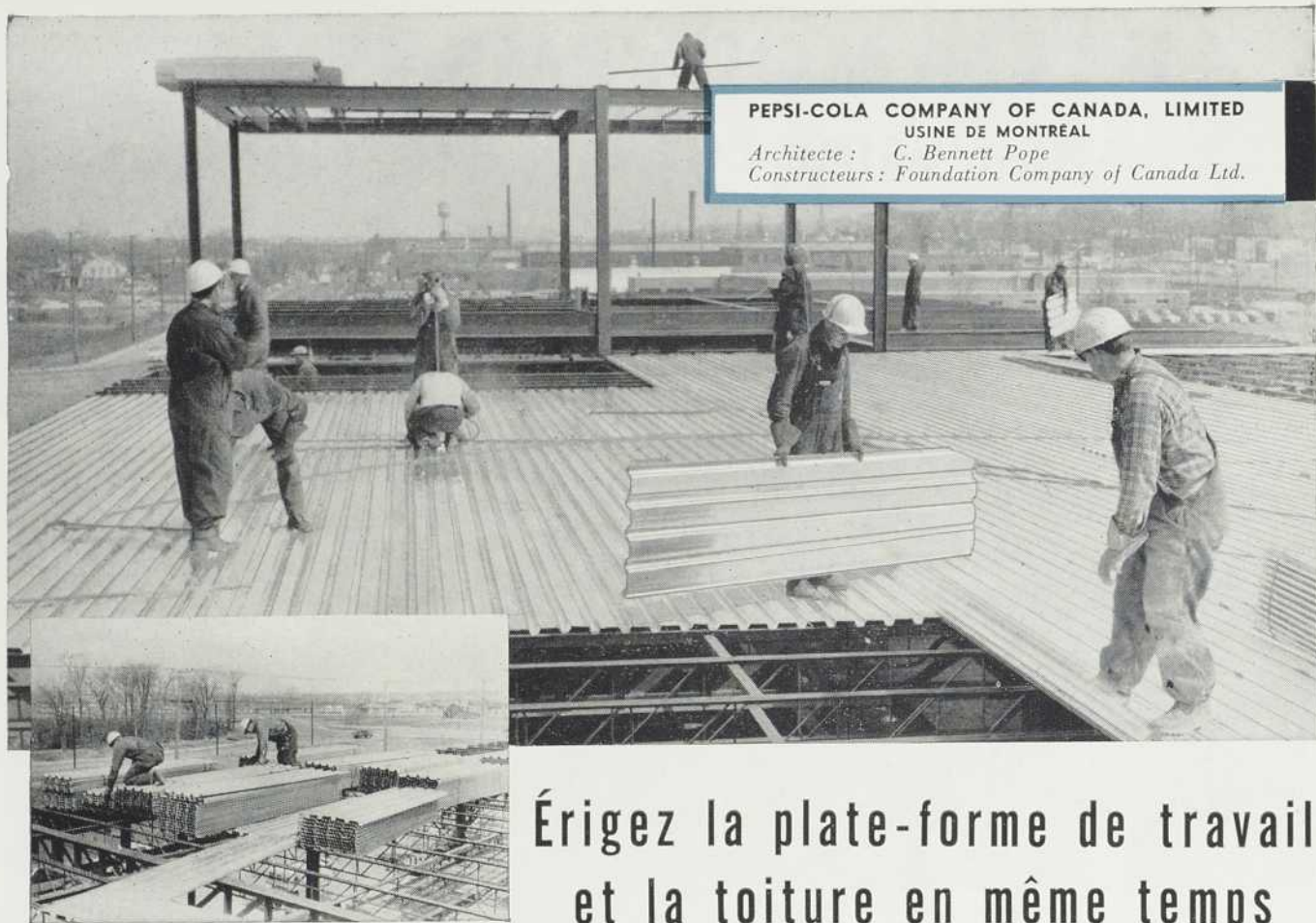
CORPORATION DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MONTRÉAL

TOUS LES TRAVAUX D'ENTREPRISE GÉNÉRALE
DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE ONT ÉTÉ
EXÉCUTÉS PAR

6655
Côte des Neiges
•
Montréal

QUEMONT CONSTRUCTION Inc.

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX



PEPSI-COLA COMPANY OF CANADA, LIMITED
USINE DE MONTREAL

Architecte : C. Bennett Pope

Constructeurs : Foundation Company of Canada Ltd.

Érigez la plate-forme de travail
et la toiture en même temps

AVEC LA TOITURE EN ACIER **TAYMAR**

Lorsqu'il s'agit de travaux de superstructure ou de toiture, les panneaux Taymar s'avèrent un véritable bienfait pour l'architecte et le constructeur.

Quoique légers, les panneaux Taymar, fabriqués en nervures, une fois qu'une section est en place, sont suffisamment résistants pour supporter le poids de plusieurs hommes, les matériaux et l'équipement; les travaux se poursuivent sans arrêt et sans danger.

Les panneaux Taymar accélèrent le travail de plusieurs autres façons; leur fabrication précise signifie emboîtement parfait des panneaux; et après soudure par points, ils sont en place de façon permanente. Les panneaux Taymar se déplacent, s'entassent et se hissent avec facilité; et la livraison est rapide.



Pour de plus amples détails sur **TAYMAR** écrivez à :

MONTREAL, P.Q.
DOMINION STRUCTURAL STEEL LTD.
6894 Clanranald Ave., Montréal

QUEBEC, P.Q.
DOMINION STRUCTURAL STEEL LTD.
138 Grande Allée, Québec

TORONTO, ONT.
DISHER STEEL DIVISION OF
DOMINION STRUCTURAL STEEL LTD.
80 Commissioners St., Toronto

OTTAWA, ONT.
DOMINION STRUCTURAL STEEL LTD.
455 Postal Terminal, Ottawa

DARTMOUTH, N.S.
DOMINION STRUCTURAL STEEL LTD.
Atlantic Division, Dartmouth

DOMINION STRUCTURAL STEEL LIMITED



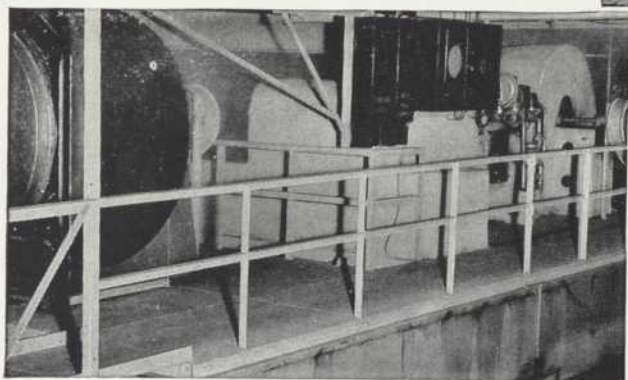
UNE COMPAGNIE DU GROUPE CANADA IRON

L'AIR EN MOUVEMENT

DANS L'USINE CHRYSLER DE WINDSOR EST UNE RUDE TACHE



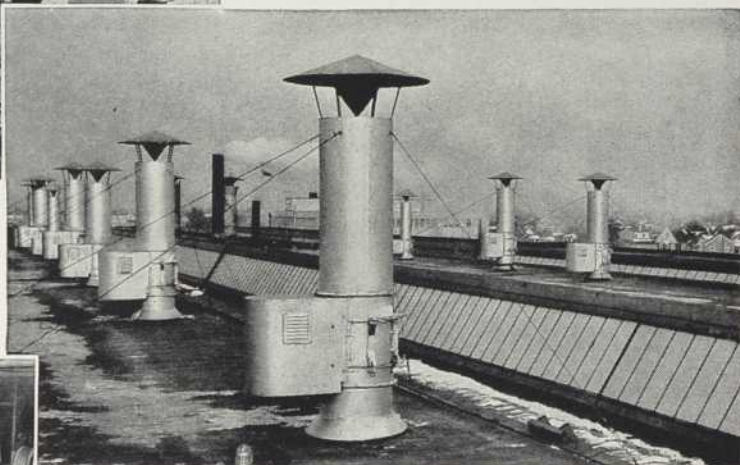
- Ci-dessus, le foyer du "Style Elancé" qui couvre 350 acres à Windsor, où les usines et bureaux occupent 2,921,229 pi. car.
- A droite, les éventails "Vaneaxial" Canadian Sirocco renvoient à travers le toit les gaz des cellules d'épreuves de moteurs.
- Ci-dessous, les éventails d'approvisionnement et d'échappement Canadian Sirocco sur un four de cuite de carrosseries.



Si vous avez un problème de ventilation, chauffage ou climatisation — vous pouvez vous fier à l'équipement Canadian Sirocco pour répondre économiquement et efficacement à vos besoins. Communiquez avec notre représentant ou écrivez à **Canadian Sirocco Products, 310 est, rue Ellis, Windsor, Ontario.**

Aux E.-U. :
Division American Blower de l'American-Standard

**CANADIAN
SIROCCO
DEPLACE
3,000,000 DE
PIEDS CUBES
A LA MINUTE**



Dans l'Usine de Windsor, Ontario de Chrysler Corporation of Canada Limited, quelques 136 éventails Canadian Sirocco aident à fournir l'air nécessaire pour le chauffage, l'aération et l'échappement des gaz.

Dans l'Atelier de Peinture, par exemple, où sont obtenus les plus beaux finis, les éventails Canadian Sirocco maintiennent une chaleur uniforme dans les quatre fours sans porte, chacun mesurant 300 pieds de long et assez large pour des carrosseries complètes.

Dans l'Atelier des Moteurs, les gaz sont éliminés des 32 Dispositifs d'Epreuves de Moteurs par des Ventilateurs de Toiture à Eventails "Vaneaxial".



AMERICAN-Standard PRODUCTS
(CANADA) LIMITED

PRODUITS CANADIAN SIROCCO





Cherchez-vous **UNE LUMIÈRE** ?
 Il n'est pas nécessaire de chercher ailleurs
 que parmi l'assortiment Westinghouse!

Vous pouvez cesser ces recherches d'un endroit à l'autre lorsque vous choisissez vos accessoires d'éclairage parmi l'assortiment complet FL—présenté à votre bureau d'approvisionnement Westinghouse!

Oui, il suffit pour vous de nommer le genre de lampe que vous désirez—et Westinghouse la fournit! Qu'il s'agisse d'une lampe fluorescente, encastrée, en cristal, d'une monture de lumière pour l'extérieur—pour la maison, les magasins, usines et pour tout travail que vous entreprendrez. C'est facile de choisir parmi un assortiment complet . . . et Westinghouse vous donne la livraison immédiate sur tous les articles réguliers.

Épargnez-vous beaucoup de temps lors de votre prochain contrat d'installation d'éclairage. Commandez parmi le fameux assortiment FL—en étalage chez votre fournisseur Westinghouse et chez les nombreux entrepreneurs FL.

INDICATION POUR LES ACCESSOIRES
 FL ILLUSTRÉS CI-DESSUS

1. Salon moderne et salle à manger. 2. Plafond chambre à coucher et entrée. 3. Lampes de table. 4. Lampe en fer forgé. 5. Lampes de table.

FAITES VENIR UN CATALOGUE DE 48 PAGES

illustrant plus de 200 accessoires différents FL! Communiquez avec votre bureau le plus proche d'approvisionnement Westinghouse pour obtenir un exemplaire gratuit ou écrivez à Canadian Westinghouse Supply Co. Limited, 415 ouest, rue Craig, Montréal 1, P.Q.

**CANADIAN
 WESTINGHOUSE SUPPLY
 COMPANY LIMITED**



C'est étonnant la différence
que **Fiberglas** produit

En matière de vente d'immeuble, Fiberglas signifie "affaire conclue". Car le Fiberglas est annoncé partout... adopté par tous... et d'une efficacité *reconnue*. Si on a employé du Fiberglas pour l'isolation de la maison, l'acheteur éventuel est naturellement convaincu que toute la maison a été construite avec des matériaux de premier ordre.



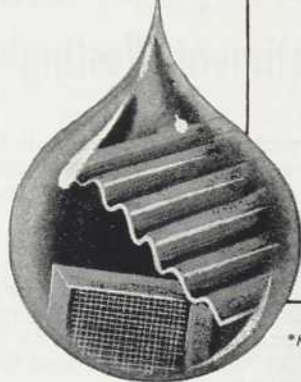
FIBERGLAS CANADA LIMITED

PRINCIPAL BUREAU DE VENTE:
10, RUE PRICE, TORONTO, ONTARIO

SUCCESSALES:
HALIFAX • MONTRÉAL • OTTAWA • TORONTO • LONDON
WINNIPEG • VANCOUVER

Distributeurs des isolants de construction Fiberglas :

ALEXANDER MURRAY & COMPANY LIMITED • BUILDING PRODUCTS LIMITED
CANADA ROOF PRODUCTS LIMITED • INSULATION INDUSTRIES (CANADA) LIMITED



En outre

Deux importants matériaux viennent s'ajouter aux produits Fiberglas: les panneaux translucides, le plus moderne des matériaux de construction... et la toile à moustiquaire, qui ne gondole pas, ne se décolore pas, ne se rouille pas et ne tache pas les cadres.

*Marque déposée

Petal-tone

par les

PEINTURES PITTSBURGH

**Le FINI
SUPÉRIEUR
MULTICOLORE**

éprouvé en essai réel

- *Extra durable! Dure 3 fois plus que les peintures ordinaires.*
- *Coûte moins cher, s'applique et s'entretient plus facilement que les couvre-murs adhésifs.*
- *Constitue la plus récente nouveauté en fait de décor moderne.*
- *Grand choix d'agencements décoratifs.*

• **Spécifiez Petal-Tone pour**

ÉCOLES • HÔPITAUX • BUREAUX • ÉDIFICES PUBLICS

SPÉCIFICATIONS

Pour le métal et le bois

PREMIÈRE COUCHE Appliquez l'apprêt à murs Petal-Tone CU10123 de séchage rapide.

DEUXIÈME COUCHE Appliquez le fini multicolore Petal-Tone Pittsburgh de la couleur choisie.

Pour la maçonnerie ou les surfaces poreuses:

PREMIÈRE COUCHE Appliquez l'apprêt à murs d'émulsion de vinyle Pittsburgh 50-5 de séchage rapide.

DEUXIÈME COUCHE Appliquez le fini multicolore Petal-Tone Pittsburgh de la couleur choisie.

POSTEZ CE COUPON AUJOURD'HUI

CANADIAN PITTSBURGH INDUSTRIES LTD.,
10 PRICE STREET, TORONTO, ONT.

Veillez m'envoyer à titre gracieux le guide de couleurs Petal-Tone avec des renseignements supplémentaires.

NOM.....

TITRE.....

COMPAGNIE.....

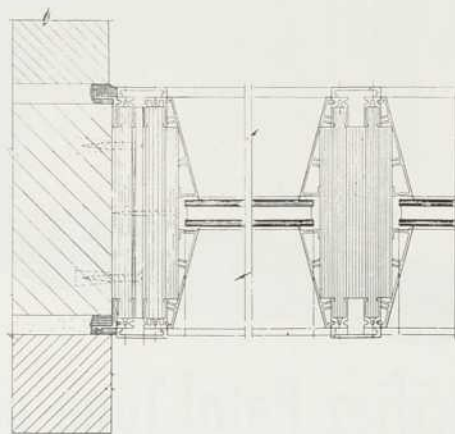
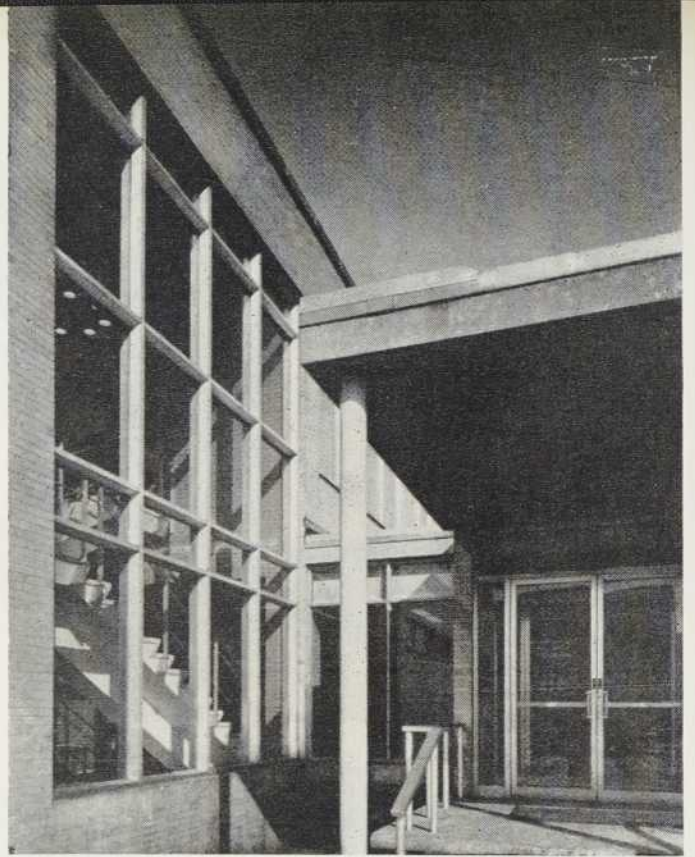
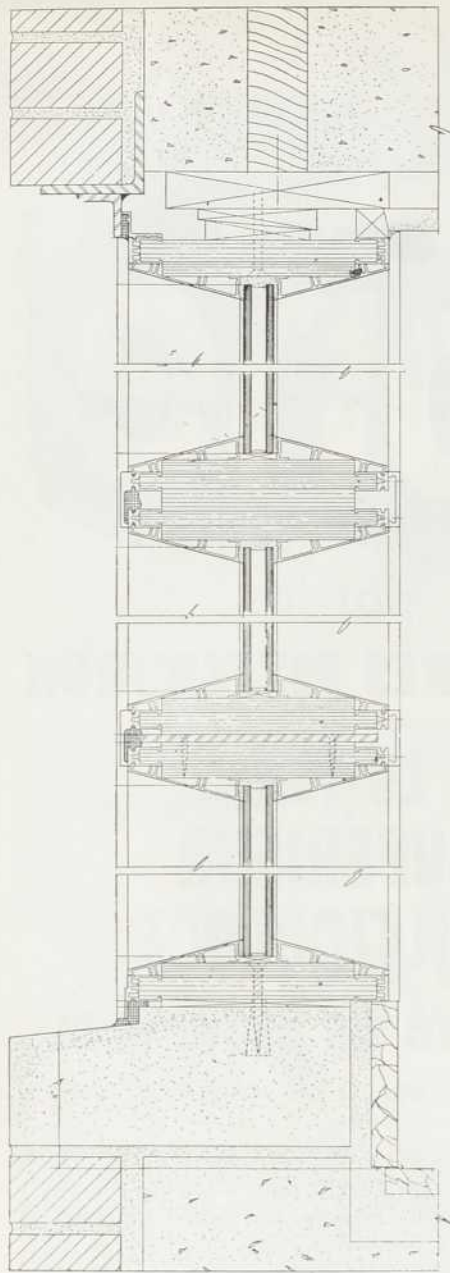
ADRESSE.....

VILLE.....

PROVINCE.....

VERRE PEINTURE MÉTAL PITTCO

CANADIAN  PITTSBURGH
INDUSTRIES LIMITED



FENESTRAGE EN ALUMINIUM

ISOLATION PARFAITE À COUPURE THERMIQUE
DE CONTREPLAQUÉ "MARINE" PLASTICISÉ.

FABRIQUÉ
D'APRÈS SPÉCIFICATIONS
PAR

RAYMOND MANUFACTURING CO. LTD.

1000 SHERBROOKE • LACHINE • QUÉBEC

MEIrose 7-4635

DISTRIBUTEURS
EN PROVINCE:

VITRERIE CITADEL GLASS INC.
QUÉBEC, P.Q.

JALBERT LTÉE
CHICOUTIMI, P.Q.

3 RAISONS POUR LESQUELLES DES COUVERTURES BARRETT ONT DÉJÀ 40 ANS DE SERVICE

Eh! oui, les statistiques attestent que des Couvertures Membranées Barrett posées il y a 40 ans donnent encore un bon service! Elles ont plus que *doublé* leur période de garantie!

Voici pourquoi les Couvertures Barrett peuvent assurer un service efficace pendant si longtemps:

PREMIÈREMENT, les *matériaux* Barrett, résultats de plus de cent ans de recherches sur les produits de coaltar, présentent cette qualité supérieure qui ne peut être obtenue que par l'expérience.

DEUXIÈMEMENT, les *spécifications* Barrett vous assurent le travail le plus soigné dans la pose de chaque "carré" de votre Couverture Membranée Barrett.

TROISIÈMEMENT, des *couvreurs d'expérience* entraînés par Barrett et parfaitement familiers avec le produit et sa pose, sont à votre disposition à toutes les phases de l'installation.

Lorsque vos plans exigent une couverture supérieure et de longue durée . . . spécifiez une Couverture Membranée Barrett SPECIFICATION*.



Protège le monde contre les intempéries depuis 1854
THE BARRETT COMPANY, LIMITED

5551, rue St-Hubert, Montréal 34, P.Q.

Bureaux à
ST-JEAN, N.-B.
MONTRÉAL
TORONTO
WINNIPEG
VANCOUVER

* Marque déposée

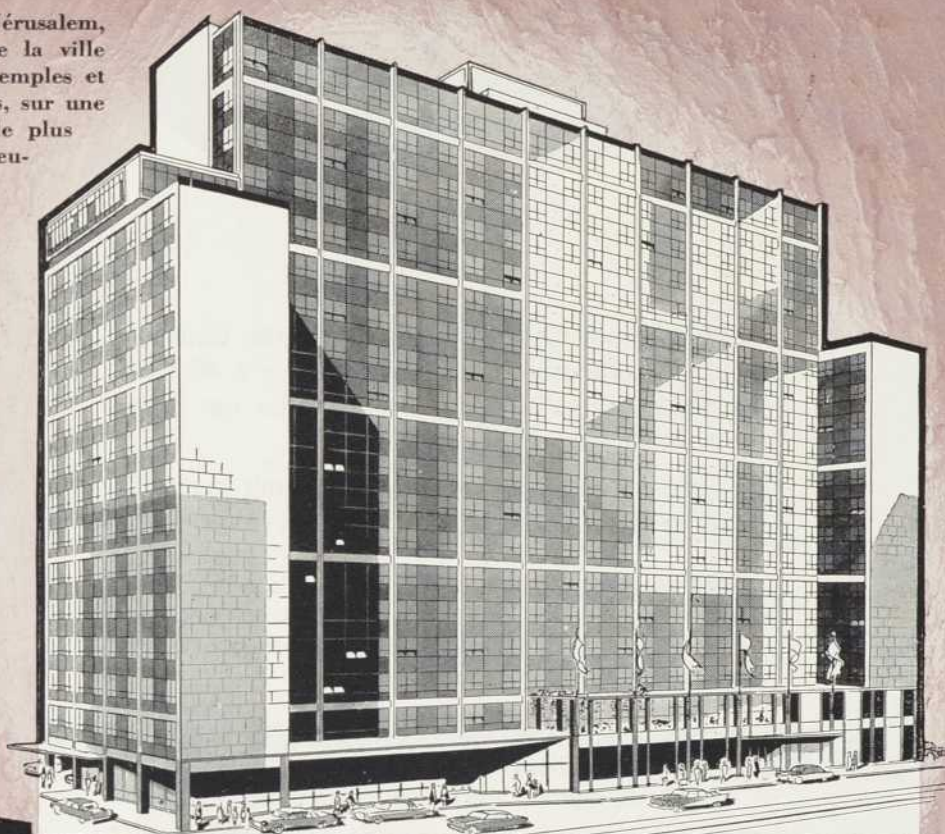


Un voyage de trois ans

En Syrie, à 200 milles de Jérusalem, nous voyons les ruines de la ville sainte de Balbek où des temples et des autels furent construits, sur une échelle monstre, à Baal, le plus grand des dieux syriens. Seulement l'Égypte possédait le marbre pour les énormes colonnes et à l'embouchure du Nile, on tailla des colonnes cylindriques en longueurs de 20 pieds qui furent mises à flot et ensuite transportées sur terre, une distance de 400 milles, à raison d'un mille par jour. De la carrière au temple, le voyage dura trois ans.

THE LORD SIMCOE HOTEL

Architecte: H. T. Langston
 Entrepreneurs généraux:
 Angus Robertson Ltd.



Wallspan

On remarque, dans le mur arrière du temple principal, trois blocs de 63 pieds de longueur, 13 pieds de hauteur, et 10 pieds d'épaisseur; un véritable travail de géants. Peut-on s'imaginer un édifice moderne avec des murs de 10 pieds d'épaisseur? Heureusement que non, car lorsque vous employez Wallspan, le revêtement léger, vous activez la construction, obtenez plus d'aire rentable tout en réduisant les coûts.

DEMANDEZ TOUS LES RENSEIGNEMENTS SUR WALLSPAN.

WILLIAMS & WILLIAMS

(EASTERN) LTD. 560 BAYVIEW AVE., TORONTO 17, ONTARIO, TÉL.: MA. 0377
 1437, RUE MACKAY, MONTRÉAL, QUÉ., — TÉL.: BELAIR 5312

(WESTERN) LTD. 950 S. W. MARINE DR., VANCOUVER 14, B.C., TÉL.: KE. 8181

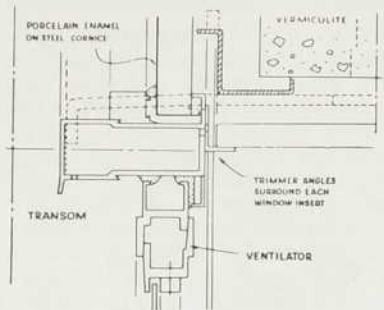
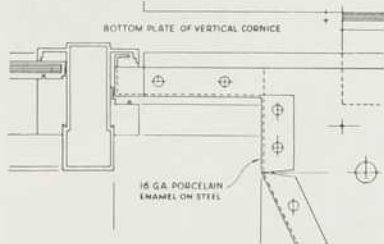
USINES À TRENTON, ONTARIO ET VANCOUVER, B.C.

BUREAUX DE VENTES: Halifax - Montréal - Trenton - Toronto - Hamilton - Winnipeg - Edmonton - Calgary - Vancouver.



Wallspan

plus grande liberté de conception et de choix de couleurs.



Coupes typiques de l'installation pour le B.C. Electric Building, Vancouver.

WALLSPAN "INSULWALL"

Wallspan "Insulwall" est la plus récente découverte du service de recherches et d'ingénieurs de l'organisation Williams & Williams. Wallspan "Insulwall" sépare l'extérieur froid du revêtement de la chaleur intérieure, non seulement par un joint mince, mais avec un matériau isolant sans contacts directs et possédant tous les avantages d'un coupe-froid. Ces avantages éliminent toutes pertes de chaleur ainsi que le givrage des vitres. Wallspan "Insulwall" vous apporte aussi rapidité d'installation, apparence contemporaine distincte ainsi que tous les avantages du "Wallspan" de renommée.

Une lettre ou un appel à Williams & Williams vous procurera tous les détails sur cette importante amélioration du mur-écran.

WILLIAMS & WILLIAMS

huile à chauffage



brûleurs à l'huile

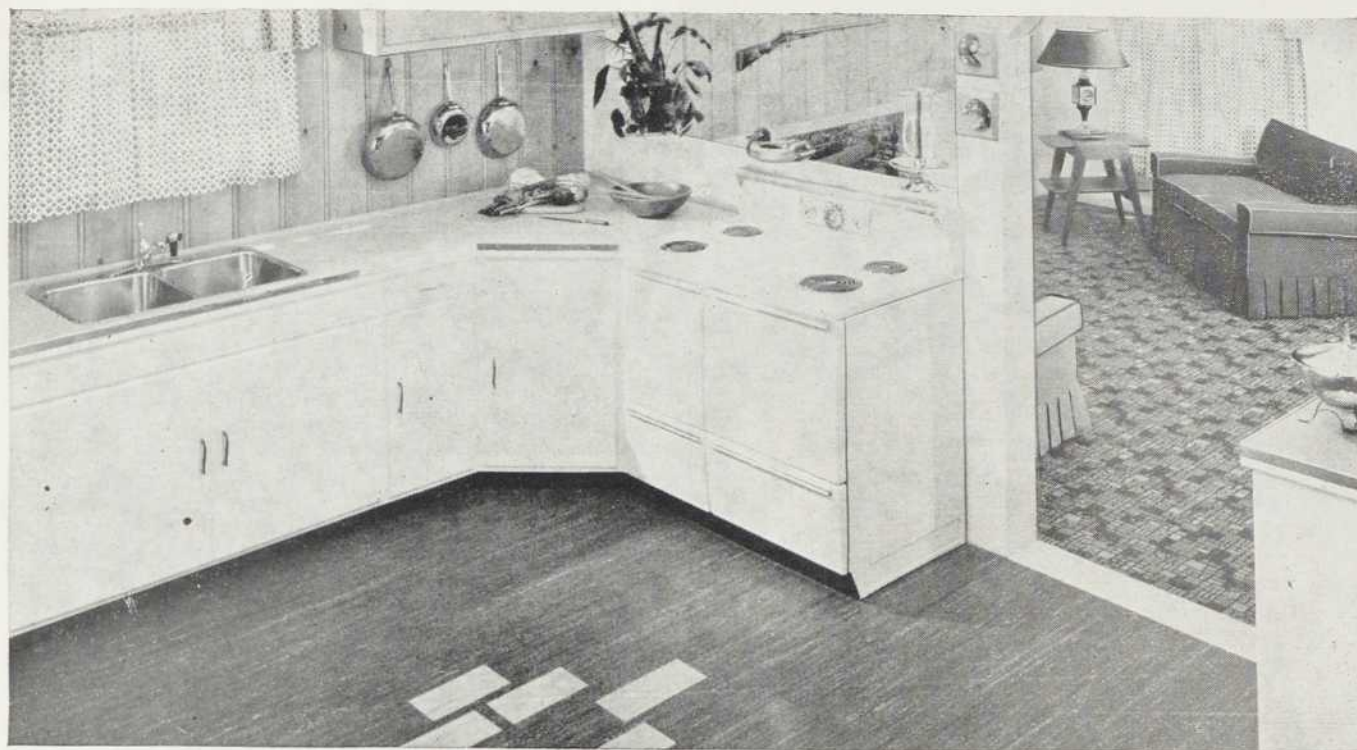


charbon



MONGEAU & ROBERT CIE LTÉE

1600 EST, RUE MARIE-ANNE — MONTRÉAL
LAfontaine 1-2131



LE LINOLÉUM DOMINION
*rend les foyers et les
 intérieurs des maisons d'affaires
 plus accueillants!*

LE LINOLÉUM MODERNE répond aux tendances actuelles en décoration intérieure. Ses couleurs sont gaies mais discrètes—son fini, légèrement lustré. Par son endurance, ce couvre-plancher représente un judicieux placement dans les habitations et les maisons d'affaires. Le linoléum Dominion se fait maintenant en une gamme très vaste de ravissantes couleurs et de teintes qui s'harmonisent parfaitement avec l'ameublement moderne. Il se vend aussi en tons vifs qui contribuent à créer un effet décoratif très heureux et très moderne dans les maisons d'affaires. Pour obtenir des prospectus illustrés sur les couleurs, la pose et l'entretien du linoléum ainsi que d'autres exemples de décoration intérieure, écrivez à Dominion Oilcloth & Linoléum Co. Ltd., 2200 est, rue Ste-Catherine, Montréal.



Vendu en tuiles et à la verge dans les 4 modèles suivants

MARBOLÉUM • JASPÉ DOMINION
 HANDICRAFT • BATTLESHIP

en diverses épaisseurs commodes

Peate's Music Store, Montreal

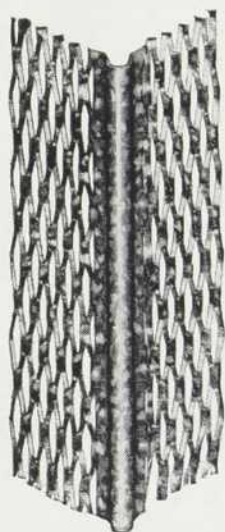
LINOLÉUM DOMINION



Pour une plus grande solidité
une plus grande satisfaction

spécifiez

La LATTE MÉTALLIQUE ROUGE PEDLAR

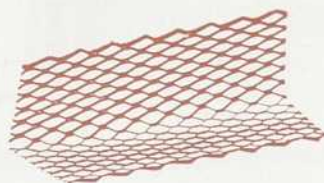


La Latte Pedlar est fabriquée avec le métal le plus résistant . . . et convient aux conditions particulières de chaque installation. Grâce à son bord de sécurité, elle est plus facile à manipuler . . . sa pose se fait plus vite. Les alvéoles extra-petites donnent un liaisonnement parfait, avec un minimum de plâtre. La Latte Pedlar est disponible peinte en Rouge ou galvanisée; plate ou côtelée.

Les caractéristiques de la Latte Pedlar—rapidité du plâtrage, modicité du prix—se retrouvent aussi dans la cornière Pedex en Métal Déployé et la latte cornière Cornerite à Bord de Sécurité.

Les livraisons se font au moment et à l'endroit voulus, et un service technique est à votre disposition, à n'importe lequel des huit Bureaux Pedlar d'un littoral à l'autre.

Demandez les dépliants et les prix.



THE PEDLAR PEOPLE LIMITED

Siège Social: Oshawa, Ont. — Montréal: 24 rue Nazareth



L7-01CF

MONTRÉAL

OTTAWA

TORONTO

WINNIPEG

EDMONTON

CALGARY

VANCOUVER

Pour assurer beauté,
montage facile, entretien réduit
des murs-écrans,
exigez toujours



VAMPCO*

CPI MURS-ÉCRANS
POUR ÉTAGES MULTIPLES

VOICI POURQUOI...

Architectes . . . La souplesse d'utilisation des matériaux CPI-Vampco vous offre maintenant des possibilités illimitées dans la création de murs-écrans. La vaste variété de meneaux, d'ouvertures fixes, de ventilateurs de toutes tailles, de cadres de hauteurs variées . . . en un mot, des centaines d'éléments standard . . . font de chaque travail un travail sur mesure.

Entrepreneurs . . . Vous pouvez réduire les frais de montage et le temps nécessaire à la clôture des bâtiments. Les cadres et les fenêtres robustes, fabriqués à l'usine selon des normes de grande précision, n'exigent aucun ajustage sur le chantier.

Propriétaires . . . Outre l'aspect splendide de vos immeubles, vous apprécierez le coût réduit de leur entretien. Tous les matériaux CPI-Vampco pour murs-écrans possèdent une surface uniformément décapée chimiquement; ils ne demandent aucune peinture et sont d'entretien facile.

Lorsque vous exigez CPI-Vampco, vous vous réservez la qualité la meilleure . . . et aussi l'avantage d'un contrat unique assurant l'entière responsabilité du revêtement de l'édifice. Pour tous détails, catalogues, caractéristiques, consultez dès aujourd'hui la succursale C.P.I. la plus proche.

*Marque déposée

Le mur-écran pour étages multiples a été choisi pour l'impressionnante Price Tower, à Bartlesville, Oklahoma. Cet immeuble a été conçu par Frank Lloyd Wright, architecte de renommée mondiale.

VERRE · PEINTURE · METAL · PITTCO

CANADIAN CPI PITTSBURGH

INDUSTRIES LIMITED

Plus de cinquante succursales d'un océan à l'autre

DES INGÉNIEURS ONTARIENS NOUS ÉCRIVENT:

UN CONSTRUCTEUR ALBERTAIN NOUS ÉCRIT:

PIGOTT CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
ENGINEERS AND CONTRACTORS
PIGOTT BUILDING
HAMILTON, CANADA

HAMILTON, Ontario.
21 juin 1956

The Steel Company of Canada Ltd.
Nord rue Wellington,
Hamilton, Ontario.

Messieurs,

Depuis plusieurs années, nous utilisons des panneaux de contreplaqué dans nos travaux de coffrage. Nous éprouvons de plus en plus avec les clous "ARDOX".

Le clou "ARDOX", possédant une plus grande force de fixation, nous a permis de régler le problème une fois pour toutes



24 août 1956

The Steel Company of Canada, Limited
504 Main Street,
Winnipeg, Canada.

Cher M. Nickle,

Toujours soucieux d'améliorer la qualité des maisons que nous construisons, nous n'avons pas manqué de nous renseigner sur les clous "ARDOX" dès la première fois que nous en avons entendu parler.

Non seulement ces clous possèdent une plus grande force de fixation, mais nous avons aussi trouvé qu'ils fendent beaucoup moins le bois.

57463.BF

Ces maisons... comme une foule d'autres dans tout le Canada ont prouvé les avantages du

STELCO

CLOU vrillé "ARDOX"★

★MARQUE DE COMMERCE

GAMME COMPLÈTE DE MODÈLES ET DIMENSIONS POUR TOUS USAGES

- FICHES
- CLOUS ORDINAIRES
- CLOUS À BOÎTES
- CLOUS À FINIR
- CLOUS À PLANCHE MURALE
- CLOUS À LATTES

- MOINS CHER PAR CLOU
- FIXATION SUPÉRIEURE
- PLUS FACILE À ENFONCER
- MOINS DE BOIS FENDU
- ÉCONOMIE D'EXPÉDITION, DE MANUTENTION, D'ENTREPOSAGE

POSTEZ CE BON POUR CONNAÎTRE LES ÉCONOMIES QUE VOUS APORTE LE CLOU "ARDOX"!

Ce dépliant donne tous détails sur les modèles et dimensions des clous vrillés "Ardox", ainsi que sur les avantages qu'ils procurent. Vous le recevrez en envoyant ce bon à:

THE STEEL COMPANY OF CANADA, LIMITED, 525 rue Dominion, Montréal, P.Q.

NOM

MAISON

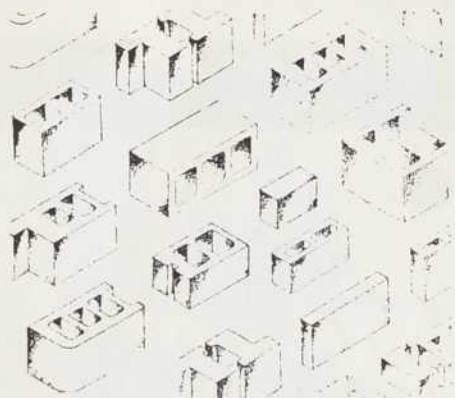
ADRESSE



Accepté par la S.C.H.L.

MONTRÉAL, OCTOBRE 1957

**THE STEEL COMPANY OF CANADA, LIMITED
MONTRÉAL, P.Q.**



Seul un outillage ultra-moderne
peut produire des blocs de ciment
*à densité contrôlée**

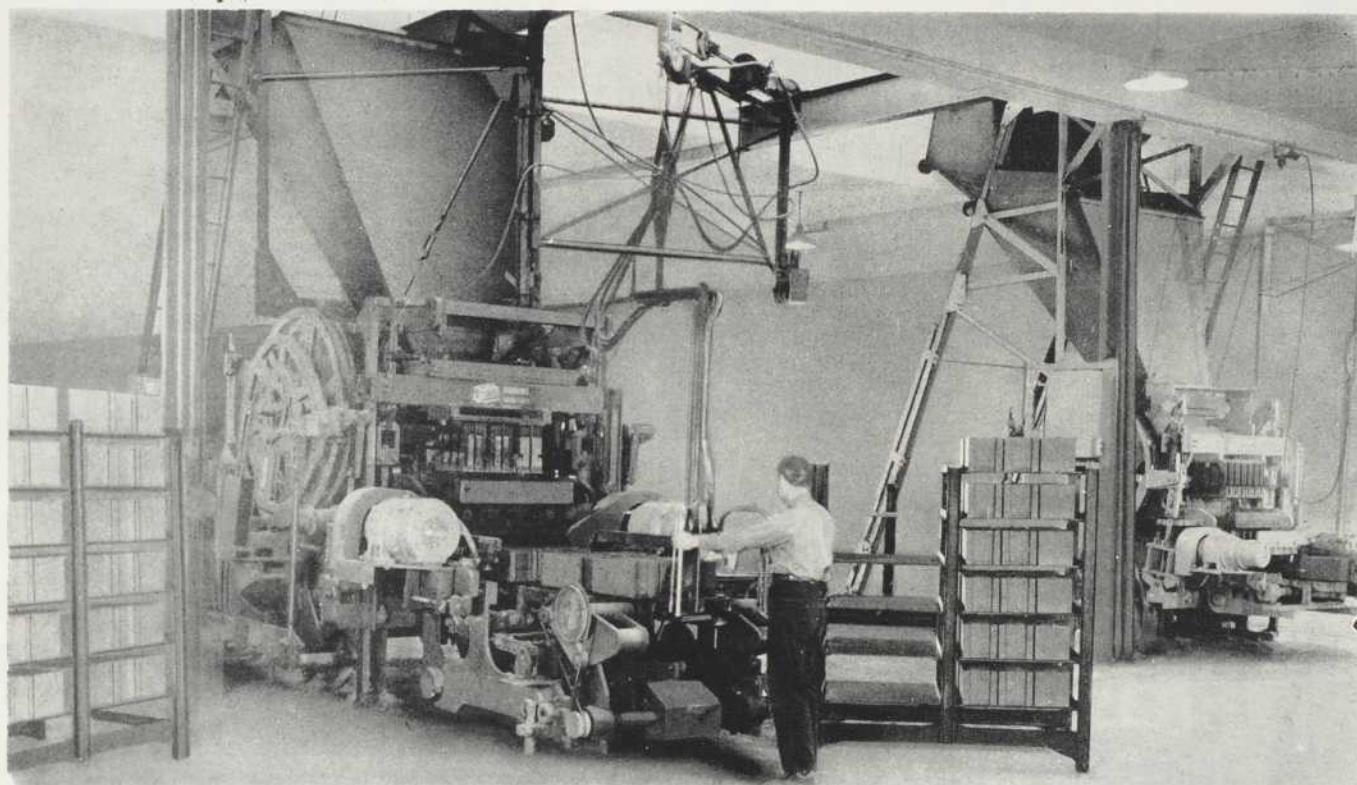
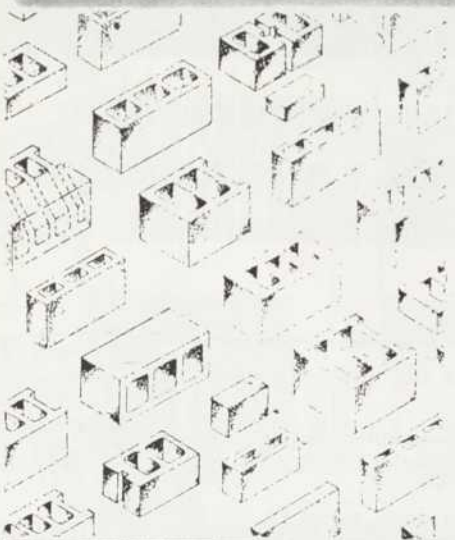


Photo illustrant les "Besser Vibrapac" entièrement automatiques, en usage au plan BEAUDRY de St-Vincent-de-Paul.



* La "DENSITÉ CONTRÔLÉE" voilà votre protection lorsque vous spécifiez des blocs de ciment BEAUDRY. En effet, les matériaux qui entrent dans la fabrication des blocs de ciment BEAUDRY sont compressés par une vibration de 20 H.P. sous une pression de 2,000 livres. Le procédé électronique de la "Besser Vibrapac" permet d'obtenir des blocs plus résistants, de dimensions uniformes et à surface plus unie. En utilisant les blocs BEAUDRY les constructeurs obtiennent le maximum.

Livraison par camions à déchargement automatique.

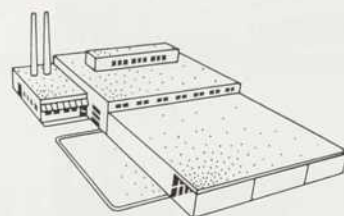
B

H •

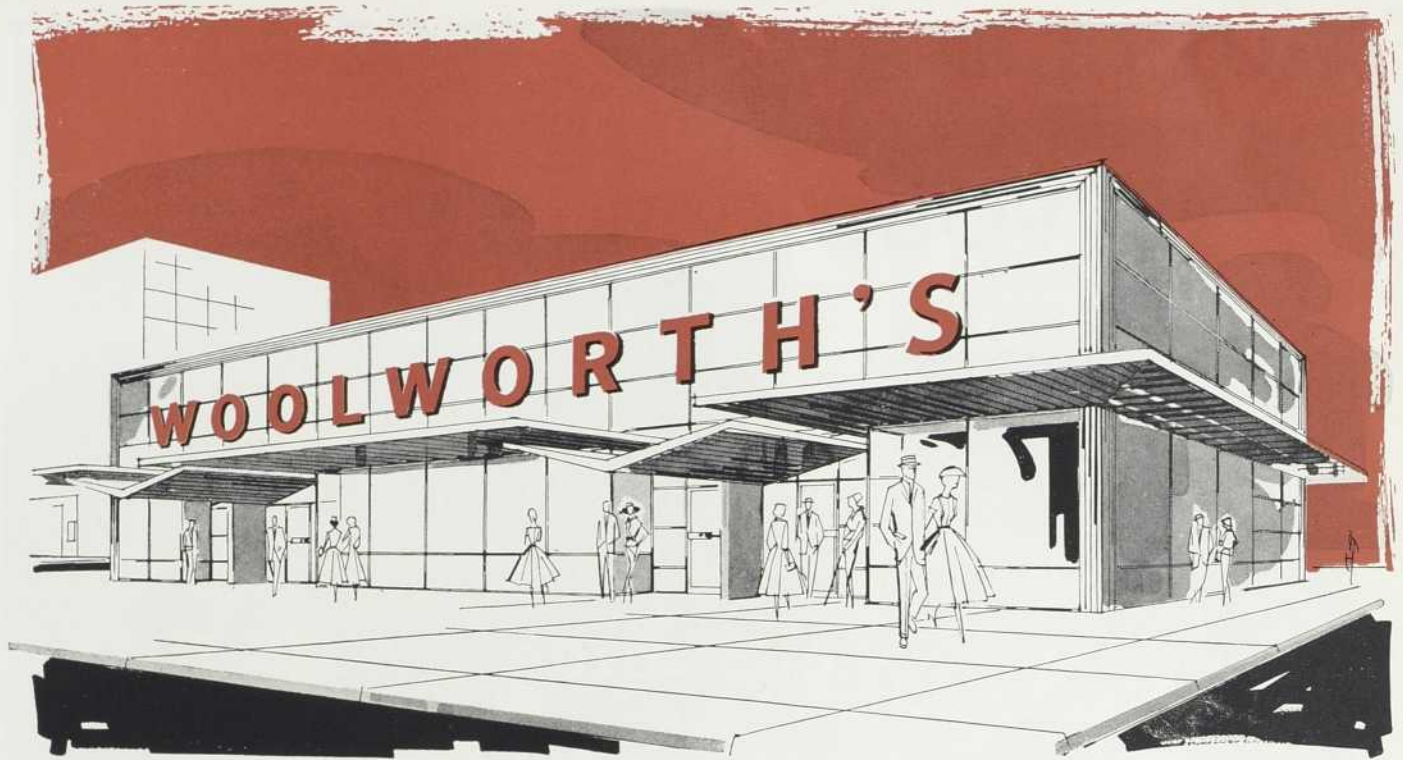
BEAUDRY

BLOCS DE CIMENT CO. LTÉE

7333, BOUL. ST-MICHEL MONTRÉAL RA. 2-4633



Les nouvelles usines BEAUDRY à St-Vincent-de-Paul, Qué.



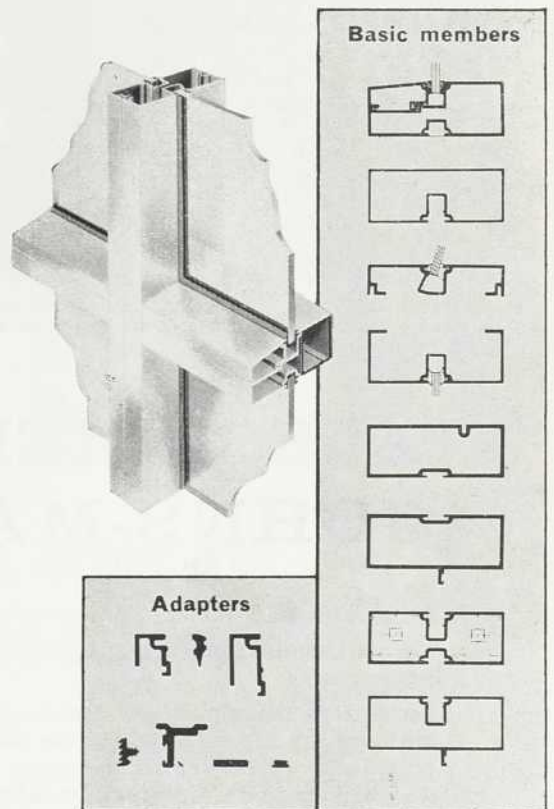
Woolworth's économisent et attirent les clients avec ce nouveau système de vitrage versatile

Nouveau système de vitrage permanent à lignes étroites de KAWNEER

Woolworth's reconnaissent la valeur de leurs façades de magasin devant la compétition des autres marchands. Elles doivent posséder des lignes propres et élégantes... et attirer les clients éventuels et conserver la confiance des clients réguliers. Et elles doivent être réalisées à bon coût.

La flexibilité et l'économie du système Kawneer de vitrage permanent à lignes étroites répondent aux exigences de Woolworth's. Une quantité minimum de sections en aluminium re-foulé et de dispositifs de pose rendent l'installation facile et rapide. Leur dessin simple procure une apparence moderne et propre.

Les languettes de vinyl se posent dans les rainures de vitrage... ce qui accélère la pose (une économie de 1/3 sur les frais de pose du vitrage) et donnent meilleure apparence. Pour de plus amples détails sur ce nouveau système de construction à meneaux verticaux et hirozontaux, communiquez avec Kawneer Company Canada, Ltd., ou avec votre représentant Kawneer.



Kawneer Company Canada, Limited
Dealer Products Division, Don Mills Rd.
Toronto 6, Ontario

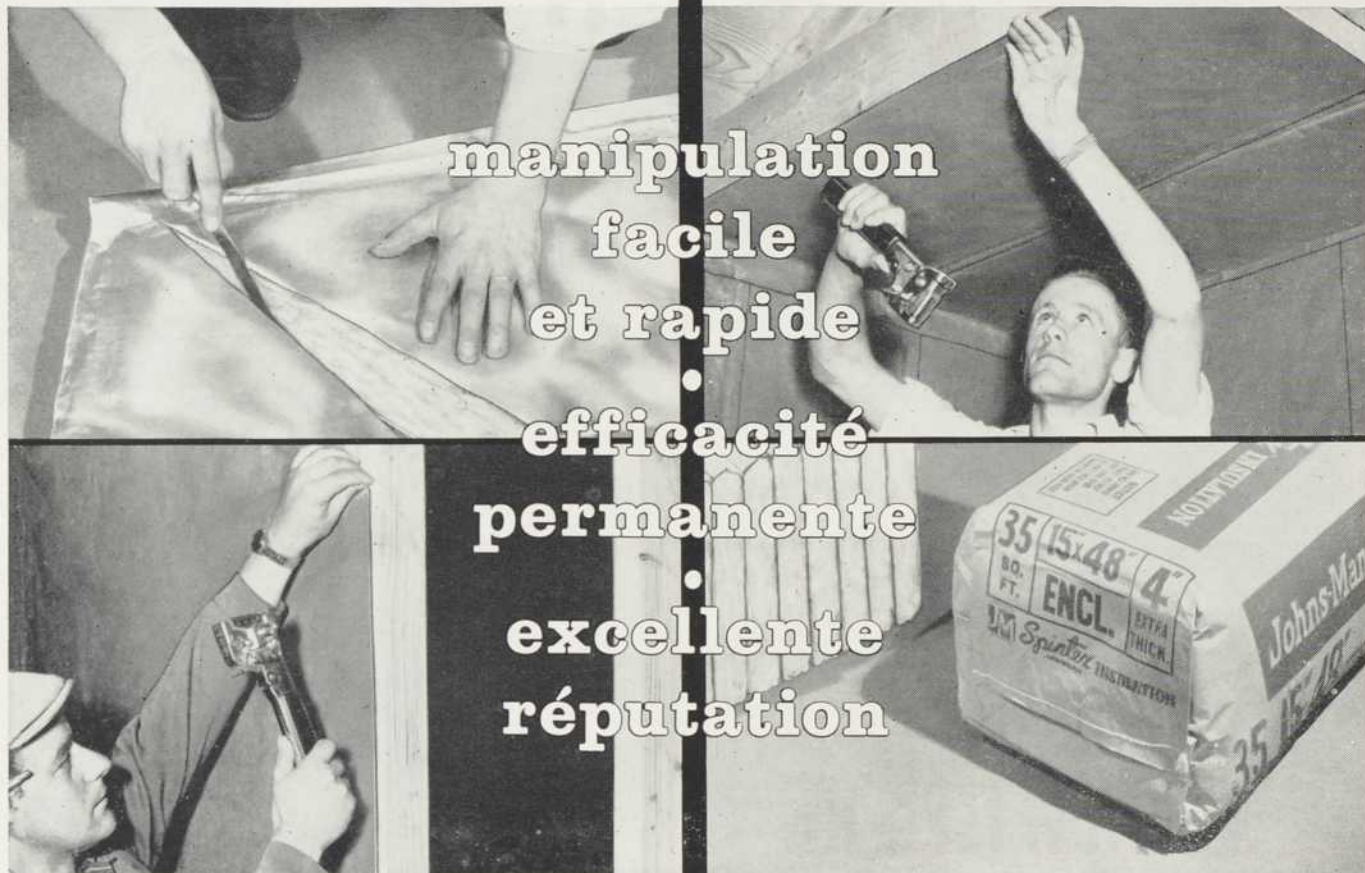
Représentants des ventes
Montréal, Toronto, London, Winnipeg, Vancouver

Représentants dans les principales villes:
Maritimes, Prov. de Québec, Ontario, Manitoba,
Saskatchewan, Alberta, British Columbia

QUELLE AUTRE ISOLATION PEUT VOUS OFFRIR...

COUPE NETTE, SANS BAVURES — Remarquez comme les bords restent droits et fermes même après avoir été coupés. Cela permet d'isoler parfaitement et facilement n'importe quel espace, quel que soit son contour.

FACILITE LE TRAVAIL "LES BRAS EN L'AIR" — Les dalles Spintex J-M, rigides et résilientes, assurent instantanément un ajustement parfait qui accélère beaucoup la pose. Elles ne s'affaisseront pas, ne se tasseront pas.



REBORDS RENFORCÉS — Les rebords en saillie des dalles Spintex J-M sont solides. La fixation est rapide, sûre et permanente.

IDENTIFICATION INSTANTANÉE — Chaque paquet est clairement marqué quant à son contenu ainsi qu'à l'épaisseur et aux dimensions des dalles. Ces indications sont lisibles d'un seul coup d'oeil.

AUSSI BIEN QUE SPINTEX JOHNS-MANVILLE

Les architectes spécifient Spintex en toute confiance.

Les marchands apprécient sa légèreté et l'identification facile des paquets.

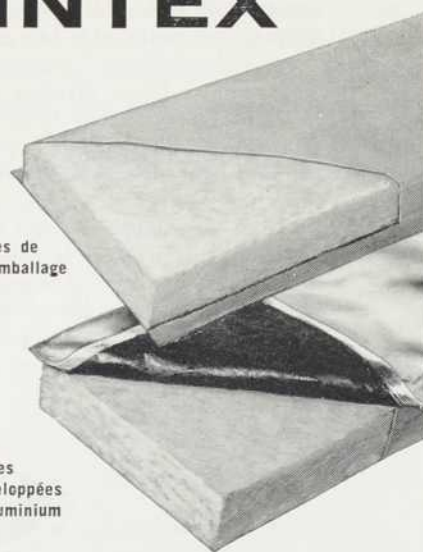
Les entrepreneurs préfèrent Spintex pour sa résilience et son ajustement parfait. La rigidité des dalles Spintex permet une pose facile et efficace. Entièrement enveloppées de papier d'emballage ou d'aluminium, les dalles Spintex se manipulent facilement.

Et tout propriétaire a confiance dans le nom "Johns-Manville", reconnu depuis 100 ans comme fabricant de matériaux de construction de qualité supérieure. Pour de plus amples détails, voyez votre vendeur J-M ou écrivez à Canadian Johns-Manville, 565 Lakeshore Road East, Port Credit, Ontario.

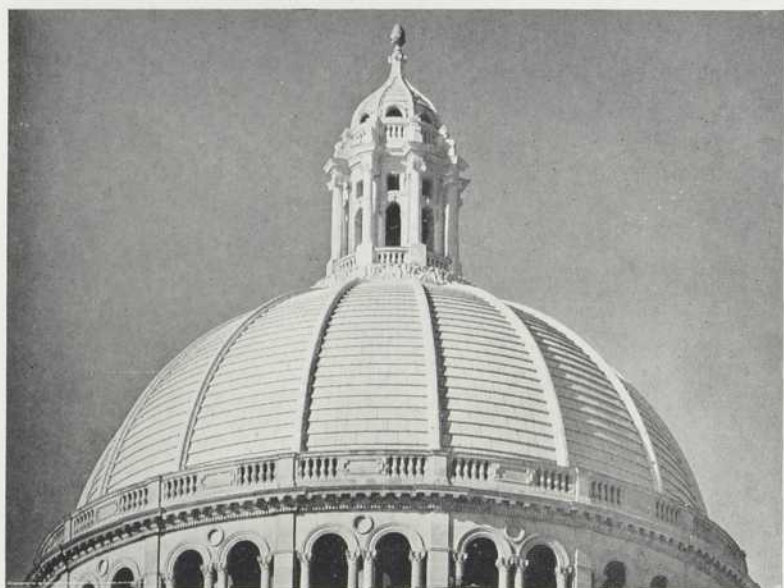


Dalles enveloppées de papier d'emballage

Dalles enveloppées d'aluminium



B-2152F



FIRST CHURCH OF CHRIST, SCIENTIST
BOSTON, MASS.

Fay, Spofford & Thorndike — *Ingénieurs*

Du Terra Cotta Architectural, gris beige,
fut spécifié pour le dôme, la bande ornementale
au-dessus du dôme et toute la coupole.



Des dômes ...
riches en couleurs,
et versatiles

avec le Terra Cotta Architectural

Représenté par :

W. & F. P. Currie Limited
202 est, avenue Laurier
Montréal, Canada

**FEDERAL
SEABOARD
TERRA COTTA
CORPORATION**

10 East 40th Street, New York 16, N.Y.
USINE À PERTH AMBOY, NEW JERSEY

La versatilité sans pareille du Terra Cotta Architectural peut vous aider à résoudre les problèmes causés par des dessins qui sortent de l'ordinaire. Ce matériau de construction éprouvé par le temps est fabriqué spécialement en éléments individuels, petits ou grands, avec surface unie ou sculpture décorative, en brillantes couleurs ou teintes délicates. Pour les intérieurs et les extérieurs, le Terra Cotta Architectural vous procure tous les avantages de la liberté de conception, qualité, apparence, permanence, prix et entretien minimum. Sa richesse et sa beauté originales se conservent indéfiniment par de simples lavages à l'eau et au savon. Demandez nos plus récentes brochures.



BYZANTINE RITE SEMINARY CHAPEL

Eglise grecque catholique
PITTSBURGH, PA.

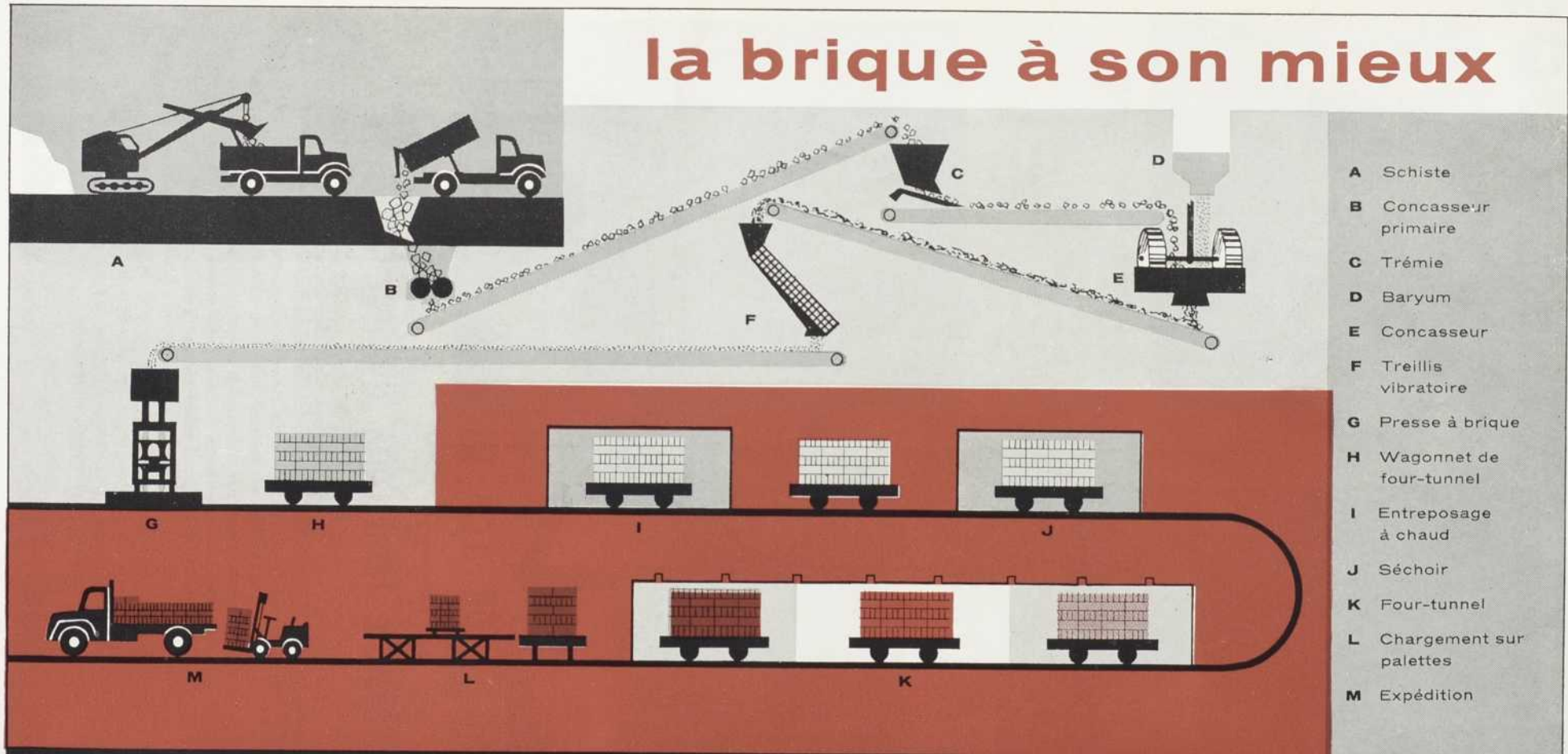
E. J. Hergenroader — *Architecte*

Brusca Bros. Inc. — *Constructeurs*

Du Terra Cotta Architectural fut spécifié
pour donner de l'éclat au fleuron.



la brique à son mieux



- A Schiste
- B Concasseur primaire
- C Trémie
- D Baryum
- E Concasseur
- F Treillis vibratoire
- G Presse à brique
- H Wagonnet de four-tunnel
- I Entreposage à chaud
- J Séchoir
- K Four-tunnel
- L Chargement sur palettes
- M Expédition

Dans la briqueterie la plus moderne au monde, l'usine no. 5 de Laprairie, la brique est cuite suivant des devis rigoureux, où l'automatisation s'allie à un fini d'exécution impeccable.

La brique cuite ainsi améliorée devient un meilleur matériau de construction tout en conservant sa belle apparence. Les immeubles en brique gardent leur cachet moderne aussi longtemps que le produit même.

LA BRIQUE & TUILE LAPRAIRIE INC.

1255 University St., Montréal, P. Q. • Téléphone: UNiversity 6-8881

L'hiver dernier, alors que le sujet était de cuisante actualité et occupait toutes les manchettes, nous abordions, un peu trop sommairement peut-être mais le plus objectivement possible, la question désormais historique du plan Dozois. Prise de position qui nous valut une foule de commentaires, tous favorables, mais ce qui n'empêcha pas la mise en exécution d'un projet si discuté et si discuté. On pouvait toujours prétendre, avec raison il est vrai, que là se trouvait la seule solution tangible et vraiment concrète au problème non moins historique des taudis montréalais.

Mais voici qu'une contre-proposition a été formulée. Contre-proposition tardive au goût de certains et, par sa coïncidence chronologique, peut-être quelque peu entachée d'électorisme, mais contre-proposition tout aussi concrète que le plan Dozois et, quoiqu'on dise, pas trop tardive pour ne mériter qu'on s'y arrête sérieusement. Le projet Dozois, en effet, est peut-être devenu une réalité sur papier, mais sur papier seulement. La phase démolition n'est qu'une phase préparatoire et, si l'intérêt public le commande, il est encore temps de réparer une erreur qui n'a pas pris sa consistance physique. Nouveaux délais? Nouvelles négociations? Révisions et peut-être même cancellations de contrats? Et puis après... Cette situation ne se serait pas produite pour la première fois et celui dont le sort est le plus en jeu, le citoyen montréalais, a passé par tant d'atermoiements qu'il serait bien disposé à une autre dose de patience s'il juge son intérêt servi sans mesquinerie et s'il voit clairement les avantages qu'on recherche pour lui à la fois comme individu et comme citoyen.

J'ai foi en l'Histoire et mon admiration sincère va à ceux qui, par leurs qualités exceptionnelles, ont si bien écrit la nôtre. Placer nos institutions sous leur vocable est sans doute un hommage à leur rendre mais ne constitue pas la façon la plus efficace de rappeler les leçons du passé. Ma génération, comme toute jeune génération qui regarde de l'avant, n'aime pas à être ramenée constamment et inutilement à des époques révolues et, dans cette historicomanie, trouve surtout un moyen commode d'éviter les efforts d'imagination. Notre sympathie va aux choses nouvelles, à celles où l'homme exploite ses facultés créatrices, et c'est probablement ce qui explique, malgré tout le respect que je porte à Jeanne Mance, ma préférence marquée pour des mots comme Cité-Ondes et Cité-Famille à l'appellation que l'on a donnée au plan Dozois. Termes brefs et précis qui identifient clairement l'objet qu'ils veulent désigner. Termes réalistes et poétiques à la fois.

Mais si un titre est parfois une trouvaille et comporte en lui-même une riche valeur significative, il ne reste qu'une introduction et demeure un motif insuffisant à juger de la portée réelle de l'œuvre. Cité-Ondes et Cité-Famille n'ont droit à notre adhésion que s'ils répondent adéquatement aux problèmes de la métropole. Or la métropole souffre de divers maux qui, nous l'avons souligné dans un éditorial précédent, se ramènent à un seul grand problème d'urbanisme. Les taudis, comme les difficultés de circulation, comme l'hétéroclisme urbain, ne sont, avec leur triple portée sociale, matérielle et esthétique, que des aspects de ce problème qui, pour être traité adéquatement, doit être envisagé globalement.

Le projet dont il est présentement question possède sur le plan Dozois l'avantage indiscutable de chercher une

Cité-Ondes, Cité-Famille

solution d'ensemble aux problèmes métropolitains et de subordonner la question des taudis, non moins importante pour cette raison, au problème d'urbanisme. Il se prévaut de certaines dispositions de la nationale sur l'habitation qui l'autorisent à utiliser à d'autres fins que le logement les zones de démolition de taudis. Ainsi, le centre des affaires qui n'avait qu'une issue vers l'Est pour se développer ne trouverait plus d'obstacle à son expansion. Au contraire, Cité-Ondes, en concentrant le monde de la radio en un même point qui constituerait le centre culturel métropolitain, libérerait la section la plus congestionnée de la ville et, dégagant un espace aéré, formerait comme un relai entre une expansion future encore plus à l'Est. Ce serait également un pendant nécessaire à la Place Ville-Marie qui, au lieu de soulager le cœur de la ville, menace, avec les gratte-ciel qu'on y projette, de rendre encore plus aigu le problème de la circulation et du transport en commun.

Cité-Ondes fait preuve d'une clairvoyance qui, au point de vue pratique, vaut un appui sans réserve. L'esthétique n'en reste pas pour cela étrangère. L'agencement des masses donne à chaque élément une fonction appropriée à son importance réelle tout en le subordonnant au tableau d'ensemble. D'architecture contemporaine, le tout forme une composition plastique du meilleur goût et de nature à étendre le prestige métropolitain au-delà des frontières.

Cité-Famille, l'alternative directe aux Habitations Jeanne Mance, s'attaque à la question des taudis avec la même largeur de vision et dans la même poursuite d'une solution d'ensemble au problème fondamental de la métropole. Elle substitue à la zone de démolition, trop centrale, le vaste domaine Saint-Sulpice, ce qui, tout en répondant aux exigences de l'urbanisme, fait profiter la population d'un espace qui ne serait autrement utilisable qu'onéreusement. Le type de logements qu'on veut y construire peut en effet s'accommoder d'un sol dont la valeur portante offre peu de résistance.

D'autre part, la maison en bande continue se révèle la forme de construction la plus économique si l'on tient à fournir aux citoyens un mode d'habitation qui soit conforme à leur goût et à leur mentalité de canadiens-français. L'architecture y est évidemment modeste mais de bon aloi si l'on se rappelle qu'elle se destine à une classe en majorité ouvrière.

Le projet Cité-Ondes et Cité-Famille, entaché ou non d'électorisme, reste la meilleure porte de sortie au marasme métropolitain. Sa supériorité à tous points de vue sur le plan Dozois est d'une évidence qu'il ne devrait pas être nécessaire de démontrer. Le coût de réalisation de ce projet, que l'on a estimé à 30 ou 40 millions, demeure un facteur bien secondaire si, comme on se le propose, l'initiative est laissée à l'entreprise privée. Souhaitons que les orgueils politiques ou d'autres facteurs moins importants que le bien public ne privent la population montréalaise d'une solution si généreusement élaborée et substituons-la, pendant qu'il en est temps, à une solution qui n'a jamais rassemblé tous les suffrages et que l'on regrette avant même sa concrétisation.

Gaston CHAPLEAU



Fourmilières et urbanisme

Une curieuse association d'idées m'amène à l'esprit l'image des fourmis et des fourmilières alors qu'on discute de surpeuplement et d'aménagement urbain. La presse quotidienne a publié récemment tellement d'importantes nouvelles relatives à l'urbanisme qu'il m'est difficile de m'abstenir de tout commentaire. Et, maintenant que le plan appelé Dozois est en voie de réalisation, il n'est peut-être plus aussi risqué d'aborder de nouveau un tel sujet sans encourir la colère des politiciens. Il est à espérer qu'avec cette résurrection historique, le nom "Habitations de Jeanne Mance", la voie soit ouverte à un développement ordonné et économique de cette portion urbaine, voisine du cœur de Montréal, qui demande grandement à être reconstruite.

Notre dernière intervention dans l'urbanisme métropolitain a été pour limiter la hauteur des immeubles érigés sur l'avenue des Pins. Nous croyons que notre effort pour éloigner les hauts édifices de la base du Mont-Royal et ainsi garder une certaine échelle civique à la topographie particulière de notre île métropolitaine a suscité l'appui spontané des citoyens et, nous l'espérons, aura un effet salutaire sur le développement actuel de cette partie de la cité qui est si chère aux Montréalais.

Il n'y a pas de doute que le rapprochement entre les fourmilières et le redéveloppement urbain est dû en partie à l'énorme portée de certains de ces projets. Le récent aménagement annoncé pour la création de la Place Ville-Marie est un de ces cas. Les divers édifices à bureaux qu'on projette pour ce centre fourniront à eux seuls 1,800,000 pieds carrés de surface rentable. En d'autres mots, lorsque ces édifices seront occupés il faudra amener quelque 20,000 à 30,000 personnes dans un quadrilatère de dix acres et on s'attendra à ce qu'un service de transport déjà débordé prenne soin de cette colonie de travailleurs, bien proche équivalente aux populations d'Outremont ou de Westmount. Peut-être nous pardonnera-t-on de songer aux fourmilières alors qu'on nous demande d'étudier des plans d'une telle envergure!

L'un des étranges paradoxes de ce développement particulier est que la présente administration civique n'entretient aucun projet de transport souterrain comme solu-

tion au problème croissant de la circulation montréalaise. L'un des parrains de ce développement, le CNR, devrait précisément être en excellente position pour fournir le transport de masse nécessaire à un tel centre. Mais, la politique reconnue des chemins de fer nationaux est de laisser cette forme de service public à ciel ouvert parce qu'il est peu économique de s'aventurer dans ce domaine.

La hauteur des édifices sur la Place Ville-Marie est un autre aspect de ce projet qu'il faudra étudier attentivement. Le principal immeuble à bureaux comptera, dit-on, 40 étages et s'élèvera à plus de 500 pieds au-dessus du boulevard Dorchester. Nous sera-t-il permis de noter que, si une fraction des efforts et du temps dépensés récemment en protestations contre le nom du nouvel hôtel avaient été utilisés plutôt à insister sur une situation adéquate de l'hôtel par rapport à la cathédrale Saint-Jacques, on aurait peut-être obtenu un meilleur résultat, et plus durable? Actuellement, la cathédrale se trouve complètement camouflée par l'aile de l'hôtel voisin qui la domine. Imagine-t-on les dirigeants de Rome accordant un permis de construction pour un immeuble de 40 étages, même cruciforme, devant le magnifique dôme de Michel Ange?

De tels détails recevront sans doute en temps voulu une étude plus attentive de la part de M. C.-E. Campeau et de ses urbanistes. D'ici là, nous pouvons être assurés que MM. E.-J. Turcotte et F. J. Nobbs continueront comme aviseurs officiels, de représenter les vues de l'Association des architectes de la province de Québec sur de tels sujets.

De toute façon laissons se développer la Place Ville-Marie et se cicatrifier une disgracieuse entaille dans cette artère par ailleurs impressionnante que constitue le rectiligne boulevard Dorchester. Qu'il soit à une échelle proportionnée à Montréal et subordonné à nos facilités de transport, à nos institutions et à notre couronne de bijoux, le Mont-Royal.

Hugh A. J. Valentine,

*B. Arch., F.R.A.I.C.,
Président de l'A.A.P.Q.*

*Message
de l'Association
des Architectes
de la Province
de Québec*

Ant-Hills and City Planning

It must be a curious twist in our thinking processes that brings to mind ants and ant-hills whenever people and city plans are discussed. There have been so many newsworthy items on city planning recently in the daily press that it has been difficult to refrain from comment. Now that the so-called Dozois Plan is in process of being realized it may not be impolitic to discuss such matters again without incurring the wrath of the politicians. It is our hope that with the resurrection of the historic designation "Habitations de Jeanne Mance" the way will be paved for an orderly and economic development of a much needed piece of urban rebuilding near the very heart of Montreal.

Our last intrusion into city planning matters was about limiting the height of buildings on Pine Avenue. We believe our plea to keep high buildings away from the base of Mount Royal, thereby retaining some measure of civic scale relative to the peculiar topography of our Island Metropolis, drew wide support from citizens and, we hope, will have a salutary effect upon the actual development of that part of the city so dear to Montrealers.

No doubt the link between ant-hills and urban redevelopment is in part due to the tremendous scope of some of these projects. The recent scheme announced for the creation of Place Ville Marie is a case in point. The several office blocks planned for this centre alone contemplate the provision of 1,800,000 square feet of office space. In other words when these buildings are occupied it will be necessary to bring some 20,000 to 30,000 people into a 10 acre plot of land. An already burdened transportation system will be expected to handle a colony of workers having a population approximating the cities of Outremont or Westmount. Perhaps we may be pardoned for thinking of ant-hills when asked to consider plans of such magnitude!

One of the strange paradoxes of this particular development is that any scheme for underground transportation will not be entertained by the present civic administration as a solution for Montreal's growing traffic problem. One of the sponsors

of this development, namely the Canadian National Railways, should be in an excellent position to provide such a form of mass transportation from this centre. However, the avowed policy of Canadian railways is to relinquish this form of public service on the grounds that it is uneconomic for them to compete in this field.

Another aspect of the Place Ville Marie project which will require careful study is the height of these buildings. The main office block is reported to be a 40-storey building rising more than 500 feet above Dorchester Boulevard. Dare we suggest that if a fraction of the time and effort expended recently in protesting the name of the new hotel had been directed toward insistence upon a proper siting of the hotel relative to St. James Cathedral, perhaps more lasting good might have been achieved. As it is, the cathedral is completely dominated by the flanking wing of the hotel. Can anyone visualize the city fathers of Rome granting a permit to build a 40-storey building, even cruciform in plan, beside Michael Angelo's magnificent dome?

However such matters will no doubt in due course be given more detailed study by Mr. C. E. Campeau and his Town Planners. In the meantime our membership may be assured that Messrs. E. J. Turcotte and F. J. Nobbs will continue to represent the Province of Quebec Association of Architects at the City Hall in an advisory capacity on such matters.

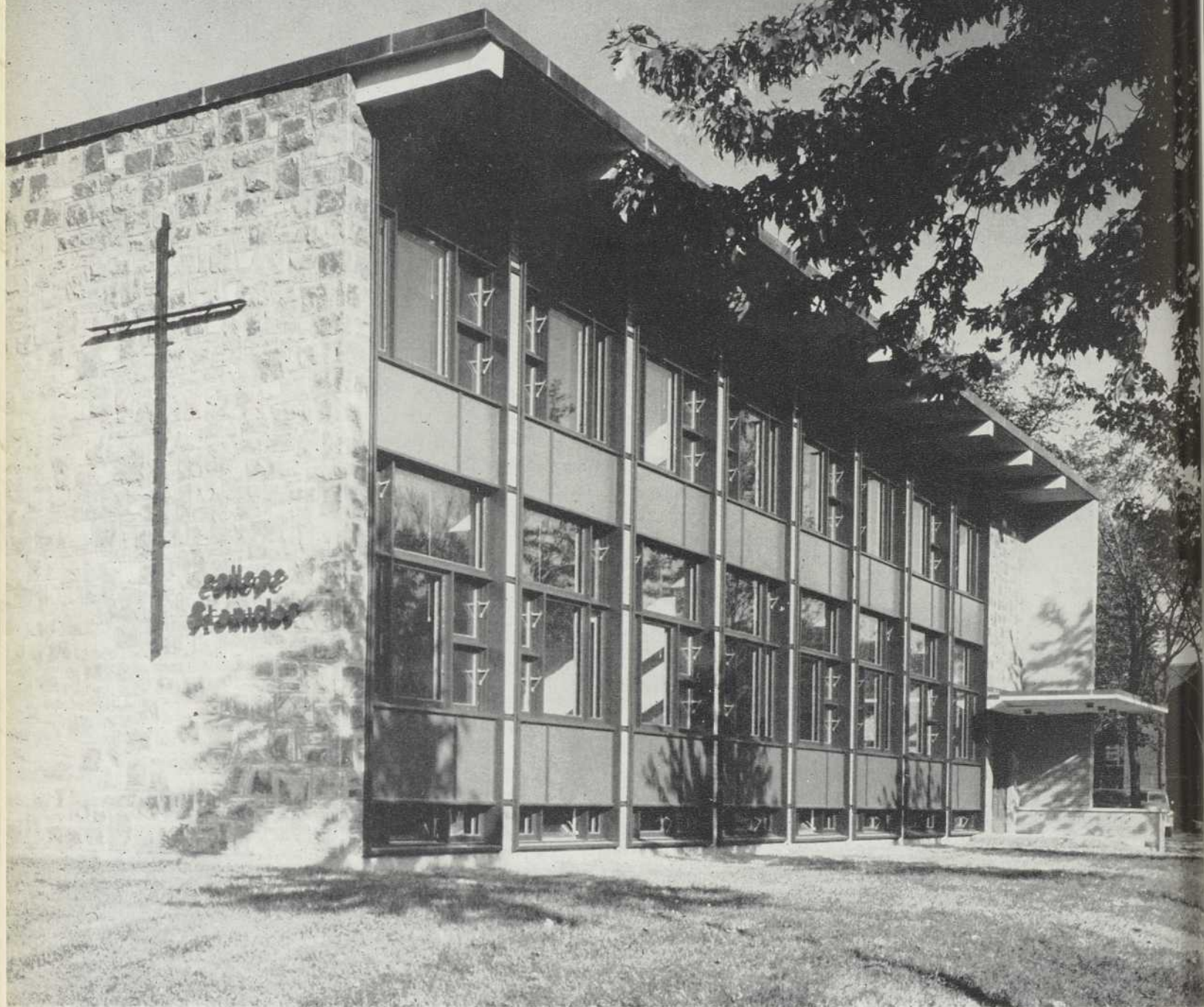
By all means let us develop Place Ville Marie and thereby heal an ugly gash in an otherwise impressive arterial boulevard presently unfolding along Dorchester. Let it be on a scale fitting for Montreal and consistent with our traffic facilities, our institutions and our crowning jewel, Mount Royal!

Hugh A. J. Valentine,

*B. Arch., F.R.A.I.C.,
President of the P.Q.A.A.*



*Message
of the Province
of Quebec
Association
of Architects*



Photos Alain

**L'École Marie-Girard, à Outremont,
annexe au Collège Stanislas**

Architectes :

Longpré et Marchand

Ingénieurs-conseils :

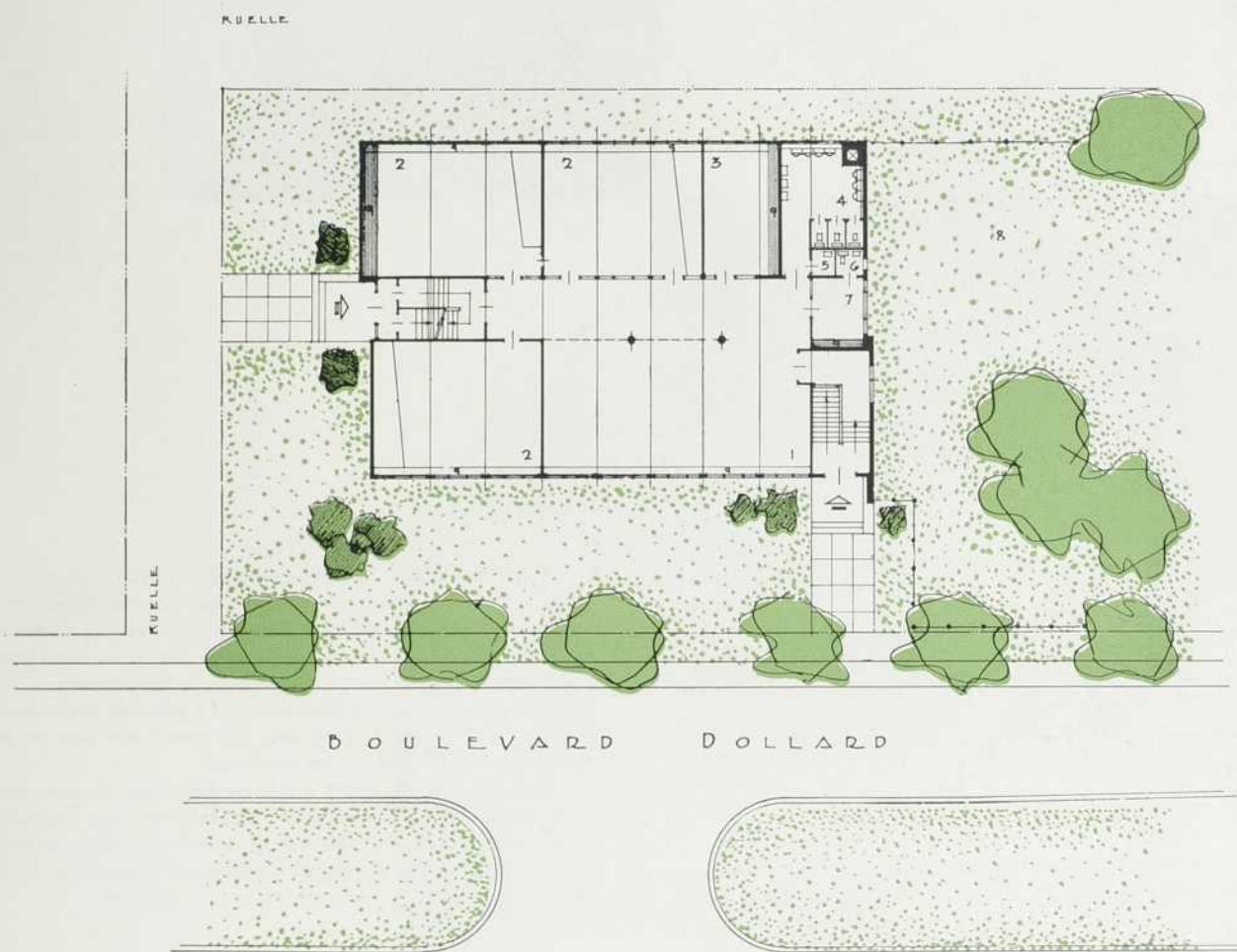
Pierre d'Allemagne (Struct.)

Paul Tourigny & Assoc. (Méc.)

Constructeurs :

A. Janin & Cie Ltée

Plan de situation et du rez-de-chaussée.



L'école Marie Girard, modeste de dimensions mais frappante par sa texture extérieure, toute contemporaine, aussi bien que par sa riche gamme de couleurs, de tons voyants et chauds, apporte une note jeune et gaie dans un paysage citadin qui n'a pas voulu se démunir de sa verdure. Le regard, capté spontanément, se promène du brun foncé au rouille orangé et au beige sans secousse ni fatigue. Les teintes conservent, dans la sérénité de leurs transitions, un rayon de soleil et affichent une valeur communicative qui laisse une impression estivale persistante. Extérieur vivant et expressif qui révèle le souci de captiver l'attention et l'imagination enfantines mais qui demeure quand même respectueux des goûts adultes et des règles d'une saine esthétique.

Destiné à l'enseignement pré-collégial, c'est-à-dire à des classes pour enfants de 5 à 10 ans, l'immeuble a en effet été conçu intérieurement comme extérieurement dans l'optique de cet âge, recherchant la disposition pratique et les effets visuels les plus pédagogiquement favorables. C'est ainsi qu'on a adopté une disposition identique pour le rez-de-chaussée et l'étage, fournissant à chacun des services indépendants et partageant l'espace entre deux petites classes et une salle commune pour trois classes ainsi qu'une salle des professeurs. Pour faciliter une surveillance étroite, on a omis volontairement les cases pour les remplacer par de nombreux dépôts. Partout, on a choisi des couleurs pastel tandis que le mur-écran des deux grandes façades puise une abondante lumière naturelle.

Salle commune.



Classe type.

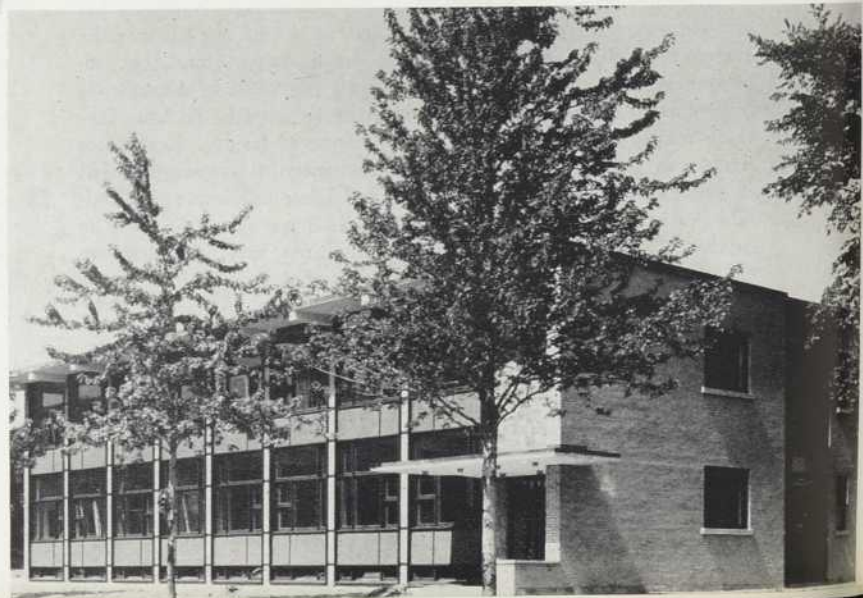
Cette disposition intérieure simplifiée procure un plan des plus flexible et facilement convertissable pour l'enseignement des classes supérieures. On peut en effet ajouter une classe par étage et conserver une pièce de 20 par 30 pieds pour fumoir et congrégation. La salle des professeurs pourrait devenir une bibliothèque, à l'étage, et un petit réfectoire au rez-de-chaussée. La pièce du surveillant peut se convertir en bureau de professeur et, quand aux espaces de rangement, l'espace est prévu pour des cases.

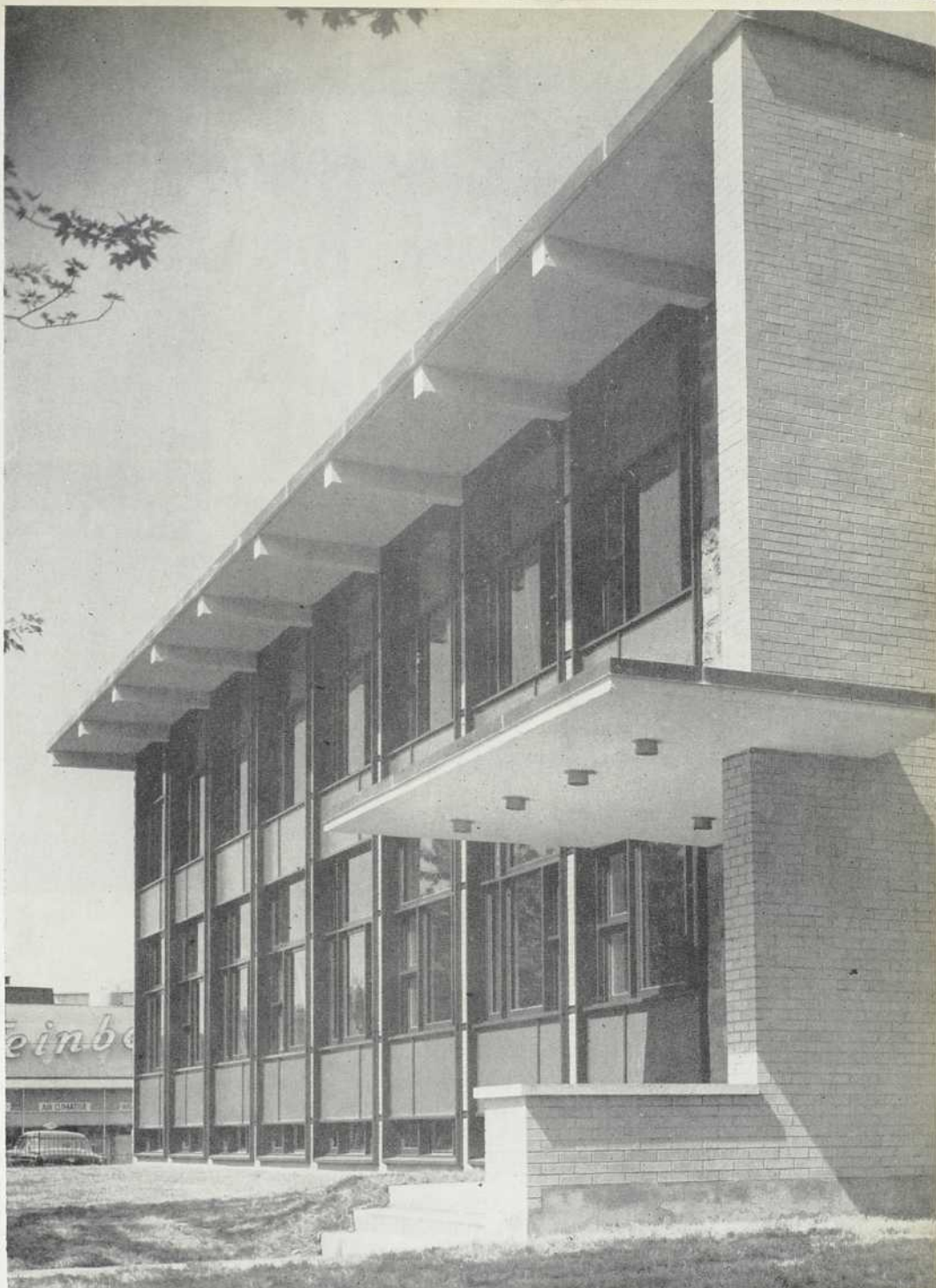
Une ossature de béton armé soutient cette construction qui se revêt de brique et de panneaux d'amiante avec une variante de maçonnerie de pierre. A l'intérieur, les murs sont enduits de ciment tandis que les plafonds ont reçu un traitement acoustique. Le linoléum mur à mur constitue le recouvrement de plancher.



La façade principale, vue de face.

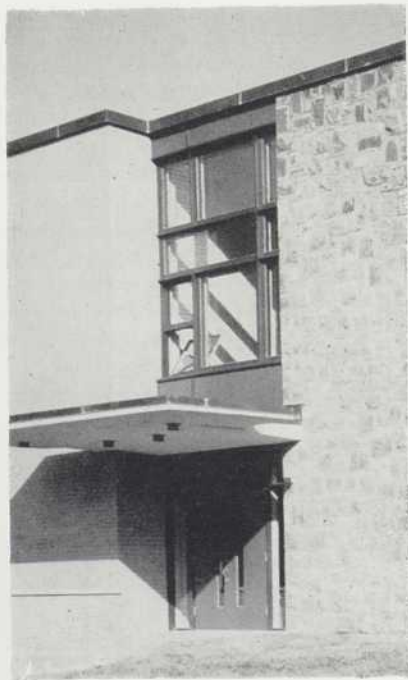
Vue de trois-quarts. La façade latérale donne sur le parc voisin.





Vue fuyante de façade.

Détail d'une entrée latérale.

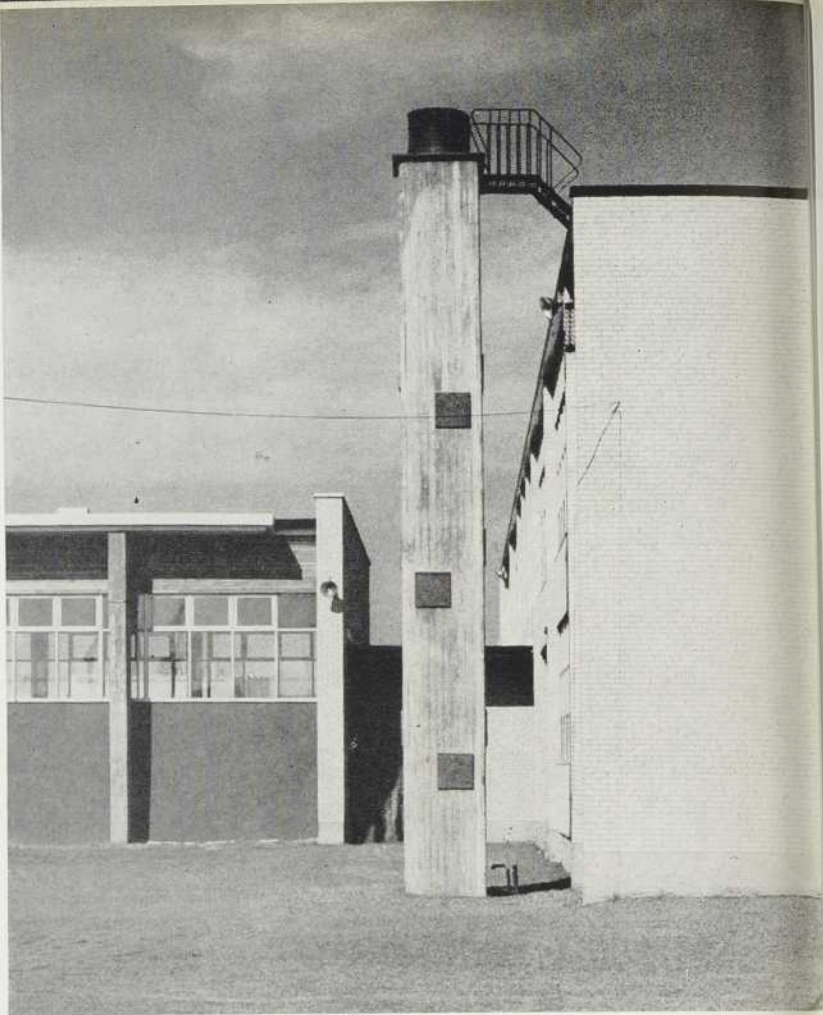
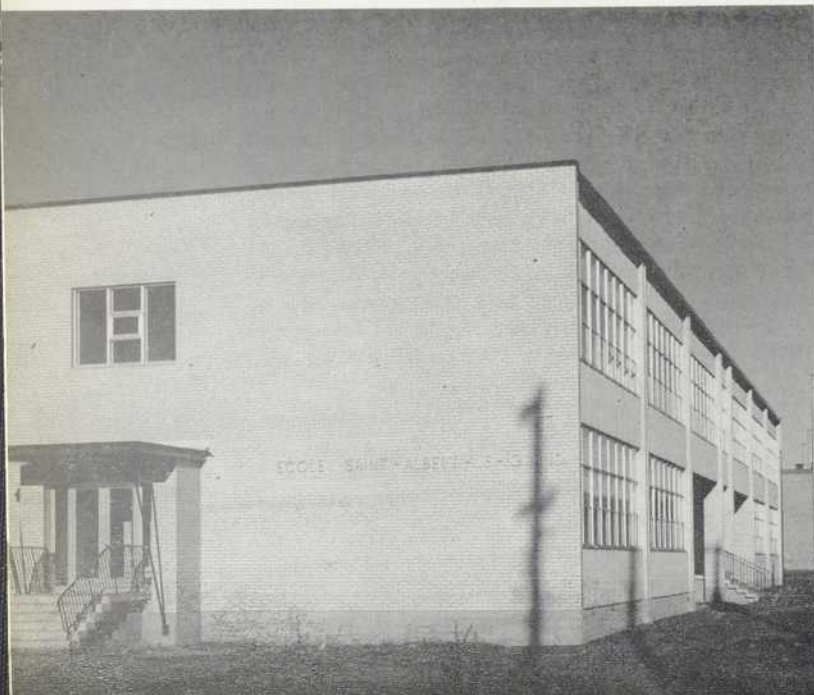


MONTRÉAL, OCTOBRE 1957

Annexe au collège Stanislas, cette école constitue cependant une unité physique parfaitement autonome, ce qui favorise sans doute sa fonction éducationnelle particulière et qui, à coup sûr, a facilité et rendu plus agréable la tâche des architectes. Le boulevard Dollard mettait en effet suffisamment de distance entre l'école et l'institution mère pour que ceux-ci ne se sentent pas tenus, sous prétexte d'unité et d'homogénéité, à un style sans doute charmant mais indubitablement dépassé. La disposition du site leur permettait de créer dans un esprit libre et selon les tendances de l'époque et ils ont su exploiter la situation. On ne peut que s'en réjouir et les en féliciter.

L'École Saint-Albert-le-Grand, à Montréal.

Architecture dégagée, légère et éclairée, qui adopte de plein gré les méthodes modernes de construction et se plie volontiers aux exigences pédagogiques actuelles. Architecture franche également, qui utilise des matériaux bruts et, sans souci de camouflage, s'en tient à leur parure naturelle. A l'intérieur comme à l'extérieur, elle se livre toute entière. Les sections monolithiques, structurales ou non, s'exposent librement et gardent leur texture de décoffrage, d'un fini rayé, rugueux, gravelé même suivant le caprice des formes ou du pilonnage. Les cloisons intérieures, en éléments d'agrégat léger, conservent aussi leur texture propre.



Photos Alain

L'aspect extérieur et la décoration tirent leur principal effet de la composition architectonique même où chaque composante, non satisfaite de sa fonction structurale, demeure consciente de sa portée visuelle et fournit le cadre pictural. Tantôt même, comme à la salle de récréation, la structure devient l'élément dominant du décor. Ailleurs, elle s'efface derrière l'agencement des matériaux dont la diversité, qui va de l'aluminium à la brique beige et à la céramique rouille, fournit un coup d'œil attrayant.

Cette différence d'aspect entre le bloc de façade et l'arrière-corps poursuit et accentue une distinction déjà exprimée dans le parti entre la fonction proprement scolaire et la fonction récréative. Les deux corps de bâtiment se détachent en effet partiellement, n'étant réunis que par un couloir qui prolonge le hall d'entrée et concentre les voies de sortie arrière.

L'école Saint-Albert-le-Grand, de conception jeune et originale, tranche sur l'architecture plutôt conventionnelle dont se contentait la Commission des écoles catholiques de Montréal. Les éducateurs, ou plutôt les responsables de l'administration scolaire, semblent se faire à l'idée que l'architecture peut les supporter grandement dans leur tâche éducative, non seulement en leur fournissant des locaux sains et appropriés mais aussi en éveillant les jeunes à la vue du beau. Souhaitons qu'ils gardent cet esprit et que les écoles de cette veine se multiplient.

En haut, détail de cheminée. Détachée et de béton brut, elle illustre le souci esthétique du détail dans l'optique d'ensemble.

Ci-contre, la façade principale, rectiligne et qui ne cherche d'autre appareil que son mur-écran.

Architecte :

André Blouin

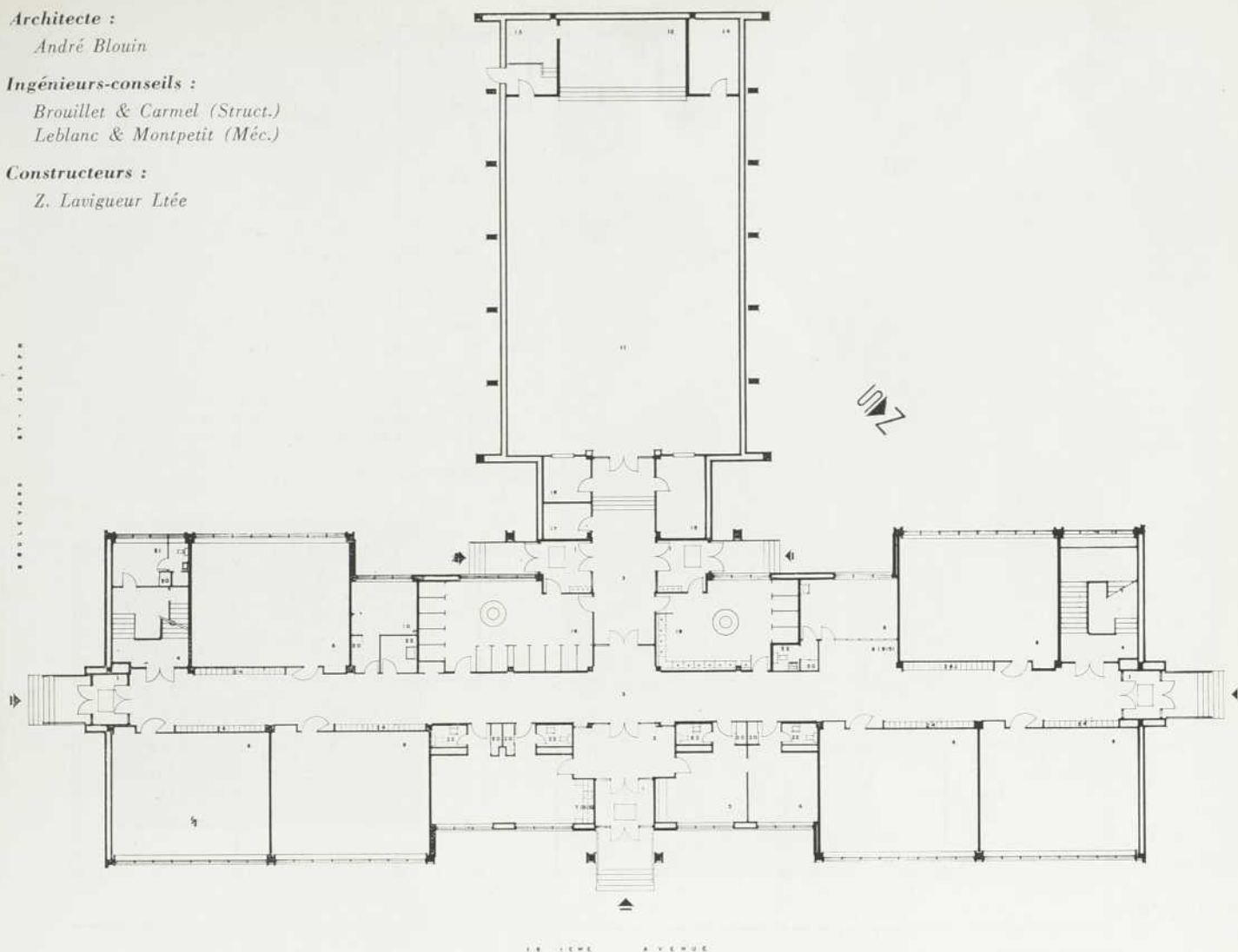
Ingénieurs-conseils :

Brouillet & Carmel (Struct.)

Leblanc & Montpetit (Méc.)

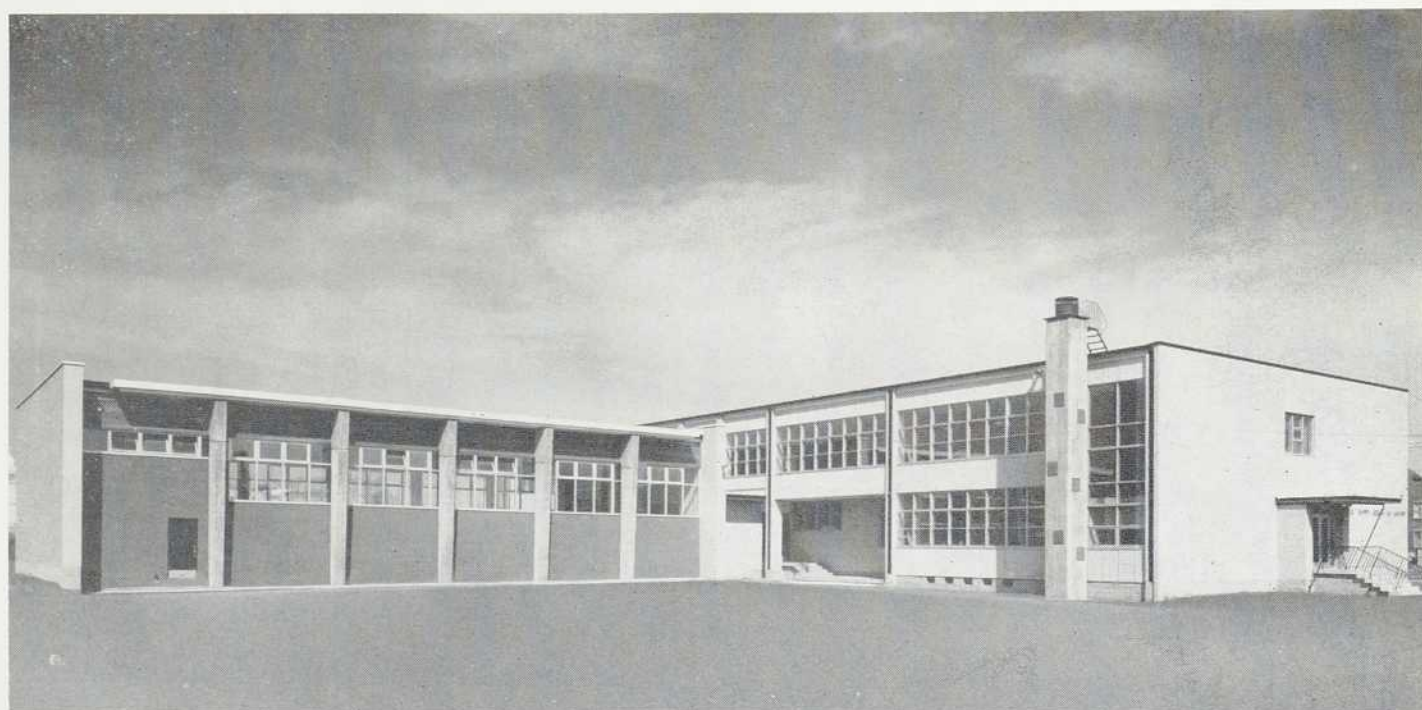
Constructeurs :

Z. Lavigueur Ltée



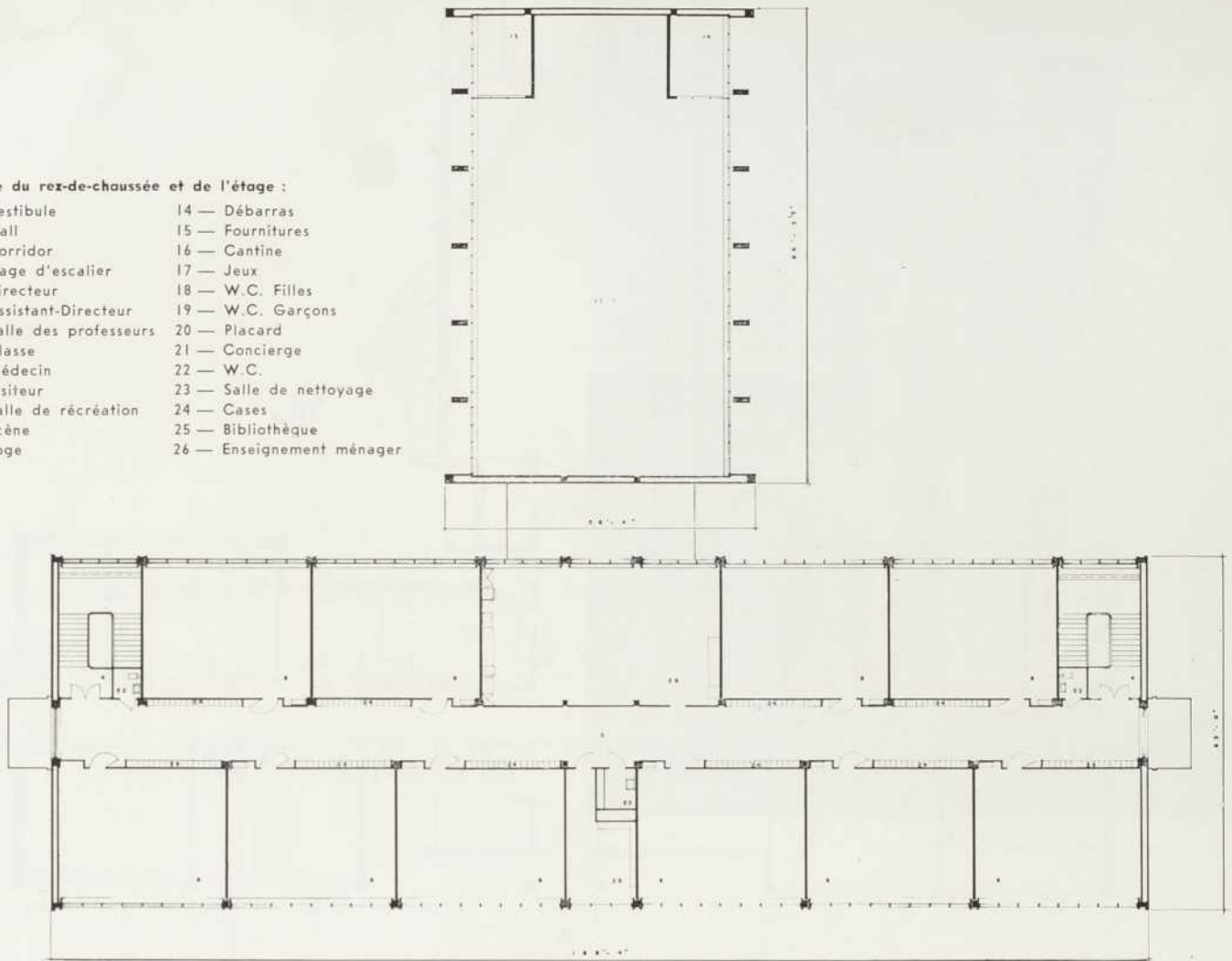
Plan du rez-de-chaussée.

Vue générale arrière.

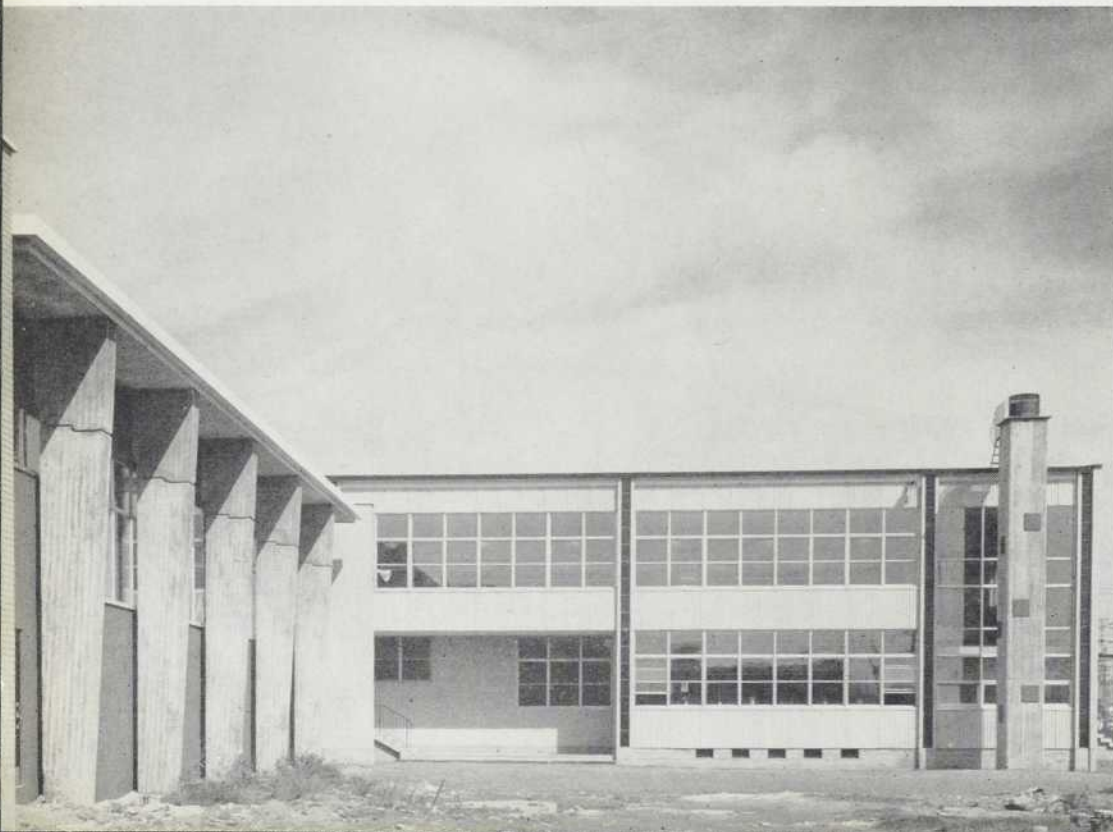


Légende du rez-de-chaussée et de l'étage :

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| 1 — Vestibule | 14 — Débarras |
| 2 — Hall | 15 — Fournitures |
| 3 — Corridor | 16 — Cantine |
| 4 — Cage d'escalier | 17 — Jeux |
| 5 — Directeur | 18 — W.C. Filles |
| 6 — Assistant-Directeur | 19 — W.C. Garçons |
| 7 — Salle des professeurs | 20 — Placard |
| 8 — Classe | 21 — Concierge |
| 9 — Médecin | 22 — W.C. |
| 10 — Visiteur | 23 — Salle de nettoyage |
| 11 — Salle de récréation | 24 — Cases |
| 12 — Scène | 25 — Bibliothèque |
| 13 — Loge | 26 — Enseignement ménager |



Plan de l'étage.

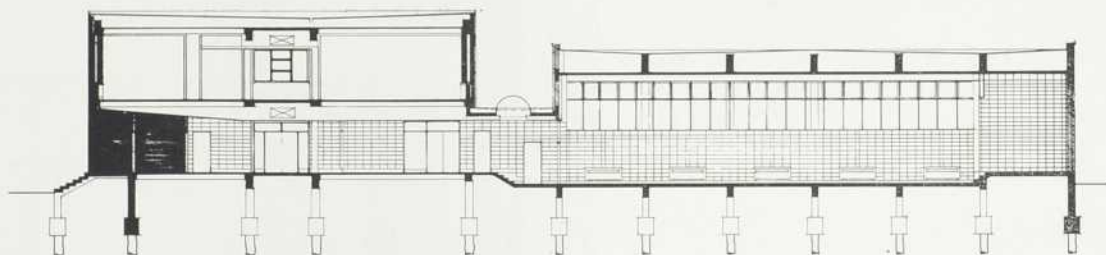


Détail arrière. Au fond, au point de jonction des deux corps de bâtiment, un accès secondaire. La masse de la cheminée, toute de béton, fait un pendant agréable à la charpente découverte de la salle de récréation.

Détail de structure. Celle-ci se détache complètement des murs extérieurs.



Vue intérieure prise du hall d'entrée principal. Au fond, la salle de récréation. Au centre de l'image, on distingue le lanterneau qui produit un abondant jet de lumière naturelle à l'endroit des accès arrière.



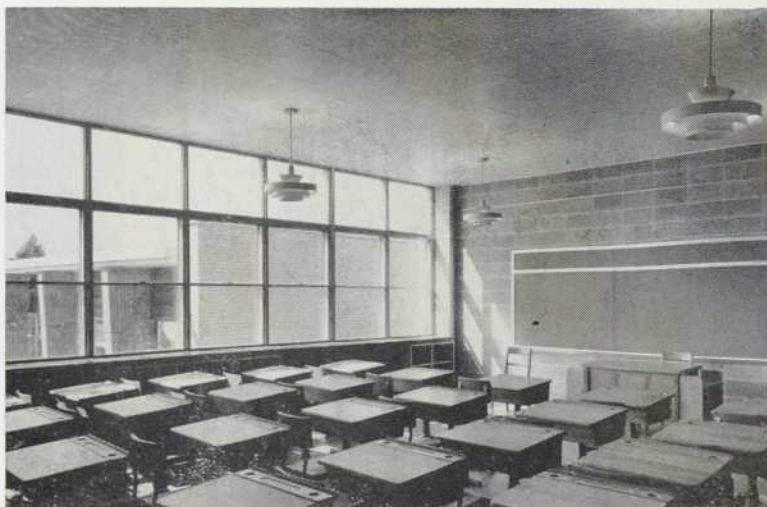
Coupe transversale.



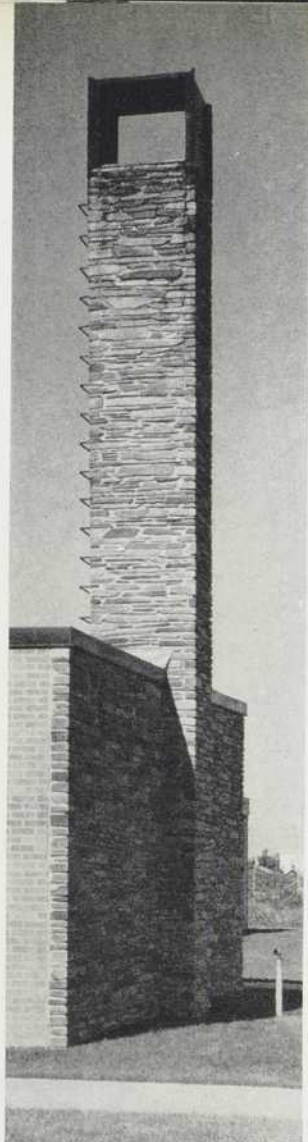
Vue intérieure sur la salle de récréation.



Vues sur un corridor et sur un puits d'escalier. La main courante de ce dernier, d'aluminium, s'ancre à un garde-fou de béton brut de décoffrage.



Trois vues intérieures illustrant une classe, la salle des professeurs et la classe d'enseignement ménager. Partout, on note le même respect pour la nature des matériaux. Les blocs d'agrégat léger gardent leur fini naturel et s'aboutent à la structure sans la camoufler. On échappe ainsi à la monotonie sans avoir à chercher ou inventer des moyens de diversifier le décor.



Une école à Farnham

Cette école de Farnham, érigée dans une zone limitrophe, occupe un large terrain découvert et fait face à un quartier qui se développe. Sans être une réplique, elle rappelle par plus d'un point l'école Legault, à Beaconsfield, des mêmes architectes d'ailleurs. Si l'extérieur, de lignes rigoureusement droites, de matériaux différents et de tons moins voyants, la distingue sans méprise, le parti reste en effet foncièrement le même, prolongeant la salle de récréation dans l'axe transversal équidistant des classes extrêmes et aménageant les services mécaniques et la chaufferie dans un avant-corps qui fait pendant à la salle de récréation et, évitant la nécessité d'un sous-sol, constitue, avec sa cheminée en premier plan, l'élément décoratif central.

Plan simple et flexible à la fois, l'architecte l'a ici adapté aux besoins d'un groupe particulier et en a fait une école de 12 classes, toutes sur un même rez-de-chaussée et partagées également de chaque côté de la salle de récréation. L'orientation procure le soleil du matin aux classes de façade tandis que les classes arrière se trouvent partiellement protégées des rayons trop ardents d'après-midi par le prolongement du toit en brise-soleil.

Délaissant la ligne inclinée pour le toit plat, l'architecte a adopté une forme basse et sobre, qui cadre logiquement dans un site dénudé et tient de l'architecture urbaine. Les matériaux et la technique, variant aussi avec ceux de l'école de Beaconsfield, répondent sans doute à des règlements de construction plus sévères.

Architectes :

Paul-O. trépanier et Maurice Gauthier

Ingénieurs-conseils :

Beaulieu, Trudeau, Dubuc, Lalancette & Beaulieu (Struct.)

Brais, Frigon & Hanley (Méc.)

Constructeurs :

Fortin & Saint-Pierre

Plan du rez-de-chaussée.





Trois détails arrière.



Une classe.

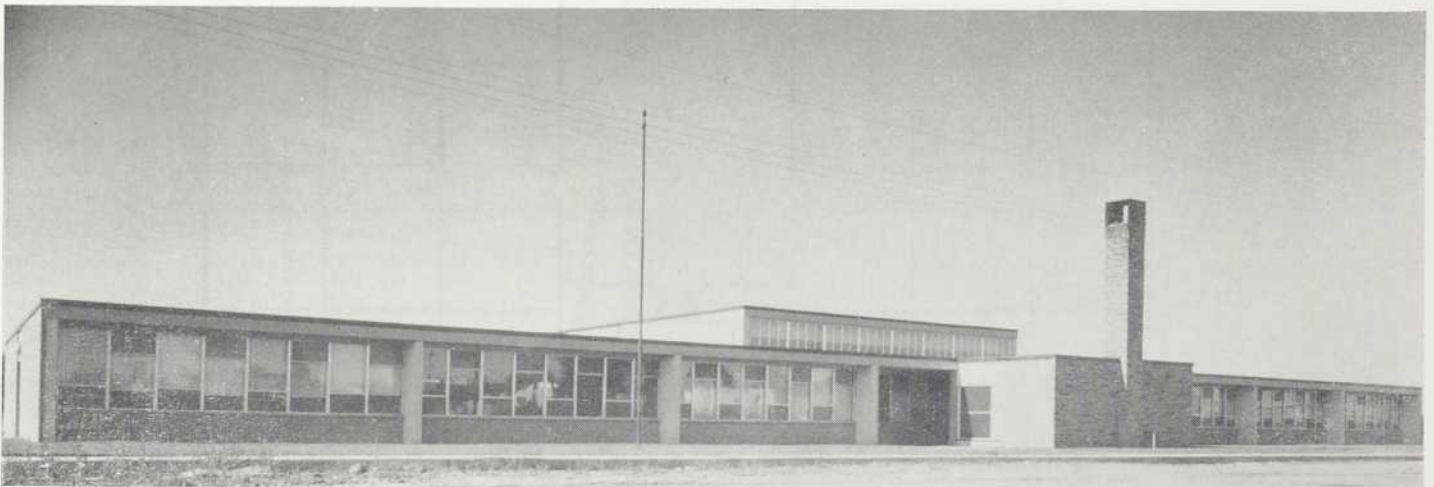


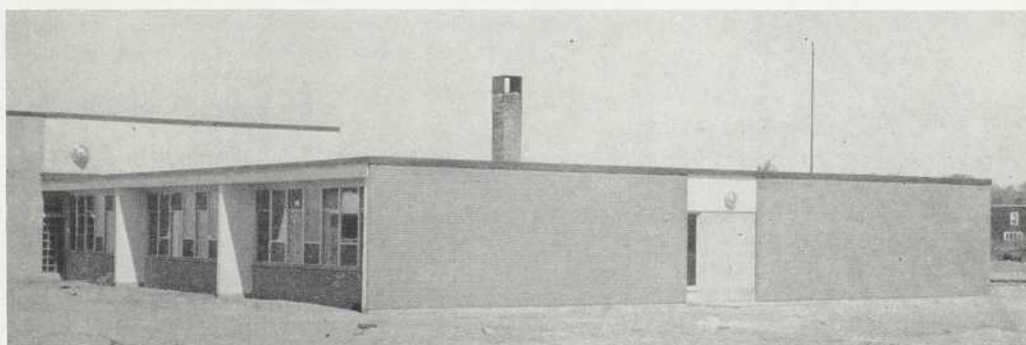
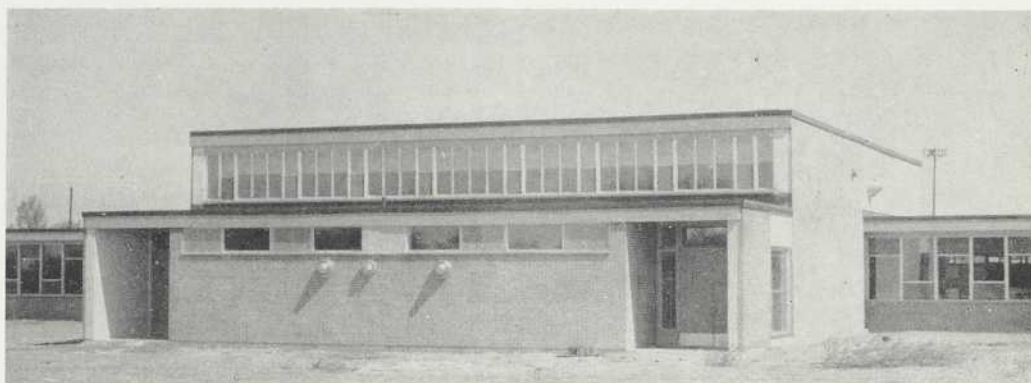
Un corridor.



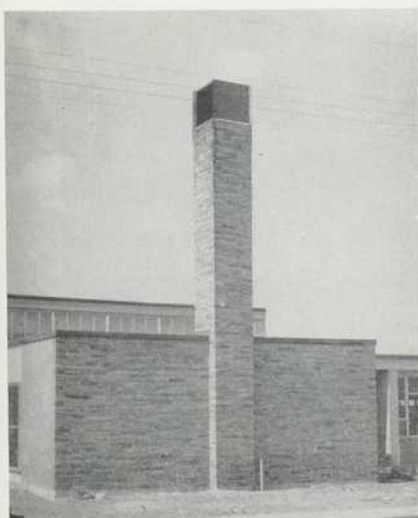
Vue générale de façade.

Photos Alain





Diverses vues arrière soulignant la distribution des masses et l'emploi abondant du verre. Cette école de douze classes, entièrement à l'épreuve du feu mais de coût relativement peu élevé, n'a demandé qu'un budget d'environ \$183,000. Le système de structure adopte les murs portants en blocs de ciment tandis que le toit se compose de dalles de béton préfabriquées. La toiture de la salle de récréation consiste en un système de poutrelles d'acier à longue portée.



La chaufferie et sa cheminée constituent le principal élément décoratif de la façade

Le Couvent Saint-Louis-de-France, à Charny

Un article de
Olivier Chambre

Deux sections différentes le composent : le couvent proprement dit et l'école. Ces deux sections ont été traitées séparément et l'architecte a su concevoir un tout bien équilibré tant au point de vue fonctionnel qu'au point de vue architectural.

Deux masses rectangulaires se joignent à angle droit. La plus grande abrite l'école et l'autre la résidence des religieuses.

L'aile de l'école s'étire sur 180 pieds. Elle forme une façade particulièrement vivante grâce à un module de fenestration très morcelé mais tempéré par des bandes longitudinales de blocs jaunes de porcelaine émaillée. Mouvant et coloré, cet ensemble est stabilisé par une corniche en surplomb qui l'encadre entièrement. Dix-neuf classes ainsi qu'une salle d'enseignement ménager et de couture sont réparties sur 2 étages et un rez-de-chaussée. Il faut ajouter un auditorium — 30 × 90 — qui sert aussi de salle de récréation. Cette dernière ne comporte aucun pilier de soutien grâce à une poutre en béton située dans l'axe longitudinal du bâtiment.

Architecte :

Maurice Mainguy

Ingénieur-conseil :

Léo Dufresne (Struct.)

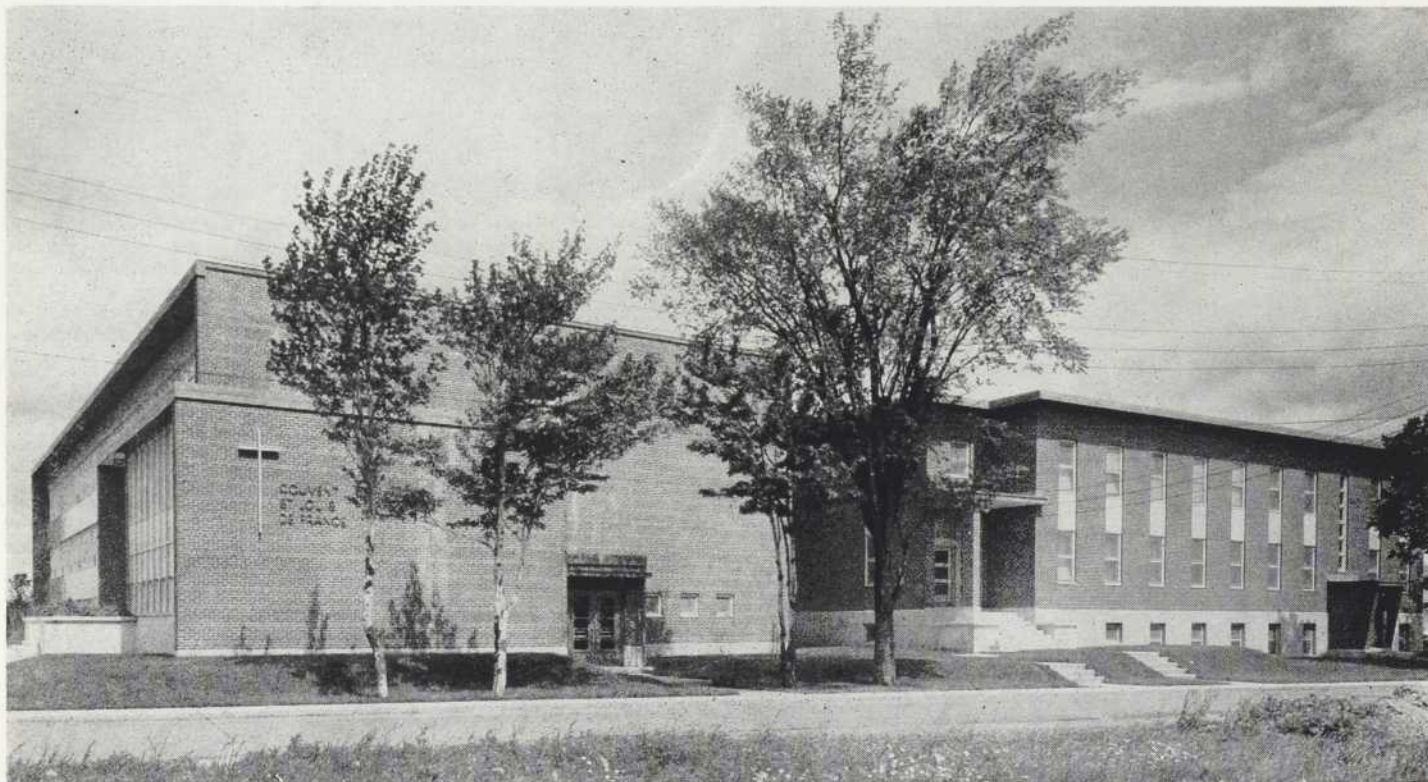
Constructeurs :

Mondon Inc.

Le fonctionnement est simple. La circulation s'effectue par deux entrées situées à chaque extrémité de l'école. Des escaliers desservent les 2 étages où les classes s'alignent de chaque côté de larges couloirs. Les toilettes ont été placées près de l'entrée principale et des toilettes d'urgence sont situées sur chacun des étages. Les classes, déjà très claires grâce au système de fenestration, ont été peintes avec un soin particulier. Les murs latéraux ainsi que les murs du fond ont reçu un enduit uniforme gris-beige. Les murs faisant face aux élèves ont reçu une teinte neutre et froide dans les classes où le soleil entre abondamment, tandis que des teintes chaudes et lumineuses recouvrent ces mêmes murs dans les classes où l'ensoleillement est moins fort.

Considérant l'aspect technique, il faut noter que les fondations et la charpente sont en béton armé, et que l'on a utilisé des pieux. Primitivement, l'école devait s'étendre sur une plus grande longueur pour ne comprendre qu'un étage. Cependant la nature du sous-sol ne le permit pas ce qui obligea l'architecte à construire sur deux étages. Partout où la dalle de béton (au rez-de-chaussée) supporte des classes, le plancher a été isolé de béton cellulaire. Intérieurement, tous les plafonds sont en tuiles acoustiques. Les séparations sont en blocs de perlite et assurent une très bonne étanchéité. L'éclairage à incandescence est semi-indirect dans les classes. La ventilation se fait par gravité dans les classes et est mécanique dans les autres endroits.

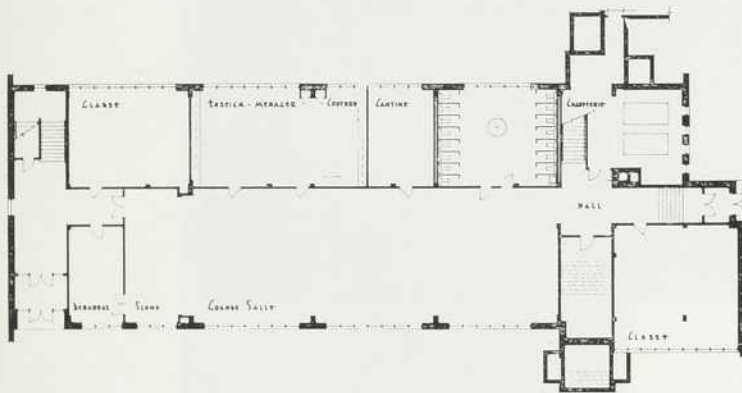
Photos Alain



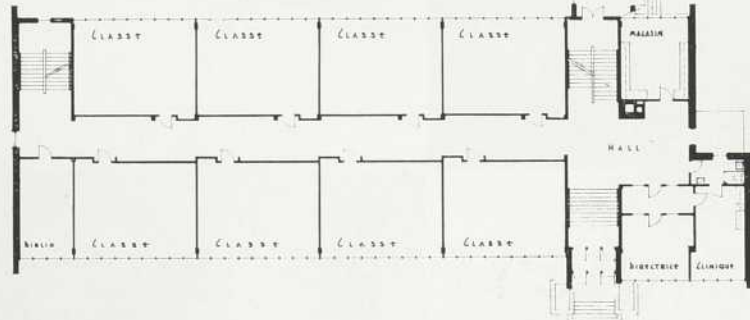
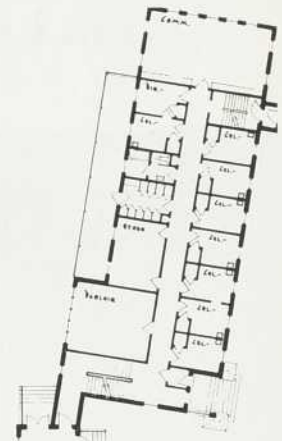


Page précédente, vue générale.

Ci-contre, vue sur la cour intérieure, limitée au premier plan par la résidence des religieuses. Même fenestration que sur la façade principale de l'école.

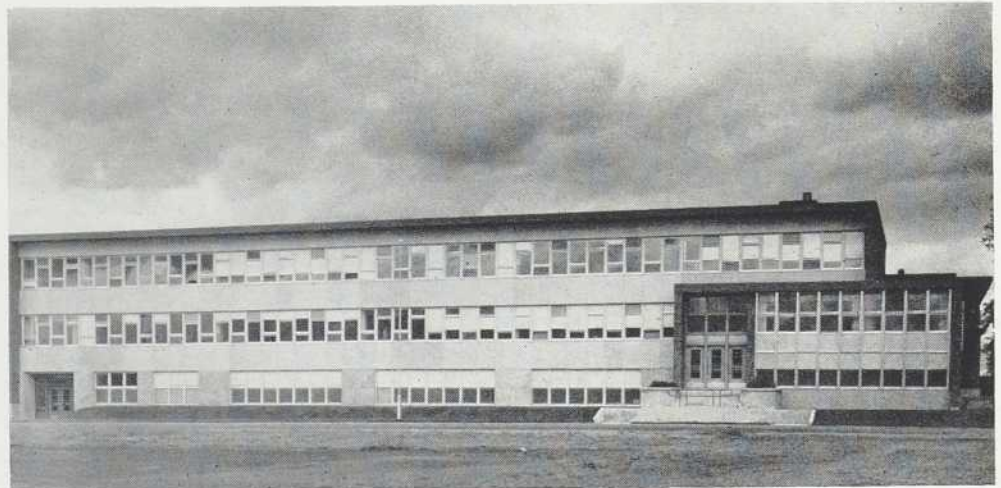


Plan du rez-de-chaussée.



Plan de l'étage.

Façade principale de l'école. Jeu mouvant des lignes et des couleurs. La corniche cadre bien dans l'ensemble et assure la stabilité du tout.



Ci-contre, classe type et vue sur la salle d'enseignement ménager.



La salle de récréation.

Vue générale de la résidence. Celle-ci, protégée d'arbres, adopte une architecture plus sobre et plus couverte. Sa disposition l'isole de l'école sans la séparer complètement.



**Architectes :***Lamontagne & Gravel***Ingénieurs-conseils :***William Gravel (Struct.)**Albert Bourdages (Méc.)***Constructeurs :***Xavier Néron & Fils*

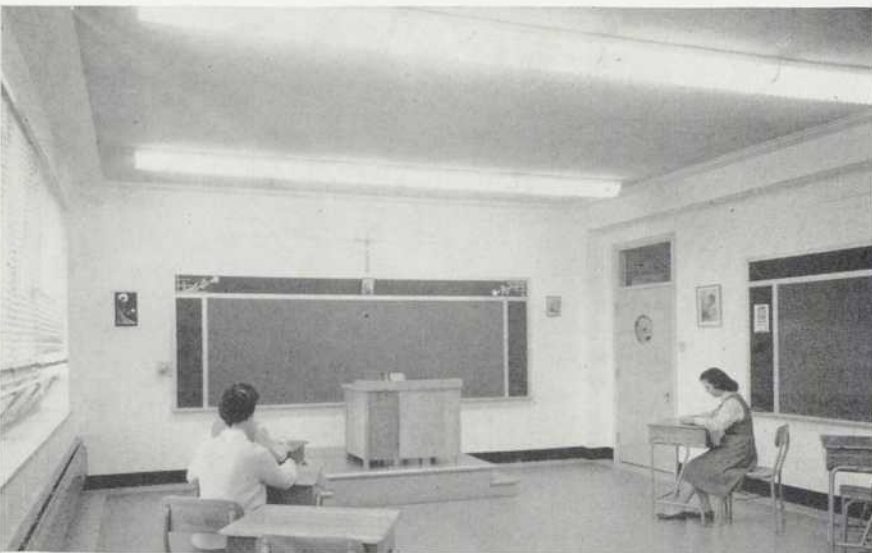
L'Institut Familial de Chicoutimi

*Un article de
Antoni Joly*

Pour ajouter cette aile importante à l'établissement déjà fort imposant des Religieuses de Notre-Dame-du-Bon-Conseil de Chicoutimi, un problème particulièrement épineux se posait : le manque d'espace pour un prolongement horizontal. Les architectes firent appel à l'ingéniosité et à la compétence de leur ingénieur-conseil en charpente pour utiliser la pente prononcée de terrain où s'élève l'annexe qui, se joignant obliquement au corps principal, ne le dépare aucunement en dépit de la brisure imposée à la ligne originale.

Photos Alain



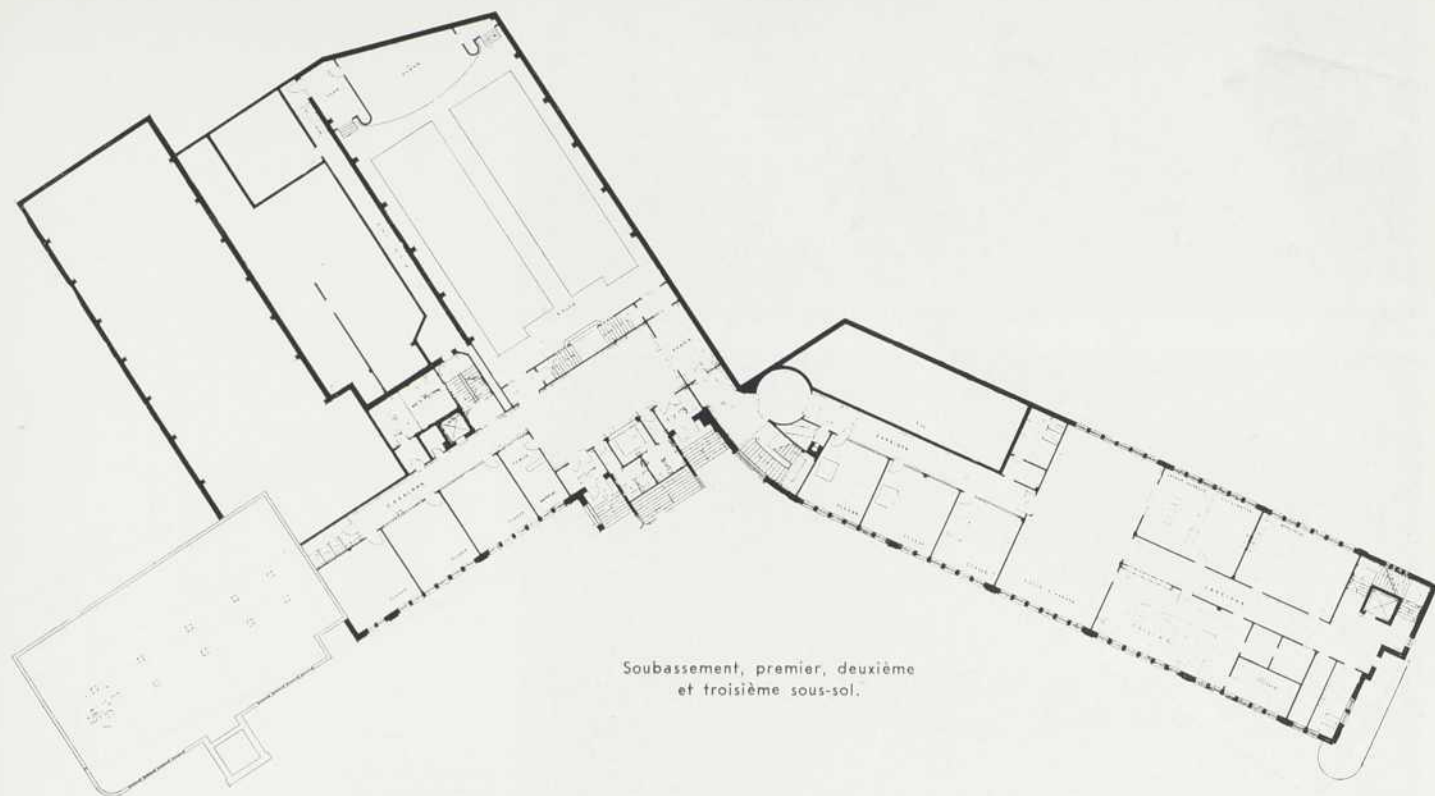


Page précédente, deux vues générales de l'addition à l'Institut familial et détail des balcons à l'extrémité de l'aile.

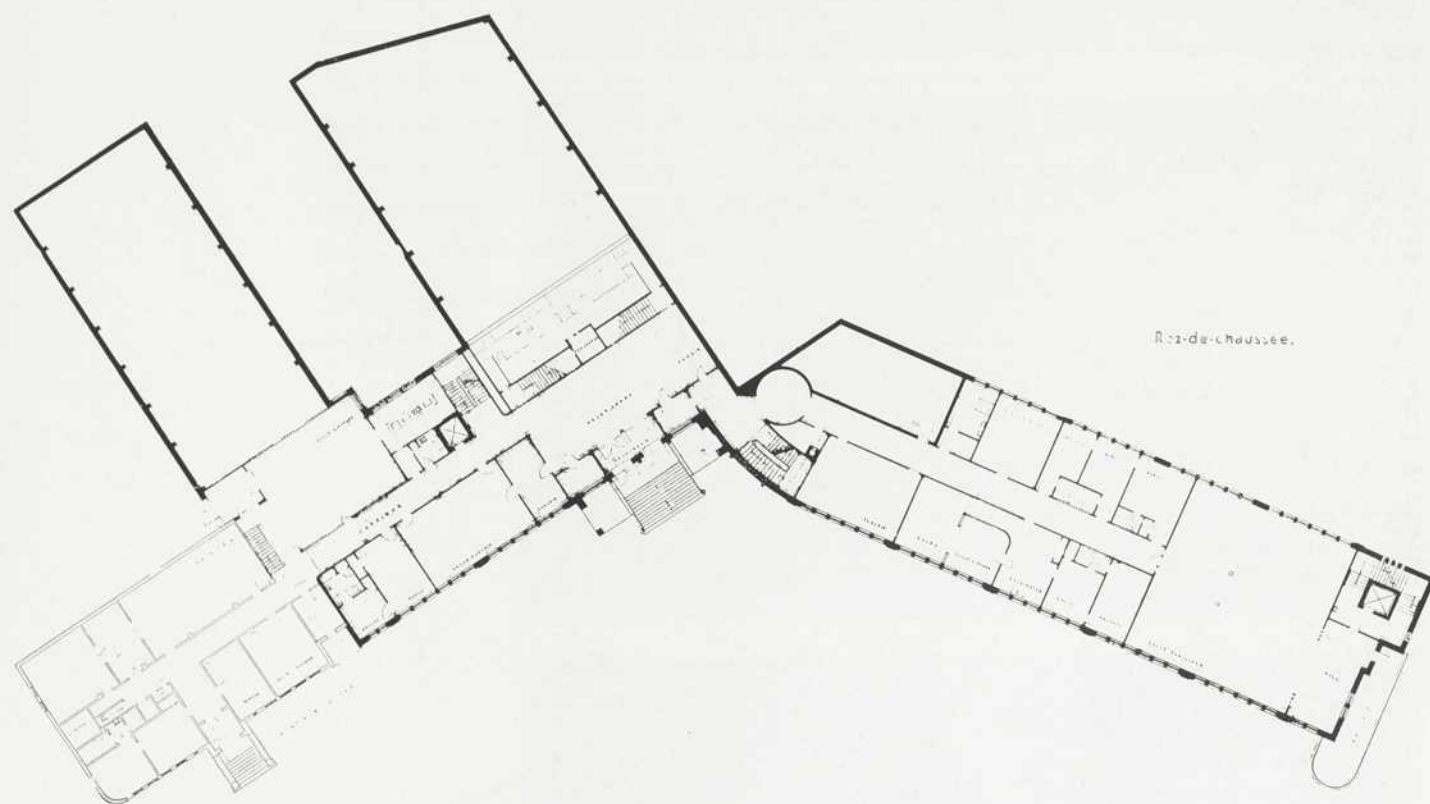
Au haut de cette page, une vue sur le hall d'entrée, de décor simple et où l'éclairage suffit à créer un atmosphère calme et reposant.

Au centre, une salle de cours et de conférence et une classe type.

En bas, un coin du foyer. Le foyer est un ensemble de pièces reconstituant le foyer familial et où chaque élève séjourne durant une certaine période de temps à titre de maîtresse de maison et de jeune mère de famille. Cette expérience pratique fait partie de l'enseignement régulier de l'Institut familial.



Soubassement, premier, deuxième
et troisième sous-sol.



Rez-de-chaussée.

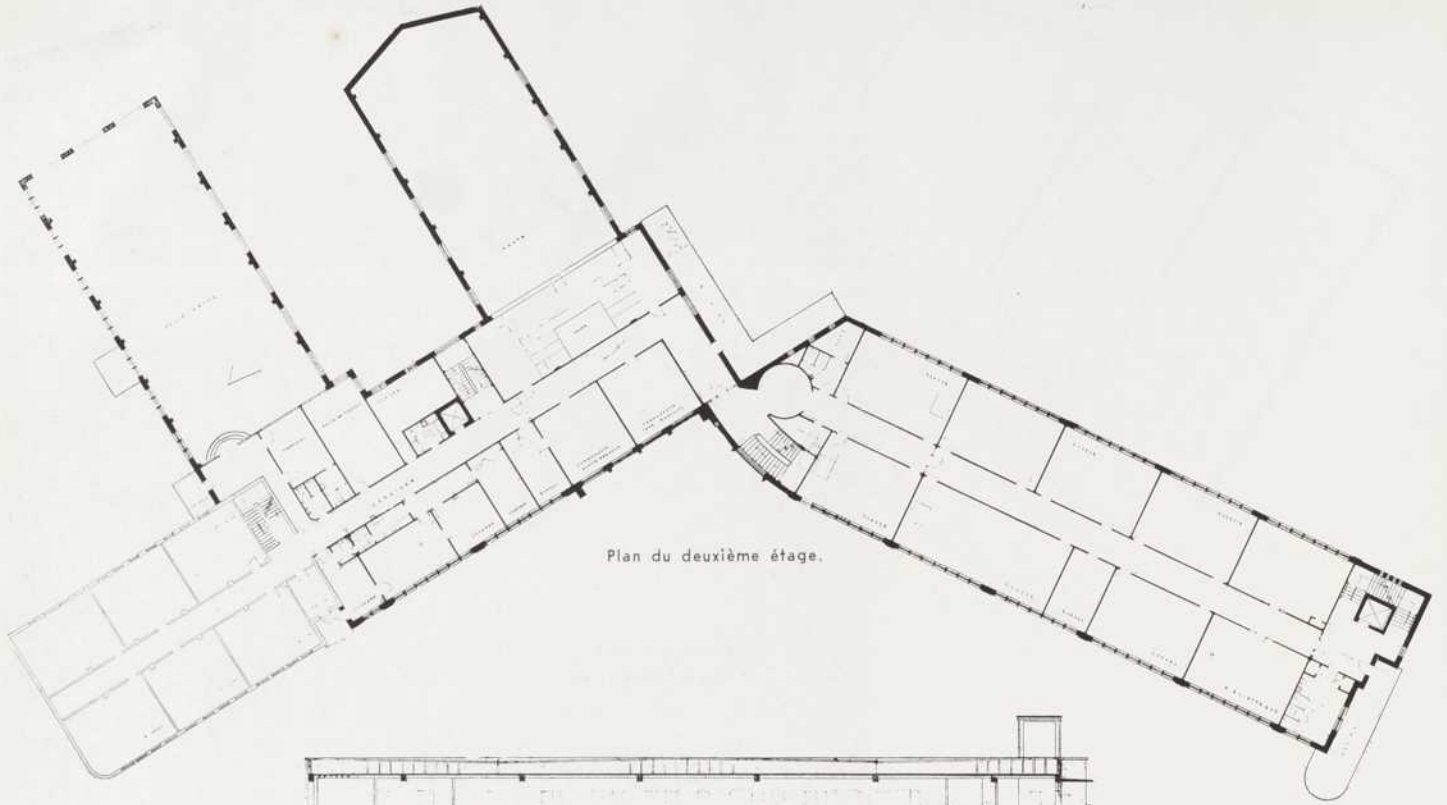
Un autre problème devait aussi se poser. Le sol était bien de roc, en général, et cela aurait fourni une assiette solide à la lourde masse. On y rencontrait toutefois des failles et des îlots de pierre friable, avec d'embarrassantes fissures. L'étude approfondie du sol a permis d'obvier à tous ces inconvénients et l'immense édifice repose maintenant sur une base à toute épreuve.

Quant à l'aspect des lieux, il constitue un véritable plaisir de l'œil. L'impression générale est excellente et de cette altitude, face au Saguenay et à son altièr rive nord, on ressent comme l'emprise de cette nature exaltante. Puis, il y a l'agencement des corps de bâtiment, l'heureuse mise à contribution de la pierre, du béton et de la brique claire, la symétrie des lignes et des reliefs, la trouvaille que

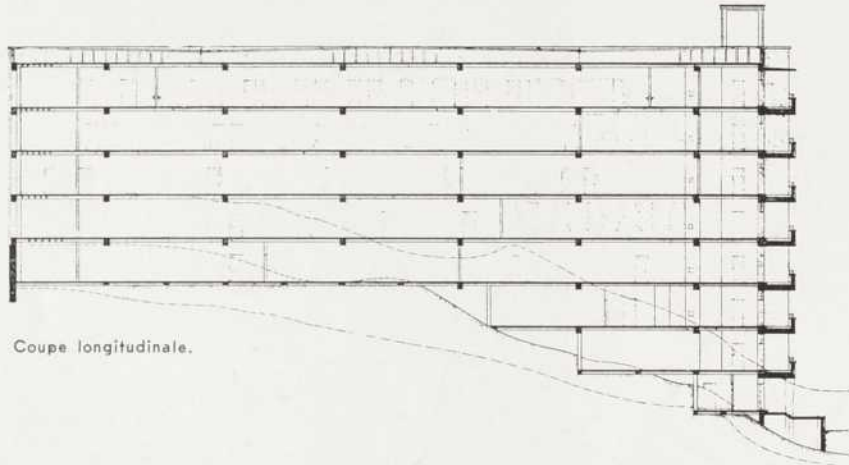
constitue la rondeur des extrémités de galeries. Enfin, la coordination de toutes ces parties d'un même immeuble, érigées par étapes assez éloignées les unes des autres, laisse l'impression d'une heureuse harmonie dans l'étendue et la diversité.

La nature des matériaux employés n'a rien d'extraordinaire, pas plus à l'intérieur qu'au dehors. Leur agencement seul a pu créer un ensemble intéressant, un alliage de sobriété et de bon goût.

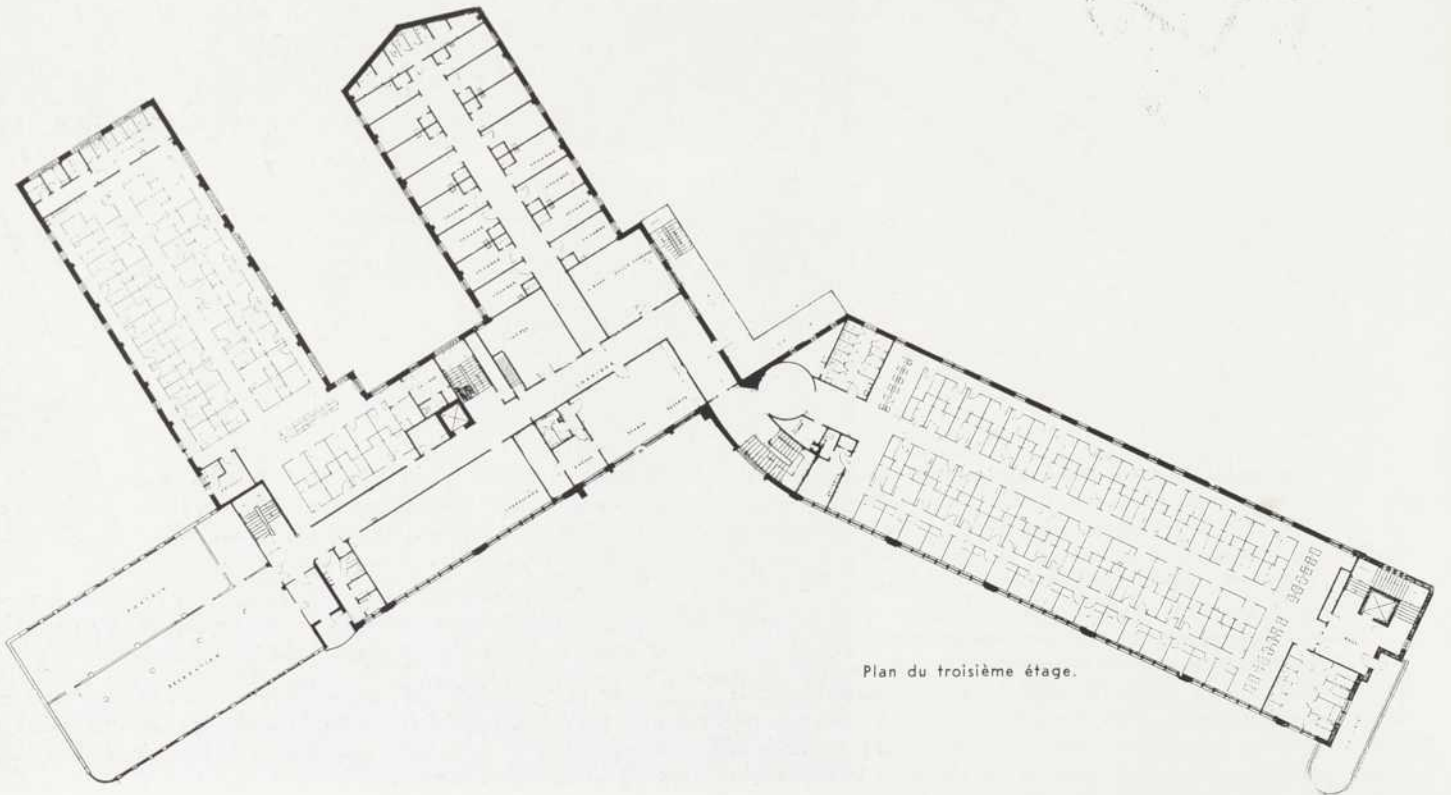
Le coût global de l'édifice dépasse le million de dollars mais ceci n'est pas énorme, après tout, si l'on considère les proportions de l'immeuble et les besoins d'une œuvre dont le luxe devait être banni mais où le confort s'imposait.



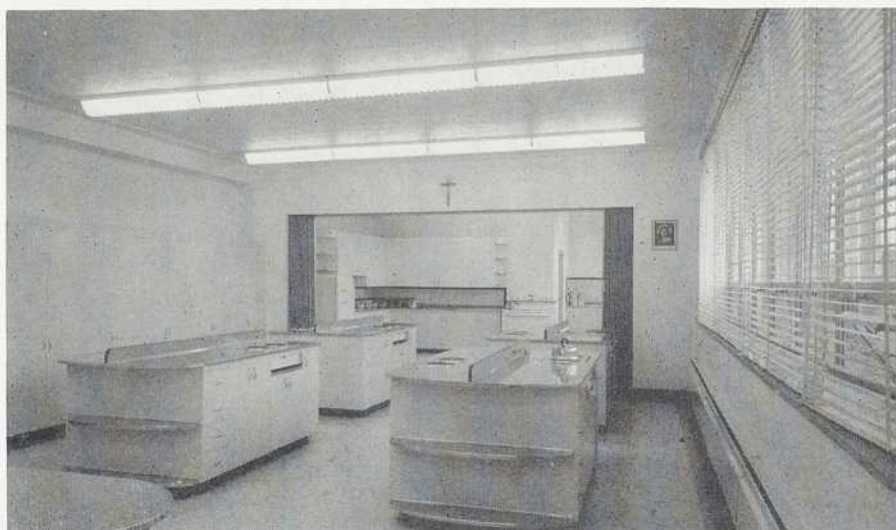
Plan du deuxième étage.



Coupe longitudinale.



Plan du troisième étage.



DE HAUT EN BAS :

La chapelle, aussi vaste qu'une église de campagne, recherche une ambiance de recueillement avec son éclairage rejeté sur les côtés et ses fenêtres de verre ambre.

L'auditorium, qui compte 800 sièges, s'égaie de teintes pastel variées.

La salle d'enseignement ménager. Les comptoirs multiples permettent de satisfaire aux exigences d'une classe nombreuse.

Le catétéria s'équipe d'appareils modernes qui assurent aux élèves un service rapide.



Perspective de
l'ensemble futur.

L'École Apostolique St-Jean, à Pointe-au-Chêne

Architecte :

Roland Dumais

Ingénieurs-conseils :

Deslauriers & Mercier (Struct.)

Fernand-J. Léger (Méc.)

Constructeur :

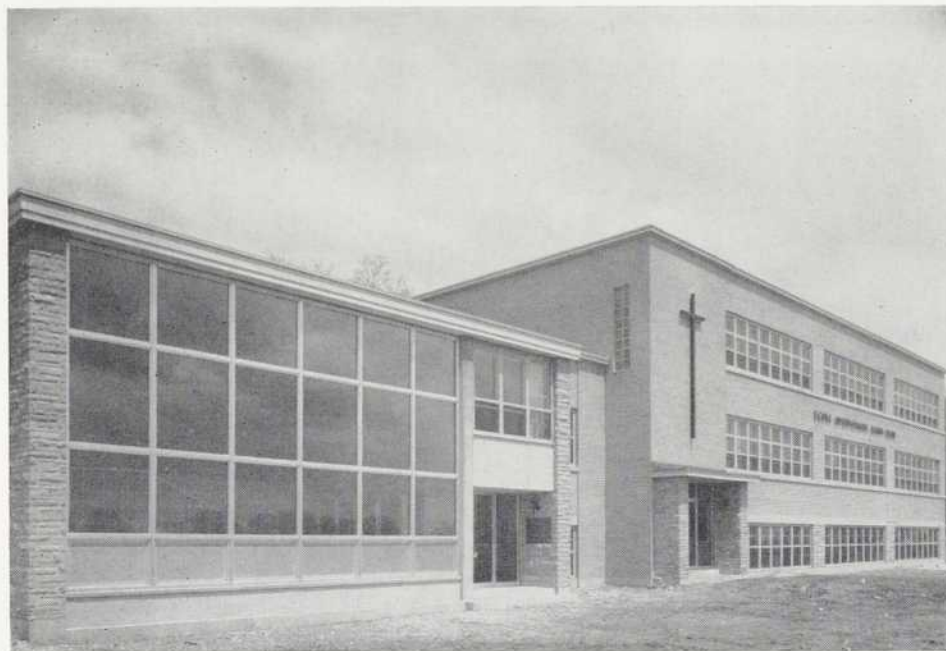
Albert Gendron

L'école Apostolique Saint-Jean, construite dans le petit village de Pointe-au-Chêne, situé à mi-chemin entre Montréal et Hull, s'élève en flanc de colline à une distance respectable de la route nationale, ce qui lui donne une excellente perspective et lui fournit le recul nécessaire à la tranquillité de son personnel. Propriété d'une communauté jeune au Canada, les prêtres du Sacré-Cœur, elle servira à former de nouveaux membres pour cette congrégation dont elle est le séminaire provincial.

La réalisation actuelle, portion du plan d'ensemble proposé, s'étend surtout en longueur et se partage en deux masses extrêmes affectées, l'une aux étudiants, l'autre au personnel enseignant. La partie centrale de l'édifice se réserve au public et aux fonctions alimentaires. Plus basse que les sections destinées à l'enseignement ou à la vie communautaire, elle les réunit et les isole à la fois, mettant suffisamment de distance entre elles pour éviter toute interférence dans leurs fonctions respectives.

Construction élégante et sobre, elle vise surtout au confort et à la qualité et s'abstient de tout luxe inutile. L'aspect extérieur n'en reste pas moins attrayant tant par sa forme aux masses proportionnées que par la clarté de cette couleur pâle qui se découpe sur un fond de verdure.

Photos Alain



Le hall d'entrée.

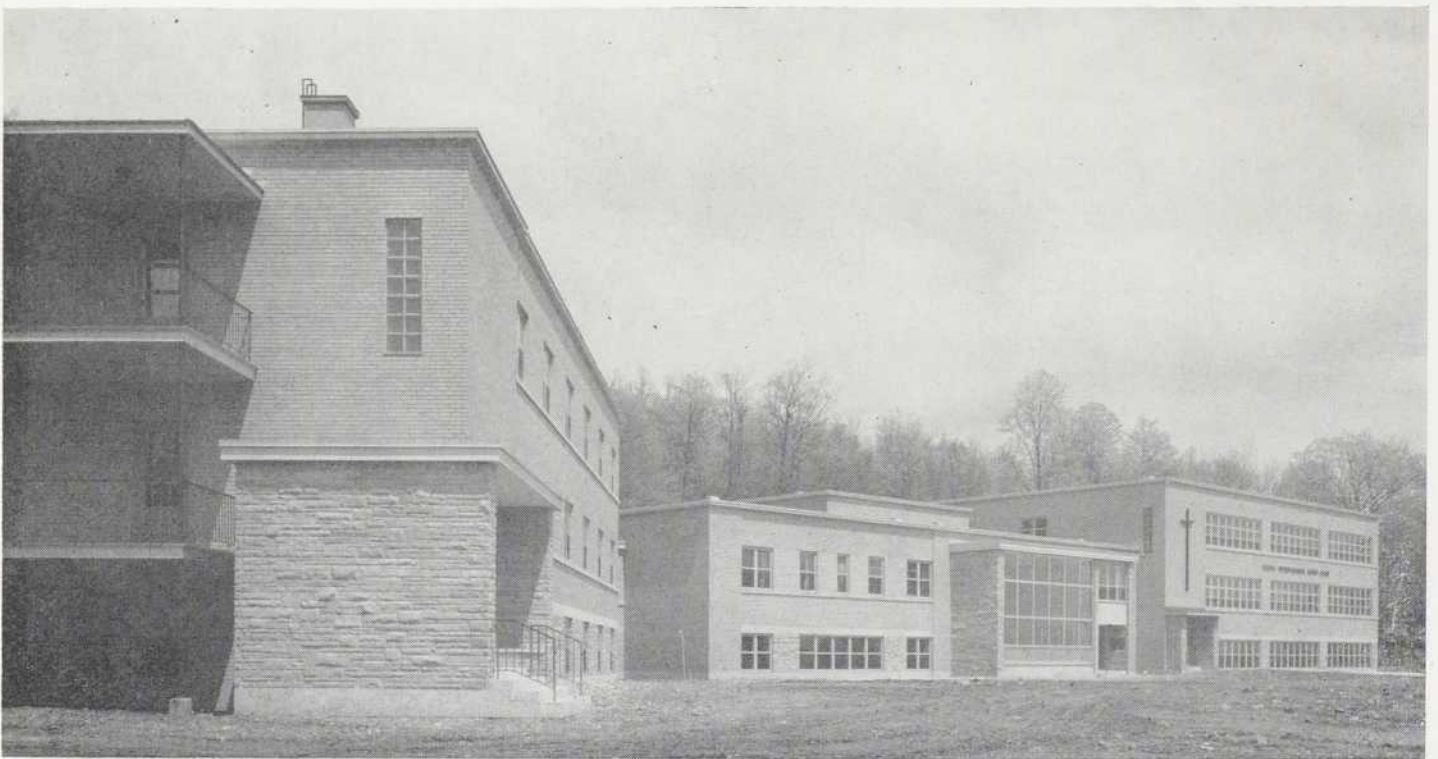


Détail de l'entrée
principale.

Trois détails soulignant une enfilade depuis l'entrée principale, une salle de cours et le corridor reliant le collège proprement dit à la résidence des religieux.



Autre vue générale mettant cette fois la résidence des religieux en avant-plan.





Photos Alain

L'École de l'Automobile de Montréal

Architectes :

Lapointe & Tremblay

Ingénieurs-conseils :

Beaulieu, Trudeau, Dubuc, Lalancette & Beaulieu (Struct.)

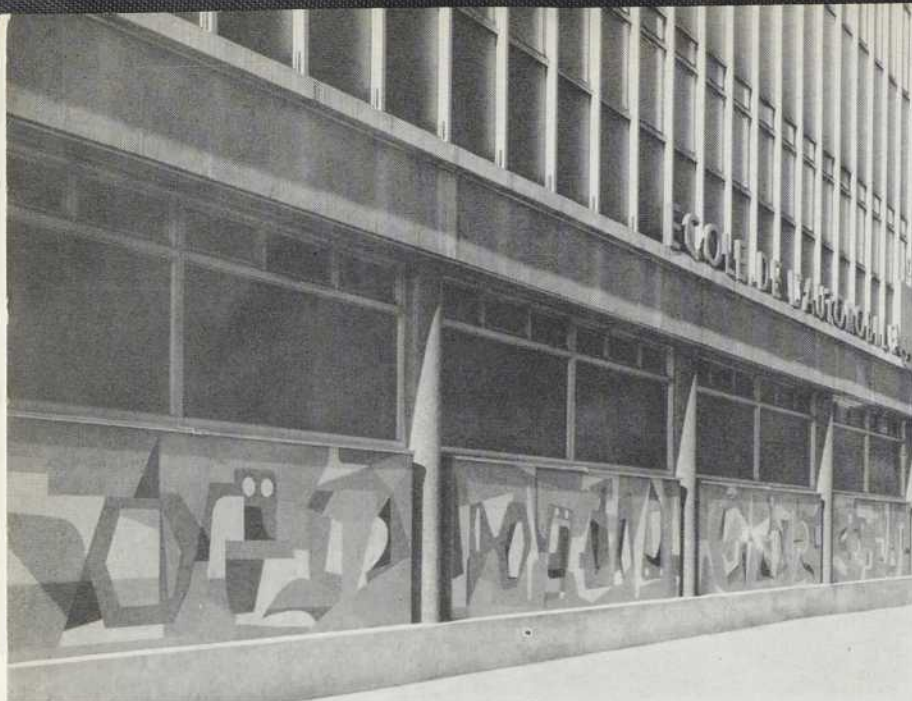
Lefrançois & Laflamme (Méc.)

Robert Riopel (Elect.)

Constructeurs :

Antonio Pilon Ltée





Page précédente, une vue générale et, en contre-partie, une perspective d'artiste.

Ci-contre, détail de façade soulignant de façon fuyante la mosaïque aux formes cubiques qui orne la base du mur. Celle-ci a été exécutée par Joseph Iliu sur des dessins de W. Lukasik. Elle veut symboliser la mécanique et décrire ainsi l'utilisation de l'immeuble.

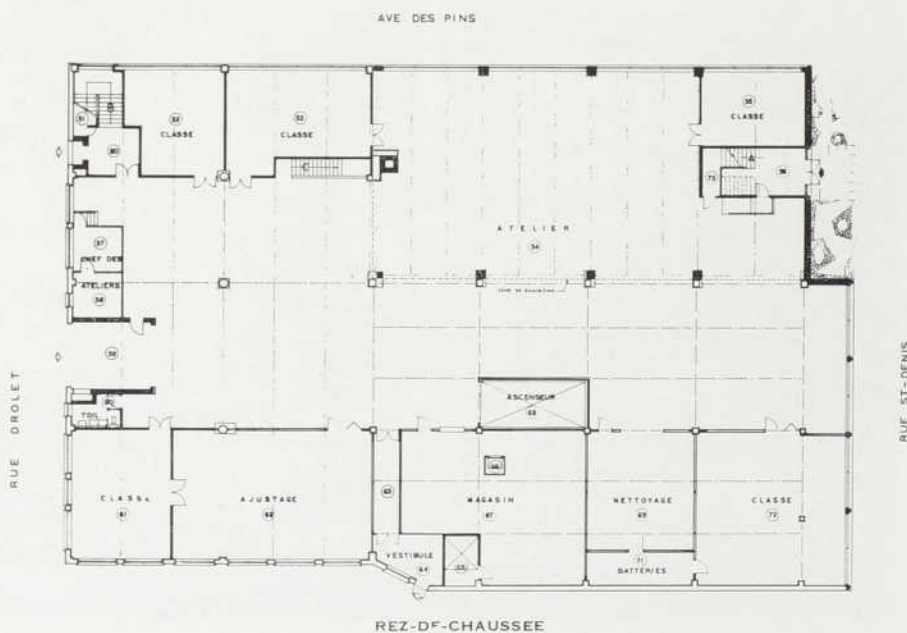
Deux aspects de l'angle Saint-Denis et Des Pins avant l'érection de l'édifice actuel.

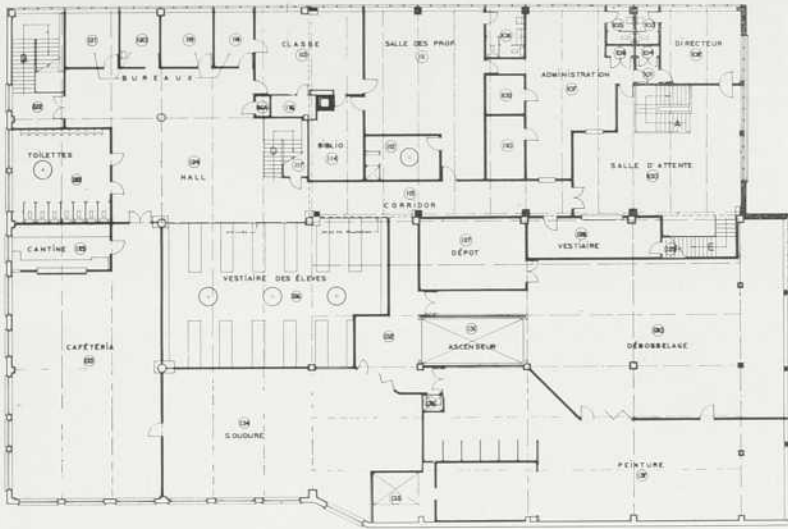


L'école de l'Automobile de Montréal relève du gouvernement provincial et fait pendant à celle de Québec. Elle prépare les futurs mécaniciens et dispense des cours qui se donnent dans une vingtaine d'écoles d'Arts et Métiers réparties à travers la province. Il ne s'agit pas d'une nouvelle fondation mais d'un local agrandi et rénové pour mieux loger l'ancienne institution qui était sise au même endroit, angle Des Pins et Saint-Denis.

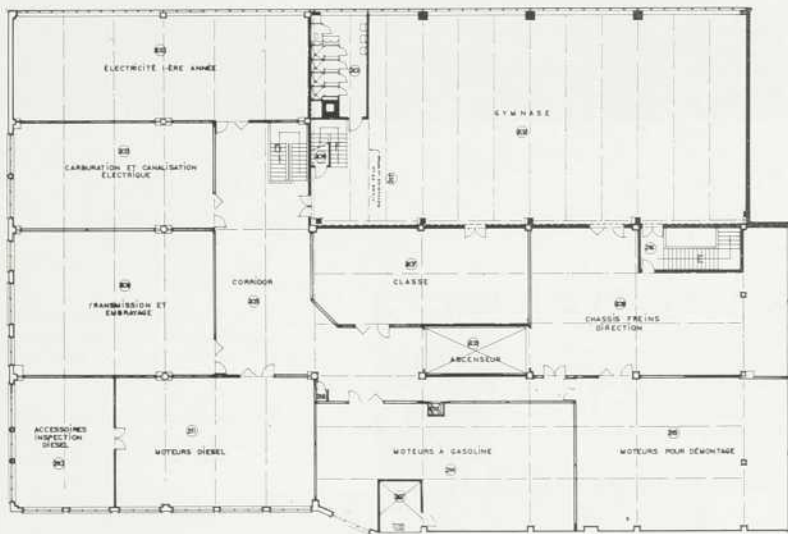
Le terme rénovation est sans doute inexact puisque de la vieille bâtisse il n'est rien demeuré d'apparent et qu'il est impossible de déterminer à quel moment on quitte l'ancienne section pour la nouvelle ou vice versa. En effet, on n'a conservé de la construction originale que la structure.

La nouvelle construction, imposante par sa masse mais dépourvue de lourdeur grâce à l'application de techniques modernes, se revêt presque entièrement de verre. Ce mur-écran aux meneaux d'aluminium et aux tympans de verre colorié rajeunit et égaie un coin qui, il n'y a pas si longtemps, affichait un caractère vieillot et crasseux avec son immeuble à tours crénelées et les boutiques voisines. L'élargissement de l'avenue des Pins, qui a aussi contribué à rajeunir ce quartier, ajoute une heureuse perspective au nouvel édifice dont la façade principale, rue Saint-Denis, s'orne, à hauteur de piéton, de panneaux décoratifs en mosaïque céramique. Cette murale décrit, par des motifs symbolisant la mécanique, l'utilisation à laquelle se destine l'immeuble.





PREMIER ÉTAGE



DEUXIÈME ÉTAGE

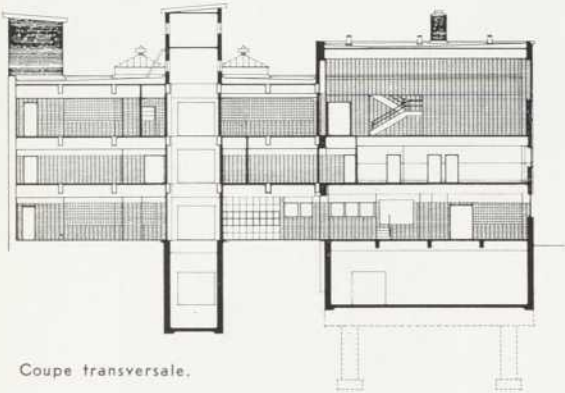


Détail de la salle d'attente, à l'étage.

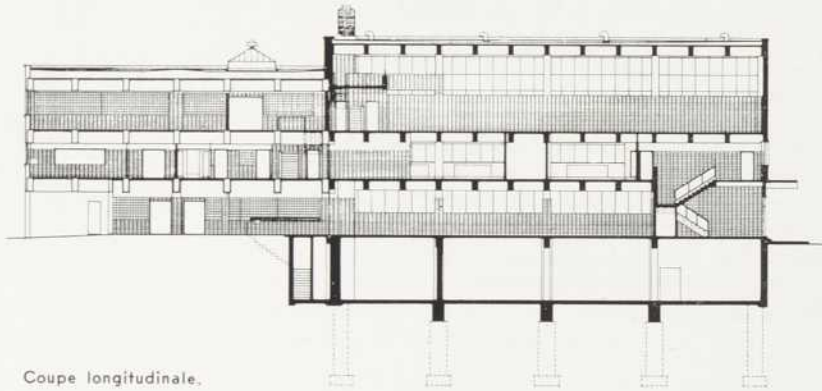
Autre détail de la façade rue Saint-Denis, couronnant cette fois la mosaïque de l'écusson et de la raison sociale de l'immeuble.



Vues sur le gymnase et le cafétéria.



Coupe transversale.



Coupe longitudinale.



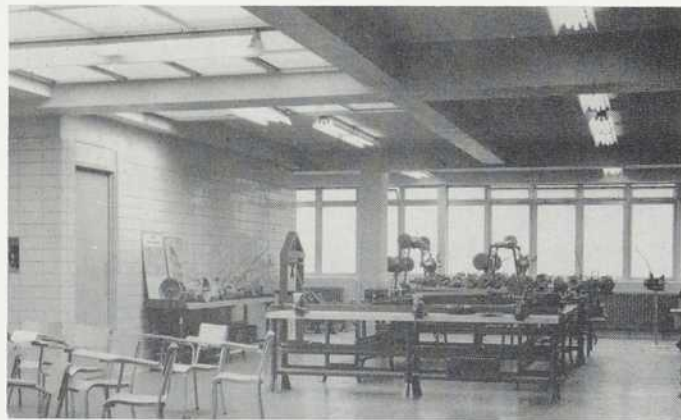
Le garage, au rez-de-chaussée. Un groupe d'élèves s'affairent autour d'une voiture alors qu'un professeur surveille et explique l'opération. Des bouches de branchement, au plancher, permettent d'y connecter les tuyaux d'échappement alors que les moteurs sont en mouvement.

L'école de l'Automobile – Détails de construction

Un article de
Gaston Chapleau

Ci-contre, une classe d'enseignement théorique et pratique. Au dernier étage, celle-ci profite d'un éclairage par le toit.

Plus bas, l'atelier de peinture. On y applique les mêmes procédés qu'en manufacture.

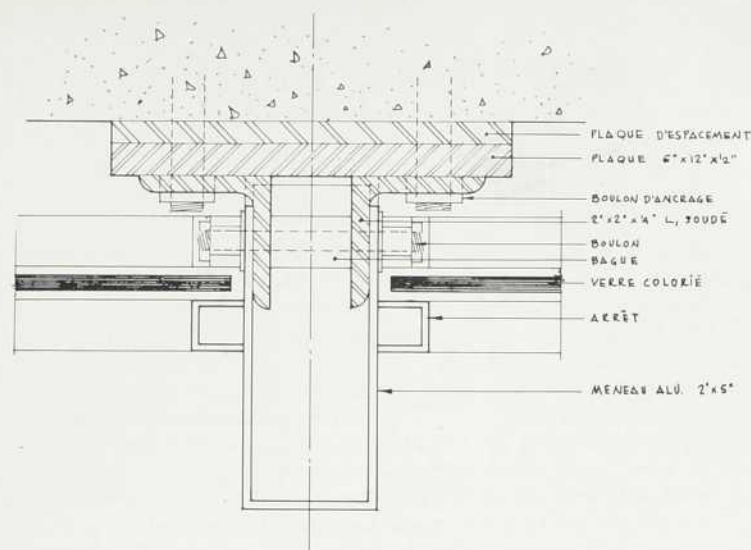


On l'a souligné précédemment, avant de procéder à l'érection de la nouvelle École de l'Automobile de Montréal, avant même de procéder à l'excavation, il a fallu nettoyer le site, le débarrasser des vieilles dépendances qui occupaient l'angle Saint-Denis et avenue des Pins.

Ce coin très achalandé devait, durant la démolition comme pendant toute la durée des travaux de construction, retarder considérablement l'équipe de travailleurs et accroître la difficulté du travail. À cause de la nature peu portante du sol et de l'intensité de la circulation, le problème important et constant a été, en effet, de retenir les terres sur ces grandes artères de la métropole. On a dû recourir à un système de palplanches en bois de 4 pouces d'épaisseur s'emboîtant dans des colonnes d'acier de 12" × 12", enfouies à 40 pieds sous terre et espacées de 6 pieds en 6 pieds.

Il a fallu évidemment appuyer l'édifice sur pieux-caissons et, pour ce faire, on a trouvé un procédé ingénieux, à la fois économique et efficace, qui consistait à enfoncer jusqu'au roc, et au fur et à mesure de l'excavation, des tuyaux d'égoût de 5 pieds de diamètre qui devaient en même temps retenir les terres et servir de coffrages pour la coulée du béton. Ce système était également de toute sécurité pour la main-d'œuvre.

On s'est appliqué à faire coïncider la nouvelle structure de béton armé avec l'ancienne, seule partie conservée de la bâtisse originale, de sorte que l'édifice actuel forme un tout unique et intègre, ne laissant aucun signe notable de transition. Les planchers, dalles de béton, ont été coloriés pour plus de gaieté dans l'atmosphère de l'école. Les cloisons intérieures, à cause du maniement d'équipement lourd et du déplacement nécessaire des voitures, étaient aptes à être frappées fréquemment et durement. Pour éviter les secousses et les contre-coups infligés par ces chocs, on les a ancrées solidement aux colonnes. À cause des conditions de travail, les mêmes que dans un garage où l'huile et la graisse salissent rapidement, on a recherché des matériaux qui faciliteraient l'entretien et même le réduiraient au minimum. C'est ainsi que la partie inférieure des cloisons a été recouverte de tuile vernissée tandis que la partie supérieure se constitue de blocs de verre.

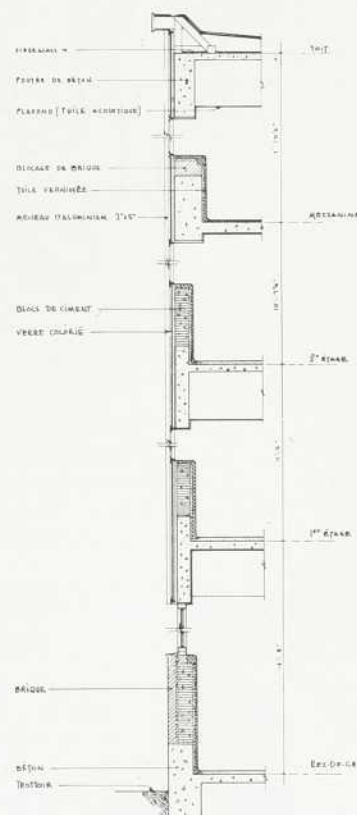


COUPE SUR LE MENEAU
PAR LE TYMPAN

La nécessité d'utiliser tout l'espace disponible obligea les architectes à exploiter toute la surface du terrain et à donner à l'édifice une forme rigoureusement rectangulaire, ce qui en raison des dimensions de la bâtisse, compliquait quelque peu le problème d'éclairage. Il s'agissait de capter le plus de lumière naturelle possible. Le mur-écran extérieur aurait pu n'adopter que le verre transparent, ce qui aurait fourni une bonne quantité de lumière, mais il devait se restreindre à cause de la nécessité de protéger la partie inférieure des cloisons contre les chocs. Au dernier étage, on a eu recours à de nombreux puits de lumière en lanterneau tandis qu'ailleurs les cloisons en blocs de verre restaient le seul moyen de transmission de la lumière naturelle. L'éclairage artificiel, pour sa part, a été étudié de façon à procurer une distribution adéquate en raison de la disposition des élèves et de l'équipement.



MONTRÉAL, OCTOBRE 1957

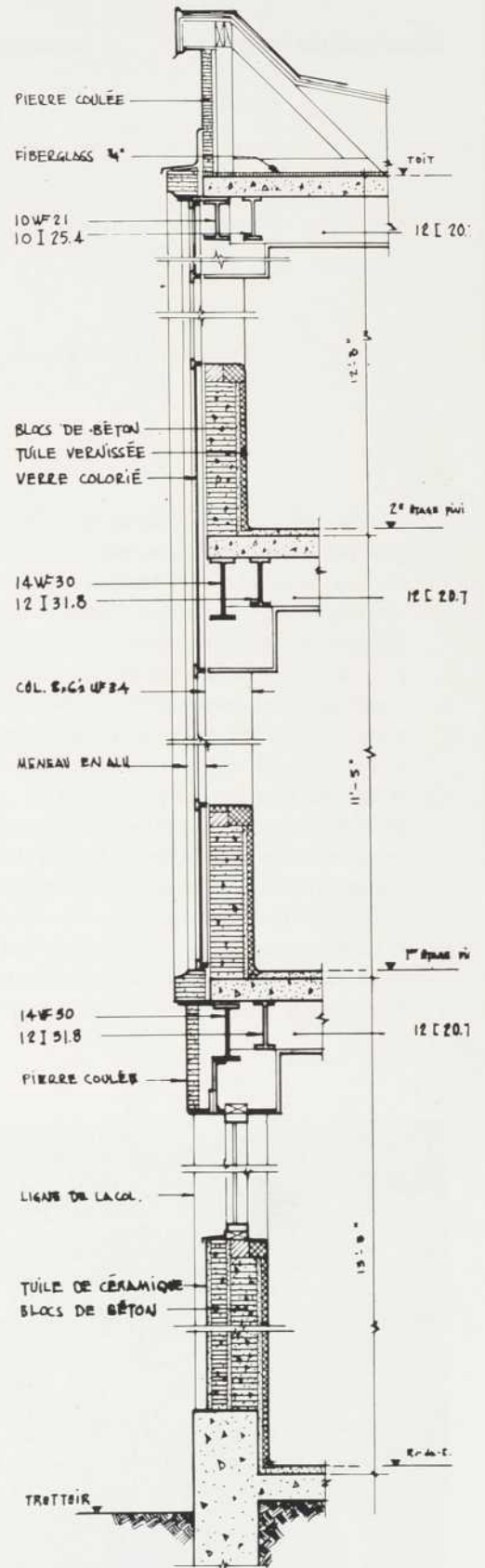
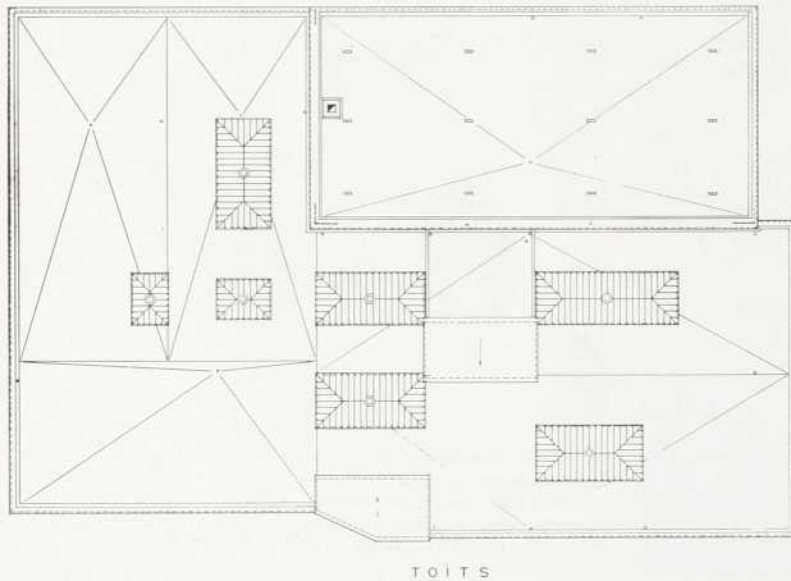


COUPE VERTICALE
SUR MUR EXTÉRIEUR
AVANT DES PINS

Autre classe mécanique. On distingue clairement le type de cloisonnement intérieur adopté, blocs de verre reposant sur une base en blocs de ciment recouverts de tuiles vernissées.

Le sous-sol, partiel seulement, n'a été excavé que sous le bloc qui fait l'angle des rues Saint-Denis et Des Pins, bloc qui se distingue facilement par son élévation qui domine le reste de la bâtisse.

Le plan du toit démontre, avec ses multiples puits de lumière, l'effort fait pour accaparer le maximum d'éclairage naturel.



COUPE VERTICALE
SUR MUR EXTÉRIEUR
RUE ST. DENIS.

L'extention de l'enseignement à Polytechnique

Par son service d'extention, l'Ecole Polytechnique désire étendre les cadres de son enseignement à une plus grande partie de la population et permettre aux personnes qui ont des obligations régulières en vue de gagner leur vie, de se renseigner et de s'instruire dans leurs moments libres.

Le programme des cours d'extention reste, comme c'est le cas pour les cours réguliers, orienté dans le domaine de la vie scientifique, technique et industrielle. Il s'associe à l'enseignement de l'Université de Montréal et en complète les cadres en présentant au public de la métropole des cours relevant de la discipline de l'ingénieur.

On trouvera plus loin des renseignements détaillés sur chacun des cours offerts durant l'hiver 1957-58. L'envergure du domaine des activités de l'ingénieur élimine la possibilité de donner au programme une cohérence qui permette de diriger les élèves vers un diplôme reconnu. Les cours d'extention sont plutôt des cours de perfectionnement dans un secteur particulier des activités scientifiques et industrielles. Les personnes inscrites qui auront passé avec succès l'examen dans la matière étudiée recevront, sur demande, un certificat attestant qu'ils ont suivi les cours et passé avec succès l'examen prescrit.

Inscription aux cours d'extention

Pour s'inscrire à l'un des cours énumérés sur cette page, il suffit de remplir une formule d'inscription et de la remettre au Service des Cours d'Extention, Ecole Polytechnique, en y joignant le paiement des frais du cours choisi, soit en argent, soit sous forme de mandat-poste ou chèque fait à l'ordre de "Ecole Polytechnique". On peut utiliser une des formules d'inscription imprimées dans le prospectus ou en obtenir en s'adressant au service des cours d'extention, en personne, par la poste ou par téléphone. Il n'est pas nécessaire de se présenter au bureau du service pour s'inscrire, mais le Directeur et le personnel administratif de l'Ecole Polytechnique sont à la disposition de ceux qui désirent les voir et obtenir des renseignements particuliers. On remplit une formule pour chacun des cours auxquels on s'inscrit.

Les frais de cours ont été établis de façon à rendre ceux-ci le moins onéreux possible. Les cours ne seront donnés que si l'on recrute un nombre suffisant d'auditeurs. C'est pourquoi l'Ecole Polytechnique se réserve le droit de supprimer tout cours qui ne rencontrerait pas cette condition. Il est donc important de savoir au plus tôt si un cours reçoit le nombre d'inscriptions requises et, pour cette raison, nous prions les auditeurs de s'inscrire le plus tôt possible, au moins durant les huit jours qui précèdent la première leçon du cours choisi. L'Ecole Polytechnique remboursera intégralement les personnes qui auront acquitté les frais d'un cours supprimé par la suite.

Pour les mêmes raisons, l'Ecole Polytechnique ne pourra rembourser les personnes inscrites à un cours qui est commencé. Quiconque désire annuler une inscription déjà faite doit donc faire sa réclamation avant le début de la première leçon.

Les frais d'inscription aux cours d'extention ne couvrent pas en général les dépenses à encourir pour l'achat de fournitures classiques, livres, formulaires, etc., et ces dépenses diverses ne sont pas obligatoires. Les personnes qui voudront se procurer les documents ou pièces recommandés par leur professeur pourront généralement le faire par l'intermédiaire des services d'achat de l'Ecole Polytechnique.

Sur réception des frais de cours, l'auditeur inscrit recevra un certificat d'inscription qu'il devra remettre au professeur au début de la première leçon. Le talon de ce certificat devra être conservé par l'auditeur et présenté sur demande comme permis d'assistance au cours.

On est prié de noter que les cours sont suspendus pendant deux semaines à l'occasion de Noël et du Jour de l'An, soit du 24 décembre 1957 au 7 janvier 1958 inclusivement.

Chaque cours ou partie de cours comporte un examen non obligatoire. Ces examens, pour les personnes qui désirent les passer, auront

lieu dans la semaine du 27 janvier 1958, pour les cours qui se terminent au premier terme. Les examens du deuxième terme auront lieu dans la semaine qui suit le dernier cours. Les personnes qui désirent passer les examens doivent s'inscrire durant les deux cours qui précèdent la semaine d'examen. Des formules appropriées seront mises à leur disposition par leur professeur.

Sur demande, l'Ecole Polytechnique remettra un certificat de présence aux personnes qui auront assisté à au moins 80% des leçons du cours auquel elles se sont inscrites. Si ces personnes ont passé l'examen avec une note d'au moins 50%, le certificat mentionnera le résultat de l'examen.

Les cours du soir commencent à 7 h. 30 précises. Ceux du samedi commencent à 9 h. 30 du matin et à 1 h. 30 de l'après-midi. A moins d'indication contraire, ils se donnent dans les salles de cours et les laboratoires de l'Ecole Polytechnique. Les auditeurs devront entrer par la porte centrale de l'édifice, 1430, rue Saint-Denis.

Pour renseignements supplémentaires, on est prié de communiquer avec le Service de l'Extention de l'Ecole Polytechnique à VI. 9-5311.

PROGRAMME DES COURS

Session 1957-58

No du cours	DESCRIPTION ET DATES	Frais d'inscription	Ouverture des cours
5701	Le béton précontraint et ses applications — 30 heures — le lundi soir	\$27.50	4 nov.
5702	Matériaux de construction — 25 heures — le mardi soir	25.00	5 nov.
*5703	Mécanique des sols et Fondations — 50 heures — le mercredi soir	40.00	6 nov.
*5704	Principes de chauffage, ventilation et air climatisé 50 heures — le mardi soir	40.00	5 nov.
5705	Organisation industrielle — 40 heures — le mercredi soir	35.00	6 nov.
5706	Electricité et magnétisme — 50 heures — le lundi soir	40.00	4 nov.
5707	Physique atomique et nucléaire — 60 heures — le lundi soir	50.00	4 nov.
*5708	Approvisionnement en eau potable, traitement des eaux usées 50 heures — le jeudi soir	40.00	4 nov.
5709	Principes du soudage — cours spécial en collaboration avec le "Canadian Welding Bureau"	voir le prospectus	7 nov.
5710	Technique hydraulique des grands ouvrages 50 heures — le mercredi soir	40.00	6 nov.
5711	Prospection — 100 heures — le samedi matin et après-midi	75.00	9 nov.
*5712	Résistance des matériaux et structures — 50 heures — le lundi soir	40.00	4 nov.
5713	Evaluation foncière — 40 heures — le mercredi soir	35.00	6 nov.
5714	Manutention des matériaux — 40 heures — le jeudi soir	35.00	7 nov.
5715	Calcul des charpentes — théorie de la plasticité 25 heures — le mercredi soir	25.00	6 nov.
5716	Circulation et sécurité routière — 50 heures — le mardi soir	40.00	5 nov.
5717	Arpentage et géodésie — 50 heures — le jeudi soir	40.00	7 nov.

*Cours comportant deux parties — voir le prospectus.

Des renseignements plus complets sont contenus dans le prospectus des cours d'extention. — Faites-en la demande à

ÉCOLE POLYTECHNIQUE

1430, rue Saint-Denis, Montréal 18 — Tél.: VI. 9-5311

Des écoles gaies, des écoles claires.

Tous, enfants, nous avons les yeux grand ouverts, afin d'emmagasiner les millions d'images d'une seule heure de vie. Telle des plaques photographiques vierges, notre mémoire enregistrerait tout. Et Dieu sait si nous regardions, observions, écoutions. Aucun préjugé ne nous bouchait la vue. Aucune œillère de principes acceptés sans analyse ou discussion ne nous obligeait à penser sous telle forme acceptée !

C'est cette facilité d'absorption que les maîtres et maîtresses devraient apprendre aux enfants à conserver, au lieu de forcer leur mémoire à enregistrer bêtement tel paragraphe, telle phrase, sans que leur intelligence n'ait ni le temps, ni la capacité de mastiquer ces théories arides et sèches, car, dès lors, cesse la facilité d'adaptation de l'esprit, vis-à-vis l'environnement immédiat. Tout se referme à l'intérieur de frontières très limitées.

Une façon de penser, d'enregistrer la vie est, dès lors, inculquée, forcée, dans le subconscient.

Les enfants canadiens-français sont habitués très jeunes à croire sans analyse les clichés les plus moisis. Leur esprit perd alors le potentiel d'universalité qu'il devrait acquérir. Tout devient régional, à l'échelle du patelin. Ils acceptent, se plient, et dès lors, ce monstre hideux, la peur, s'installe en maître entre leurs pensées, leurs idéaux, et le désir d'être comme les autres, de ne pas sortir des rangs.

La rue influence les gens et leur caractère. L'ambiance que l'on donne à nos enfants accentuera leurs défauts ou leurs qualités innés. Une ville bien aménagée, où les rues sont égayées par des arbres et des fleurs, regorgera rarement de criminels. Des parcs nombreux offrent aux enfants la possibilité de loisirs sains. Des rues où la circulation est bien orientée permettent des randonnées à bicyclettes aux jeunes garçons et filles. Les parcs leur offrent la possibilité de jeux nombreux l'hiver et l'été. Leur journée est ainsi bien employée durant les jours de congé.

Ce tableau incomplet de différents aspects aptes à former l'enfant représente néanmoins le noyau des problèmes présents à l'esprit de l'architecte contemporain lorsque son imagination doit résoudre et que son intelligence doit faire la synthèse des nombreux méandres d'un plan d'école. La solution ne sera bonne que si elle est avant tout psychologiquement bonne. La mathématique et le raisonnement rigoureux peuvent accoucher d'un plan acceptable où l'"inter-relation" entre les différents services est solutionnée, mais où le cœur ne bat pas, où la poésie est absente.

Des écoles gaies, bien éclairées, recueillant à pleine fenêtre le soleil bienfaisant, mousseront l'imagination du professeur et lui aideront à communier avec ses élèves, cette argile malléable et sensible, se prêtant aux jeux de doigts habiles. Les enfants aimeront ces écoles et ne chercheront pas à devenir garçon d'épicerie, et, ce faisant, préparant ainsi un avenir de vassal. Ici le rôle de l'architecte est primordial car l'école n'est pas et ne doit pas être une prison. Elle n'est pas conçue pour les yeux et l'esprit des adultes. Elle s'adresse à l'enfant, et c'est à lui qu'elle doit plaire.

Pour ce faire, les couleurs doivent être employées sans peur, elles doivent être de teintes vives, de teintes trop vives... pour les adultes, mais vraies pour l'enfant.

Les matériaux doivent être vrais et résistants. Ils doivent aussi être chauds, non pas "calorifiquement" chauds, mais chauds pour le cœur, psychologiquement chauds !

L'ère des fenêtres à petits carreaux, des murs de briques percés par des fenêtres trop petites et trop peu nombreuses, est révolue.

L'ère des dados en "burlap", des murs moulurés, en plâtre, des faux appliqués, des tableaux noirs, des boiseries vernies et sombres est remplacée par l'emploi des bois naturels, du bloc de ciment naturel, des boiseries peintes aux couleurs vives, du verre employé à profusion, des tableaux de teinte verte.

Les écoles vraiment contemporaines conçues par et pour les techniques modernes sont aérées, articulées, vivantes et chaudes. Elles sont aussi vraies, sans hypocrisie d'aucune sorte. Elles s'affirment et sont fières de leur intégration à leur milieu réciproque.

Si vos écoles n'ont pas ces qualités, elles ont été conçues, soit par un cerveau boîteux, soit par un indifférent pour lequel l'appât du gain matériel seul compte.

Vous avez eu la malchance d'engager un mauvais architecte peu conscient de ses responsabilités.

Il y a plusieurs décades, avant l'avènement des charpentes en acier léger, les édifices étaient construits sur d'épais murs de maçonnerie. A cette époque, à cause du rôle de soutien du mur, celui-ci était percé par d'étroites et rares fenêtres. Nous avons alors une architecture lourde. Les intérieurs étaient sombres, rébarbatifs. Aujourd'hui l'emploi de structures en acier et en béton armé a libéré le mur et lui a enlevé son rôle de soutien. Il ne sert plus qu'à protéger du froid et de la pluie. Il peut donc être réduit à une épaisseur de $\frac{1}{2}$ " soit deux plaques de verre isolant.

L'aspect que donnaient les maçonneries lourdes est donc changé. Un édifice vrai, contemporain, présente donc des façades légères, vitrées à profusion; il présente surtout une façade modulée exprimant bien le mouvement de son ossature. L'école contemporaine vraie présente donc un aspect articulé. Des pans de murs entièrement vitrés transportent l'élève dans la nature, l'assoient dans un bouquet de feuillage.

Les élèves auront l'architecture auditive, car de nombreux oiseaux s'abriteront sous ces feuillages généreux. Ils pourront, de leur fenêtre, suivre les ébats des oiselets et apprendre à la source, que les petits trop audacieux voulant trop tôt s'émanciper et quitter le nid, sont voués à toutes sortes d'embuches et quelquefois à une mort certaine. Ils sauront alors que le carcan lourd et serré de l'embourgeoisement, fardeau maudit dont plusieurs voudraient s'alléger est en fait leur sécurité, leur protection, leur survie. Tout rebelle, tout "esprit fort", tout cerveau ayant le malheur de penser par lui-même, sera ainsi impitoyablement écrasé. En conclusion, ils apprendront qu'il faut d'abord savoir bien voler, si par hasard, et que Dieu le permette, quelques-uns désiraient voler "contre le vent" car, d'après Georges Brassens, "Les braves gens n'aiment pas qu'on suive une autre route qu'eux".

SUITE À LA PAGE 72

Bibliographie

Work Place For Learning par Lawrence B. Perkins

Publication de Reinhold Publishing Corp., 430, Park Avenue, New York 22, N.Y., E.-U. Format $11\frac{1}{4}'' \times 11\frac{1}{4}''$, 63 pp., illustré. 11 avril 1957. Prix : \$4.00.

Ce volume, par sa forme comme par la part prédominante faite aux illustrations en couleur ou en noir et blanc, prend l'allure d'un album photographique beaucoup plus que d'un traité d'architecture scolaire. L'ouvrage ne veut d'ailleurs pas être un traité et l'auteur le dit lui-même lorsqu'il mentionne qu'il cherche à exprimer un mode de penser sur l'étude et sur l'étroite relation qui existe entre l'édifice scolaire et l'expérience de l'étude.

Certes, les édifices représentés dans ce volume ont une fonction physique à servir. Ils fournissent des espaces convenablement aménagés où étudiants et professeurs peuvent exercer une activité spécifique. Ils tentent de solutionner les nombreux problèmes soulevés dans toute architecture scolaire mais, dans l'esprit de l'auteur, ils doivent servir plus que cette fin. "L'édifice scolaire, dit-il, doit être un cadre qui rend plus efficace le travail ou le jeu qui se poursuit dans son enceinte comme tout autour. Il doit intentionnellement contribuer à la disposition psychologique appropriée à chaque genre d'activité et même intensifier cette disposition."

Il est évident que l'auteur met l'accent sur l'atmosphère créée par l'architecture scolaire, sur le climat psychologique éducationnel. Il élargit la conception scolaire et lui donne un caractère plus réaliste en même temps que plus humain, donnant à l'école son véritable rôle pédagogique qui est non seulement d'instruire mais d'éduquer, de préparer des intelligences et non seulement des mémoires.

Il est intéressant de noter que ce volume, de prix modéré en considération du coût élevé des impressions en couleur, a été commandité par une entreprise qui a fait preuve de beaucoup de tact et de désintéressement en laissant toute liberté à l'auteur qui, indirectement, devient publiciste d'entreprises rivales.

Builders' Homes For Better Living par A. Quincy Jones et Frederick E. Emmons

Publication de Reinhold Publishing Corp., 430, Park Avenue, New York 22, N.Y., E.-U. Format $10\frac{1}{2}'' \times 8\frac{1}{2}''$, 220 pp., abondamment illustré de photographies, plans et croquis. 15 août 1957. Prix : \$8.95.

On a beaucoup parlé ou écrit sur les conséquences destructrices pour la communauté de la croissance des développements domiciliaires, croissance de hasard et laissée la plupart du temps au bon vouloir d'intérêts opportunistes.

La question est d'autant plus importante qu'une bonne majorité des maisons d'aujourd'hui proviennent de projets d'habitation et que l'on prévoit que, bientôt, la presque totalité des constructions résidentielles seront érigées par des constructeurs-vendeurs.

Si l'on espère améliorer la qualité de ces développements, collections de résidences banales, sans attaches à leur site, déprimantes par leur tentative superficielle d'éviter la répétition et, surtout, dénuées de tout souci d'intégration urbaine, il est logique qu'on aille à la source, qu'on veuille toucher les responsables de ces projets. Et la solution globale de ce problème ne peut provenir que des efforts combinés de tous les intéressés immédiats, c'est-à-dire, le constructeur, l'architecte, l'ingénieur et l'urbaniste.

Le présent ouvrage s'adresse donc à tous ceux-ci, à tous en général et à chaque profession en particulier, traitant de l'entreprise elle-même de construction, des matériaux et méthodes de structure, de la conception architecturale de la maison, du rapport qui doit exister entre la maison et son emplacement aussi bien que son site paysager et, enfin, de l'urbanisme.

Acoustics For The Architect par Harold Burris-Meyer et Lewis Goodfriend

Publication de Reinhold Publishing Corp., 430, Park Avenue, New York 22, N.Y., E.-U. Format $10\frac{1}{2}'' \times 8\frac{3}{4}''$, 126 pp., illustré de photos, plans, croquis et graphiques sans compter les nombreux tableaux de référence. 10 juillet 1957. Prix : \$10.00.

L'acoustique devient d'importance majeure et l'un des facteurs essentiels qui décideront du succès ou de l'insuccès de l'œuvre architecturale dans tout édifice destiné à recevoir un ou des auditoires puisque, dans ce genre de construction, le confort dépend d'abord et avant tout de qualités auditives parfaites. Nombre d'édifices aux formes architectoniques vivantes et qui semblaient réunir toutes les conditions de l'esthétique se sont pourtant avérés de purs insuccès par suite de l'erreur monumentale de leurs architectes qui ont négligé les données élémentaires de l'acoustique ou qui ont craint la complexité de cette science physique.

L'ouvrage traite de la méthode à suivre pour intégrer cette science à l'architecture, des divers éléments architecturaux et de leurs propriétés acoustiques, des systèmes sonores et autres appareils électroniques. On y trouve des procédés complets d'érection même pour les cas les plus difficiles : salles de concerts, théâtres, studios... Ce livre est à la fois une lecture instructive et un manuel de travail. Outil de référence, il répond à un besoin de l'architecte comme de l'ingénieur ou du constructeur.

Religious Buildings For Today par John Knox Shear

Publication de F. W. Dodge Corporation, 119 West, 40th Street, New York 18, N.Y., E.-U. Format $12'' \times 9''$, 183 pp., 302 illustrations, demi-tons et traits. 21 juillet 1957. Prix : \$7.50.

L'économiste George Cline Smith prédit que quelque 70,000 nouvelles églises et synagogues seront érigées d'ici dix ans. Ce chiffre énorme amène tout de suite une question importante pour ceux qui participeront à l'édification de ces églises, et on se demande quelle en sera la valeur architecturale. Poursuivront-elles l'évolution actuelle? Marqueront-elles un progrès?

La compilation de John Knox Shear rassemble 35 des édifices religieux les plus marquants de l'architecture contemporaine et que l'on a pu admirer déjà dans la revue *Architectural Record*. La part faite aux illustrations est évidemment considérable mais les commentaires sont également fournis et ils s'accompagnent de textes plus élaborés touchant divers aspects de l'architecture religieuse, études dues à la collaboration de personnes réputées. L'ouvrage dresse ainsi un intéressant tableau de la production actuelle en architecture religieuse et, tout en servant des exemples susceptibles d'inspirer les œuvres nouvelles, en indique les tendances, en trace les voies futures tout en énumérant les conditions auxquelles elle devra se plier.

Otto Spaeth, l'un des 12 collaborateurs à cet ouvrage, note justement que ces nouvelles églises ne "fleuriront dans le temps que si elles ont leur racine dans l'éternité". Façon imagée, poétique — et combien exacte! — de dire aux architectes qu'ils ne créeront d'œuvres significatives, viables dans leur société comme universellement, que s'ils puisent leur inspiration au plus profond de leur âme et rejoignent les convictions de leur secte, que s'ils produisent des œuvres religieusement belles, qui témoignent d'un culte et d'une foi. Il n'est plus question d'imitation ou de copie du passé. Éternité est en quelque sorte synonyme de futur et si l'on vise à cette éternité comme à quelque chose d'invisible et d'imprévisible mais d'infiniment désirable, nul doute que l'imagination rejettera le déjà vu et préférera se tourner vers des formes nouvelles, tentera d'inventer ce futur, de trouver l'introuvable. De cette recherche positive ne pourront jaillir que des œuvres vraiment originales, issues d'une pensée en évolution, et qui immobiliseront dans le temps le sentiment religieux et la foi d'une époque.

Cette digression n'aura sans doute pas été inutile puisqu'elle aura prouvé la valeur suggestive de cet ouvrage traitant du type d'architecture le plus noble et le plus exaltant. Ceux qui sont épris d'art et d'architecture avec un grand "A" y trouveront probablement les mêmes motifs de délectation intellectuelle.



Hôpital Maisonneuve et Résidence
des Gardes-Malades, Montréal, P.Q.

À CE MODERNE HÔPITAL DE MONTREAL et à ses dépendances . . .

LE TUYAU D'ACIER PAGE-HERSEY à soudure continue et à
"dilatation réduite" fournit le CHAUFFAGE RADIANT

ayant ces avantages permanents:

- ✓ Plancher complètement dégagé
- ✓ Chaleur douce partout, sans courant d'air
- ✓ Air complètement sain et propre
- ✓ Températures uniformes de bas en haut
- ✓ Aucun endroit "trop chaud" causant des mouvements d'air défavorables à la santé.

"La durée du tuyau d'acier Page-Hersey à soudure continue et à 'dilatation réduite', utilisé pour le chauffage radiant, est égale à celle de l'édifice".



**DEMANDEZ LE LIVRET GRATUIT
SUR LE CHAUFFAGE RADIANT**

Il traite des plus récentes utilisations du chauffage radiant dans tous les genres de structures. Renseignements authentiques et détaillés, plus illustrations. Ecrivez à Page-Hersey Tubes, Limited, 100 Church St., Toronto.



PAGE-HERSEY TUBES, LIMITED

Le plus important fabricant de tuyaux d'acier au Canada

Siège social à TORONTO

HALIFAX

MONTREAL

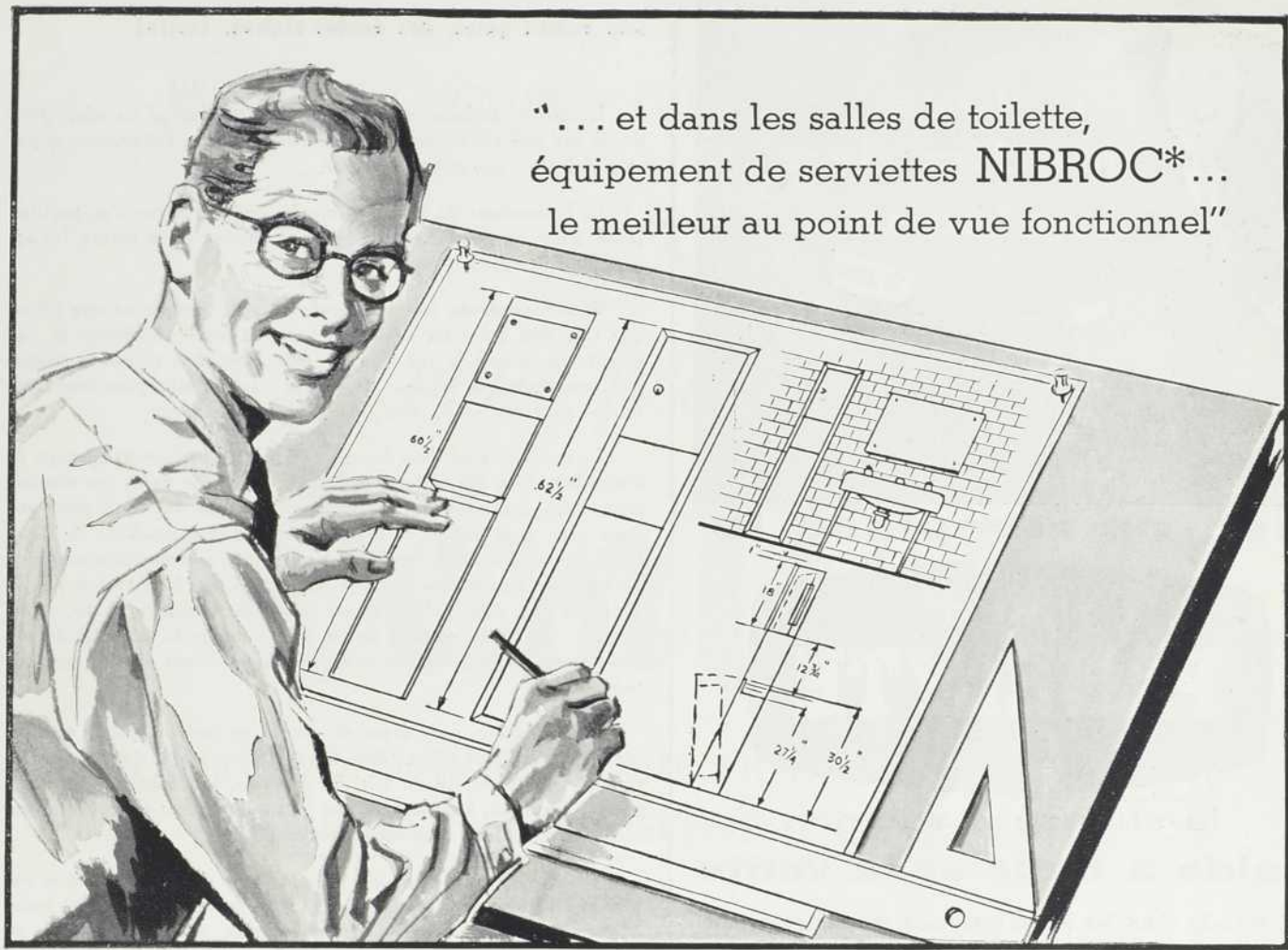
WINNIPEG

CALGARY

EDMONTON

VANCOUVER

PH-856F



“... et dans les salles de toilette,
équipement de serviettes NIBROC*...
le meilleur au point de vue fonctionnel”

Cela peut sembler être un détail insignifiant, mais en voyant à ce que les salles de toilette de votre client soient équipées de serviettes NIBROC* à plis multiples, propres et blanches, vous vous signalez comme architecte judicieux... et vous vous assurez de la satisfaction complète de votre client, car ce choix témoignera de l'esprit de discernement de sa compagnie.

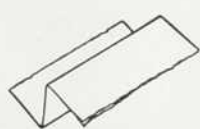


ÉCONOMIE ALLANT JUSQU'À 25% POUR VOTRE CLIENT:

C'est un fait assez étonnant qu'une installation de première qualité NIBROC* peut favoriser une économie allant jusqu'à 25% sur le coût annuel des serviettes, même en comparaison des marques soi-disant moins dispendieuses.

HAUTEMENT COTÉES.

Les serviettes kraft blanches NIBROC* à plis multiples sont les meilleures qui soient. Douces comme du chamois, ultra-absorbantes, elles sont fabriquées pour être plus résistantes en présence de l'eau. Elles ne laissent pas de duvet.



BOÎTES MURALES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

Les boîtes murales NIBROC* pour serviettes à plis multiples sont munies d'un rabat "Econo-Flap" et se vendent en blanc ou chrome, gris vert ou bleu. Elles ne s'avancent que de 3 1/2" en dehors du mur, ont des coins ronds et une grande contenance. Il est aussi facile de les remplir que de placer les serviettes sur une tablette. Modèles en retrait, également.



N'oubliez pas, vous et votre client trouverez avantage à spécifier l'équipement NIBROC*. Envoyez le coupon dès aujourd'hui pour obtenir les détails complets sur l'installation.

POUR OBTENIR DES ÉCHANTILLONS, POSTEZ CE COUPON!

*Marque canadienne déposée



Canadian International Paper Company
Edifice de la Sun Life, Montréal, Qué.

NIBROC* SALES,
Canadian International Paper Company,
Edifice de la Sun Life,
Montréal, Qué.

S.V.P. me faire parvenir une feuille de spécifications sur les boîtes murales NIBROC* et des échantillons de serviettes kraft blanches NIBROC* à plis multiples.

NOM.....

COMPAGNIE.....

ADRESSE.....

VILLE..... PROV.....



rien ne remplace le

ST. REGIS
PANELYTE

la surface moderne

il aide à boucler la vente

Les maisons dont les murs, comptoirs et coiffeuses sont recouverts de St. Regis Panelyte se vendent mieux car ce revêtement attrayant protège, dure longtemps et est facile à garder propre.

Le St. Regis Panelyte est idéal comme revêtement dans les cuisines, salles de récréation, salles de bain et sur les armoires, tablettes et bars. Il résiste d'une façon permanente à la chaleur, à l'humidité, à l'alcool, à la striation et au frottement... un linge humide en assure la propreté.

Employez le Panelyte dans vos maisons... c'est une plus-value qui aidera à boucler vos ventes.

Choix de plus de 60 coloris et motifs décoratifs — épaisseurs: 1/16" et 1/10", y compris finis bois naturels d'une imitation parfaite — panneaux jusqu'à 4' x 8'. Le St. Regis Panelyte peut être post-formé pour produire des dessus de comptoir "Redi-formed".



DIVISION PANELYTE
ST. REGIS PAPER
COMPANY (CANADA) LIMITED
St-Jean, Québec.

Bureaux de vente,
Province de Québec,
2180 ave Belgrave, Montréal.
HUnter 9-3801

Bureaux de vente,
Province de l'Ontario,
81 McCormack St., Toronto.
ROger 6-2403

veuillez pointer ce coupon

DIVISION PANELYTE, DÉPT ABC-3,
St. Regis Paper Co. (Canada) Ltd.,
2180 ave Belgrave,
Montréal, Qué.

Veuillez me faire parvenir un jeu
d'échantillons de Panelyte ainsi que
votre documentation illustrée en
couleurs naturelles

Je voudrais voir un de vos repré-
sentants immédiatement

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____ PROV. _____

Des écoles gaies, des écoles claires. (suite)

L'élève se dirigeant vers cette école sera protégé du soleil printanier par une pénombre dont l'ambiance calmera l'effervescence par trop violente d'une puberté récente.

Le bruissement du vent à travers les feuilles, la vue d'un papillon égaré, d'une ou deux chenilles, le rapprocheront de la nature, lui apprendront à regarder, à écouter...

Pour les enfants, une telle école ne peut représenter une prison que l'on veut fuir. Sa silhouette basse et aérée représente la joie qu'éprouve l'âme à la vue d'un être cher dont nous aurons la compagnie pour quelques heures. Ils sentent que ces salles, ces murs sont conçus pour eux seuls. Seul, leur bien-être compte.

Le mauvais goût dans les réalisations des bâtiments, apanage de toutes les villes d'Amérique du Nord, est dû en partie au manque d'éducation artistique de nos dirigeants. Il est dû aussi, pour une large part, à la liberté de l'individu. Celui-ci se saoulant de façon inconsidérée des droits que lui donne notre système démocratique, s'attribue le faux dicton "Moi, je ne connais rien à l'art, mais j'ai du goût", et y va de son chef-d'œuvre: résidence, magasin, hôtel, usine, etc. ... Le Dieu "dollar" devant lequel rampe la majorité de nos concitoyens, porte ceux-ci à exploiter au maximum chaque lopin de terre.

Ces habitudes, cette façon de penser, ne peuvent que se transposer dans l'ambiance d'une table de conférence autour de laquelle l'on trouve, soit des ministres, soit des échevins, soit même des commissaires. J'emploie à dessein le mot "transposer" car celui-ci souligne bien l'anachronisme d'un tel agissement.

J'espère de tout cœur que ces quelques observations jetées sur papier à bâton rompu, ces idées toutes en surface, ces pensées jetées au vent, ces pétales, vous pourrez les saisir selon vos caprices, et, l'imagination aidant, en constituer des fleurs mirobolantes. Tel un papillon voltigeant au hasard, j'ai humé des parfums divers. Je vous les apporte, mais hélas les mirifiques odeurs sont volatilisées tel une enveloppe de crabes séchés par le soleil, que l'on ramasse sur le sable chaud d'une baie profonde de Bar Harbor. Il en reste des couleurs imprégnées de quartz, miroitant sous la lune.

C'est la capacité de vos yeux à voir et à aimer, la force de votre imagination, le rythme de votre cœur en rapport avec le Cosmos, qui seront le barème de réception, d'assimilation de ces sons syllabiques (si vous lisez à voix haute), que vos oreilles, entraînées à capter des ondulations, capteront pour les porter à votre cerveau qui les recevra, emmagasinerà, digèrera ou rejettera selon votre éducation, vos expériences, votre sincérité, ou, pardonnez-moi, votre refolement.

Paul-O. Trépanier,
architecte.

MISE AU POINT

On nous signale que, dans la dernière livraison d'*Architecture*, une erreur s'est glissée dans l'attribution des crédits pour la réalisation de l'édifice Mountain Place, à Montréal, et que les plans pour les travaux de mécanique et d'électricité sont dus à M. George E. Kent, ingénieur-conseil plutôt qu'à MM. James P. Keith & Associates, comme indiqué. Nos lecteurs voudront bien prendre note de cette correction et les personnes touchées par cette méprise sont priées de nous excuser.

LA RÉDACTION

UNE nouvelle importante POUR LES ARCHITECTES CANADIENS

Nous
vous présentons
Décortone*

LA TUILE ACOUSTIQUE TOUTE NOUVELLE, ENTIÈREMENT
INCOMBUSTIBLE, ENTIÈREMENT CANADIENNE

Incombustibilité

Les Laboratoires Robt. W. Hunt (Chigaco, New York, Londres) ont soumis Decortone à une température de 1,600°F durant 40 minutes. Cette épreuve à la flamme a démontré que ce matériau ne se désintègre pas, ne fume pas et ne contribue pas de combustible. Decortone répond incontestablement aux exigences d'incombustibilité SS-A-118B Classe A. Des photostats sont disponibles sur demande.

Absorption du Son (Test A JJ-213)

Les coefficients de l'absorption du son ont été établis aux Laboratoires Riverbank — le laboratoire officiel des épreuves du son de l'Acoustical Materials Association.

Surface:	Peinte
Superficie éprouvée:	72 pieds carrés
Montage:	No 7

FREQUENCES:

125	250	500	1000	2000	4000	NRC
.61	.82	.66	.66	.77	.85	.70-.80

PHOTOSTATS DISPONIBLES SUR DEMANDE

Decortone avec une absorption accrue à des fréquences spécifiques peut être obtenu sur demande.

Stabilité des dimensions

Des épreuves de variations linéaires menées par les Laboratoires Robt. W. Hunt, au cours desquelles le matériau fut soumis, durant 50 heures, à des humidités relatives de 50% — 100% et à des températures de 40e — 150°F., ont démontré la stabilité absolue de ses dimensions. (Épreuve officielle de l'ASTM)

Posage

Decortone peut être posé avec un adhésif acoustique (Spécification du Manufacturier) ou suspendu mécaniquement à un système visible.

Entretien

Decortone peut être lavé quand il est appliqué sur le plafond ou les murs car il est extrêmement robuste et il peut être peinturé au fusil, avec une peinture à la caséine non liante, jusqu'à sept fois, sans perdre de son efficacité acoustique.

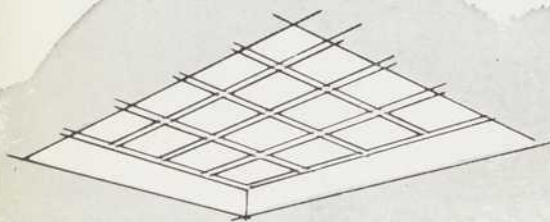
Pour de plus amples renseignements et de la documentation, communiquez avec votre bureau Murray le plus rapproché, ou écrivez à: Alexander Murray & Co. Ltd., Dépt. DEC, 1661, Edifice Sun Life, Montréal.

* Marque déposée par le manufacturier — Supercrete Ltd., St-Boniface, Manitoba.

Alexander **MURRAY** & Company
LIMITED

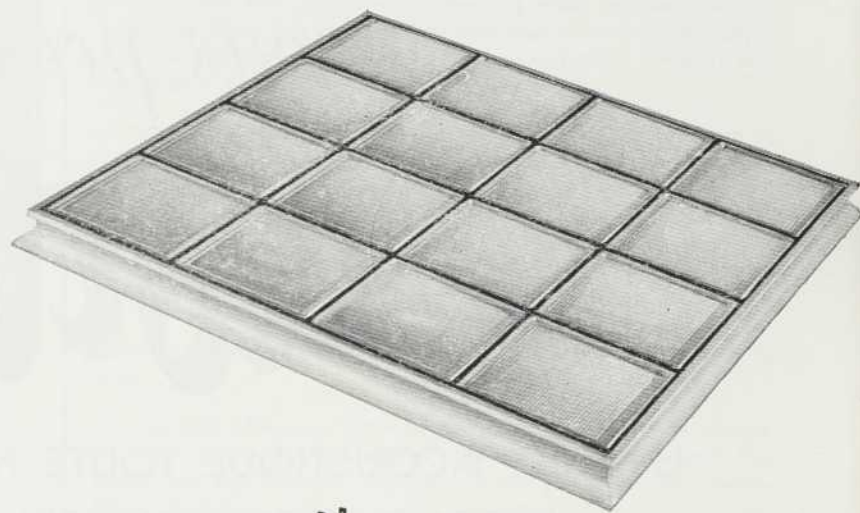
Le célèbre centre technique Owens-Illinois annonce

des progrès renversants des



ÉCLAIRAGE SOLAIRE ACCRU DE 20%!

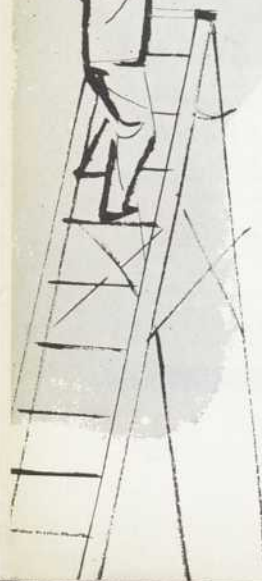
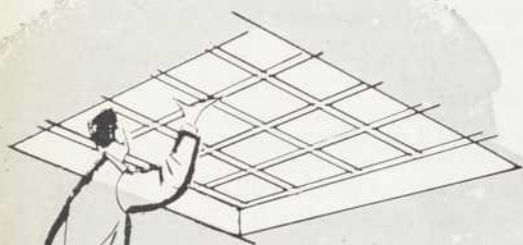
La grandeur accrue des nouveaux blocs de verre et l'ampleur moindre des joints augmentent de 20% la transmission de la lumière, sans augmentation correspondante de clarté fatigante pour les yeux!



Nouveau

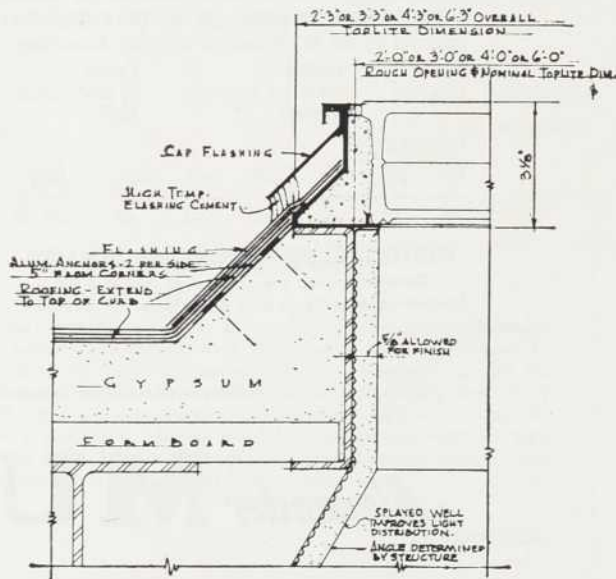
TOPLITE À MARGELLE!

Aux architectes et constructeurs qui préfèrent l'installation avec margelle composée, Owens-Illinois offre un nouveau Toplite à margelle qui protège en permanence contre les intempéries et donne un meilleur rendement en éclairage solaire. Un nouveau ciment miracle, à base de Thiokol, bannit parfaitement l'humidité sous toutes les intempéries.



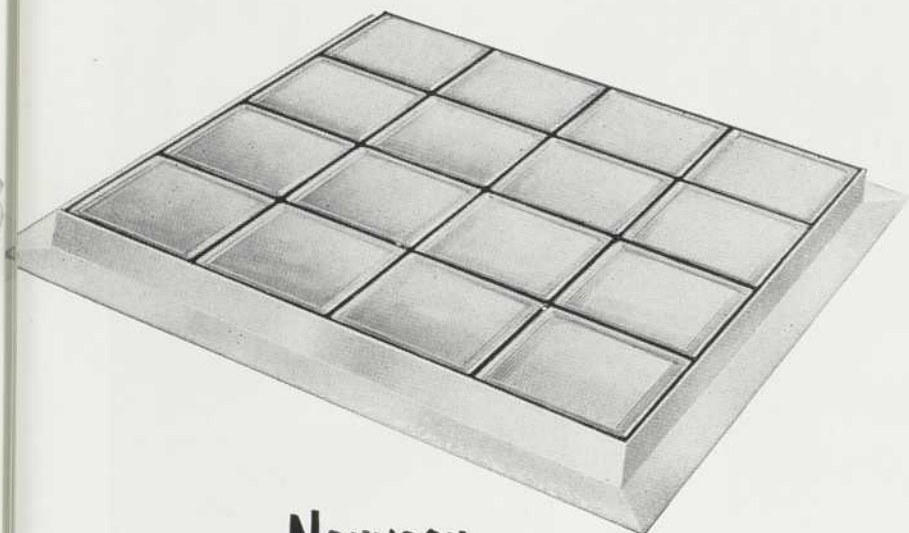
LA PLUS BASSE TRANSMISSION DE CHALEUR SOLAIRE

Les prismes sélecteurs de lumière des nouveaux Panneaux de Toiture Toplite "pensent" avant de transmettre les rayons solaires. Ils admettent d'emblée la lumière désirable du nord et les doux rayons obliques du sud, mais ils rejettent les rayons verticaux du soleil d'été. Ces nouveaux Panneaux de Toiture Toplite éliminent l'éblouissement et la chaleur si communs aux anciens puits de lumière.



Détail d'ouverture d'un puits de lumière à dalles de gypse. Toplite à margelle.

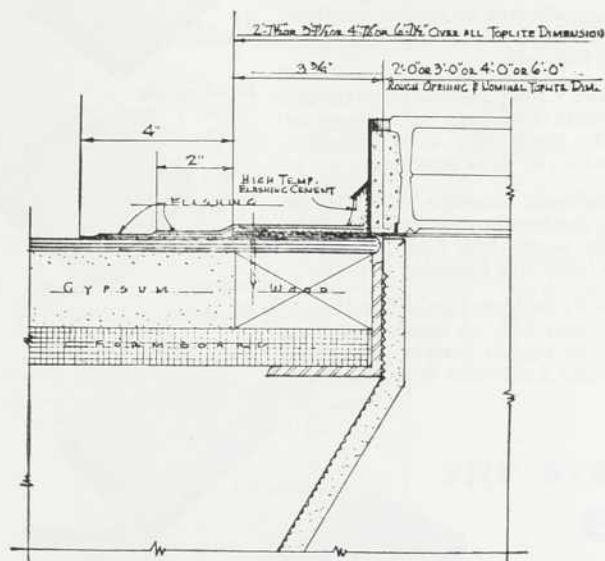
Panneaux de Toiture Toplite



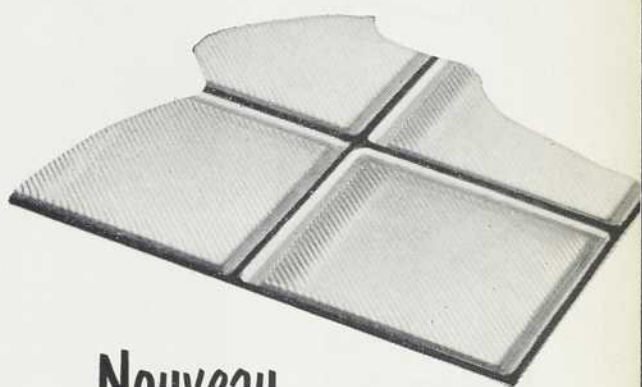
Nouveau

TOPLITE À REBORD: FRAIS D'INSTALLATION MOINDRES!

Le tout nouveau Panneau Toplite à Rebord s'installe à plat sur la toiture—sans besoin de margelles composées. Montage facile... il simplifie le problème des solins. Doté aussi du nouveau ciment miracle à base de Thiokol.



Détail d'ouverture d'un puits de lumière à dalles de gypse. Toplite à rebord.



Nouveau

TOPLITE "45" ORIENTABLE À LOISIR!

Le Toplite "45", nouveau panneau à prismes en diagonale, est spécialement destiné aux édifices orientés à 45° de l'axe nord-sud. Désormais, avec le Toplite ordinaire et le nouveau "45", tout édifice—peu importe son orientation solaire—peut bénéficier des remarquables avantages d'éclairage naturel que procurent les panneaux de toiture Toplite.

DIMENSIONS SPÉCIALES disponibles, à condition de ne pas dépasser 20 pieds carrés ni 6 pieds de longueur ou largeur.



NOUVEAU DOSSIER SUR TOPLITE!

Il renseigne à fond sur les détails de construction, spécifications et données d'éclairage. Il est gratuit. Faites-en la demande sans délai. Ecrivez à: Owens-Illinois Inter-America Corporation, Dept. AR-10, Box 1035, Toledo 1, Ohio.

Représentants au Canada:
Consolidated Glass Industries, Ltd., et succursales;
Pilkington Glass, Ltd., succursales à travers le Canada;
Consolidated Plate Glass (Western) Ltd., Winnipeg.

PANNEAUX DE TOITURE TOPLITE

UN PRODUIT 

OWENS-ILLINOIS
INTER-AMERICA CORPORATION
BUREAUX GÉNÉRAUX • TOLEDO 1, OHIO

*Le Silence
est une
nécessité
moderne*



En pénétrant dans les bureaux de Molson's Brewery (Ontario) Limited, à Toronto, on est frappé de la simplicité classique du décor et de la paisible atmosphère résultant du beau plafond Permacoustic J-M.

*...et, à la brasserie nouvelle de Molson à Toronto,
on goûte le calme de bureaux **silencieux***

**Les MATÉRIAUX ACOUSTIQUES J-M
CONTRÔLENT LE BRUIT DE FAÇON
MODERNE, SANS GRANDS FRAIS**

Le bruit agace et distrait; il fatigue l'esprit, réduit l'efficacité. Voilà pourquoi la plupart des devis des édifices construits ou rénovés aujourd'hui comportent des plafonds acoustiques efficaces, pour amortir les sons.

Johns-Manville offre un choix complet de matériaux acoustiques de haute efficacité, pour toutes les conditions.

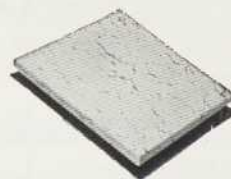
Unités Permacoustic* J-M: L'attrayante surface à fissures combine l'efficacité acoustique avec la beauté architecturale. Produit d'ouate minérale, rencontrant toute exigence concernant l'incendie.

Unités Fibretone* J-M: Des centaines de petits trous, perforés dans les patrons régulier, irrégulier, ou variété, sont autant de pièges pour les ondes sonores et produisant de grands résultats à peu de frais. Surface: peinture blanche, ou fini résistant aux flammes.

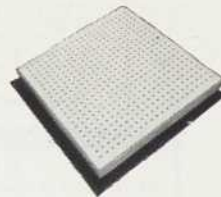
Unités Sanacoustic* J-M: Panneaux de métal perforé, renfermant l'élément incombustible très absorbant du bruit. Fini blanc, émail à l'étuve facile à nettoyer ou à repeindre.

Panneaux Acoustiques Transite* J-M: Face d'amiante-ciment sur une base d'ouate minérale de haute efficacité acoustique. Convient particulièrement aux lieux très humides.

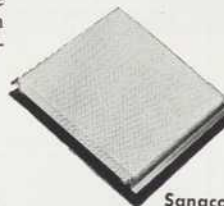
Pour discuter votre problème particulier d'acoustique avec un expert J-M, ou recevoir le livre "Sound Control", en anglais, écrivez à Canadian Johns-Manville, 565 Lakeshore Road E., Port-Crédit, Ontario.



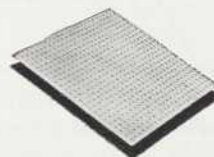
Permacoustic



Fibretone



Sanacoustic



Panneaux
acoustiques Transite

*Marque déposée J-M.



Johns-Manville

45 ans d'expérience dans la fabrication et
l'installation des matériaux acoustiques

A-1128F

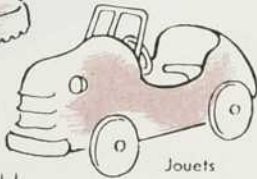
Portes basculantes de garage



Elle se peint
comme une toile!



Tondeuses
de gazon



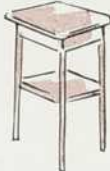
Jouets



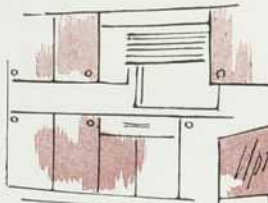
Façades



Carrosseries
d'autobus



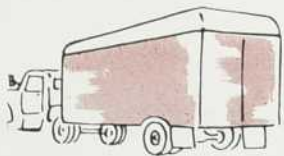
Tables



Matériel de cuisine



Devantures
de magasin



Carrosseries de remorque



Glacières de pique-nique



Boîtes d'outils et d'engins
de pêche



Indicateurs de rue



Revêtements de toiture



TÔLE D'ACIER

"COLOURBOND"

GALVANISÉE EN CONTINU

Le revêtement de zinc pur des nouvelles tôles d'acier Stelco "Colourbond" galvanisées en continu est appliqué suivant un procédé exclusif mis au point par Stelco. Grâce à son fini doux et lustré, il retient parfaitement la peinture et son emploi est particulièrement indiqué lorsque le fini givré ne convient pas.

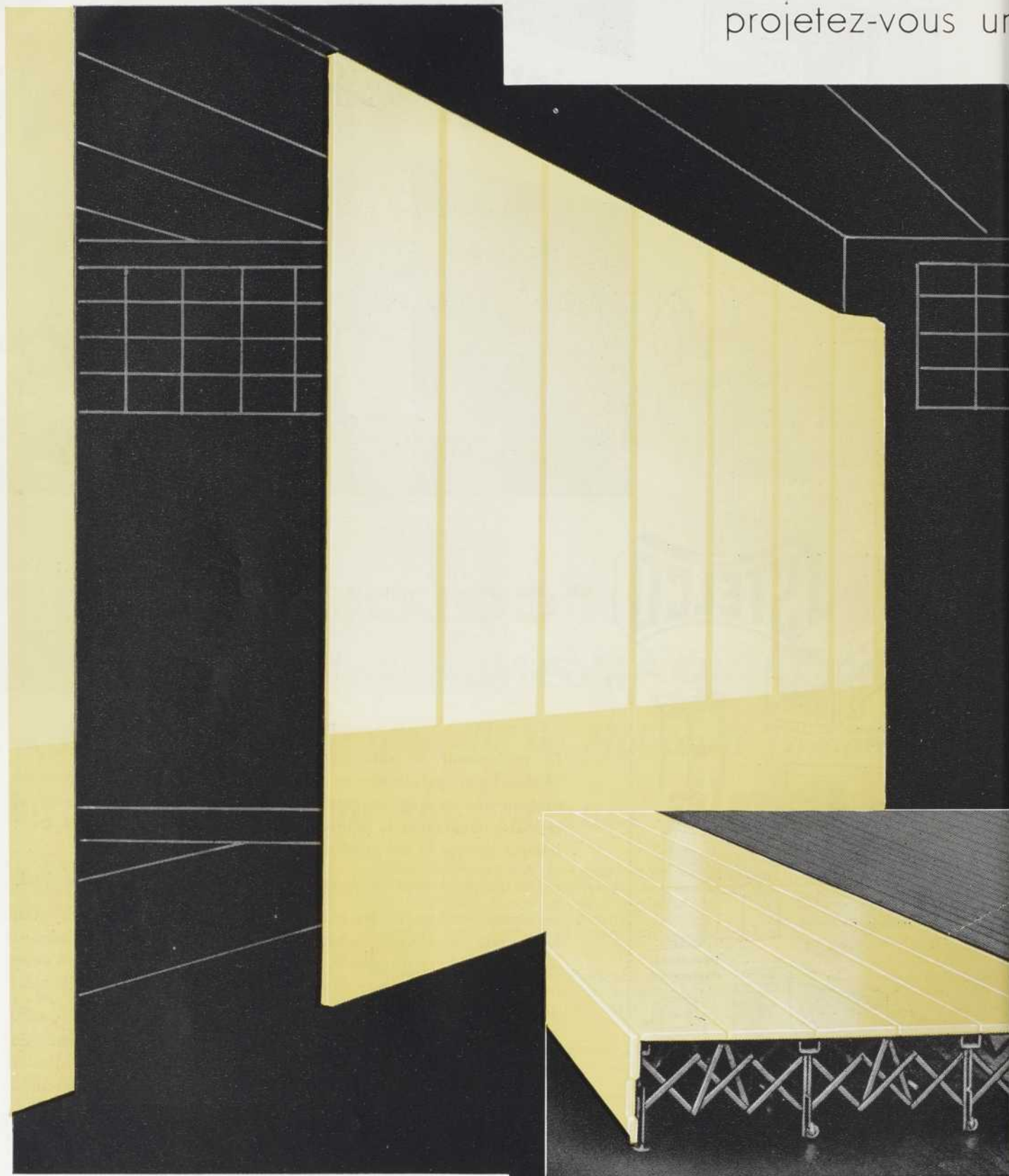
On n'a pas à apprêter la surface ni à donner de couche de fond.

Comme dans toutes les autres tôles galvanisées en continu selon le procédé breveté par Stelco, le zinc et l'acier sont si étroitement liés que la tôle se travaille et se met en forme aussi bien que l'acier brut lui-même, sans trace de fissure ni d'écaillage dans le revêtement de zinc.

Pour tout produit ou tout travail de construction exigeant une surface peinte, antirouille et anticorrosive, utilisez la tôle d'acier Stelco "Colourbond," galvanisée en continu. Elle se vend maintenant en feuilles et en rouleaux.

Pour tous détails ou conseils techniques, consultez le bureau de vente Stelco de Montréal.

THE STEEL COMPANY OF CANADA, LIMITED
MONTRÉAL, P.Q.



CLOISONS PLIANTES

Faites trois pièces dans une seule à l'aide des cloisons Brunswick-Horn fabriquées sur commande. Actionnées à l'électricité, mécaniquement, ou manuellement, elles glissent silencieusement et se fixent solidement en place, fermement assises contre le plancher pour éviter toute fuite de son. Les cloisons Horn, conçues pour répondre à vos exigences précises, se fabriquent en toutes longueurs, largeurs et pour toutes les pièces. Elles sont en liège ou en planche "similiardoise" — tous deux insonores.

gymnase d'école ?
exigez

Brunswick

Horn

SIÈGES SUPERPOSABLES CLOISONS ET ESTRADES PLIANTES

De nos jours, le gymnase d'école doit pouvoir s'adapter à de nombreuses exigences. Il doit en effet servir de salle d'assemblée pour les étudiants, de salle de réunion pour les parents et professeurs, de salle de concert et de salle de gymnastique pour toutes les activités athlétiques.

En utilisant le matériel Brunswick, votre gymnase pourra s'adapter à tous ces besoins et à bien d'autres besoins futurs.

Les cloisons pliantes Brunswick, les sièges pliants et

les estrades pliantes sont conçus pour s'installer facilement et pour se plier de façon compacte afin d'économiser l'espace précieux du plancher. Tout ce matériel est fabriqué sur commande suivant vos besoins précis.

Brunswick met aussi à votre disposition des dessinateurs-techniciens pour vous aider à dresser vos plans. Cela fait partie des services que nous offrons.

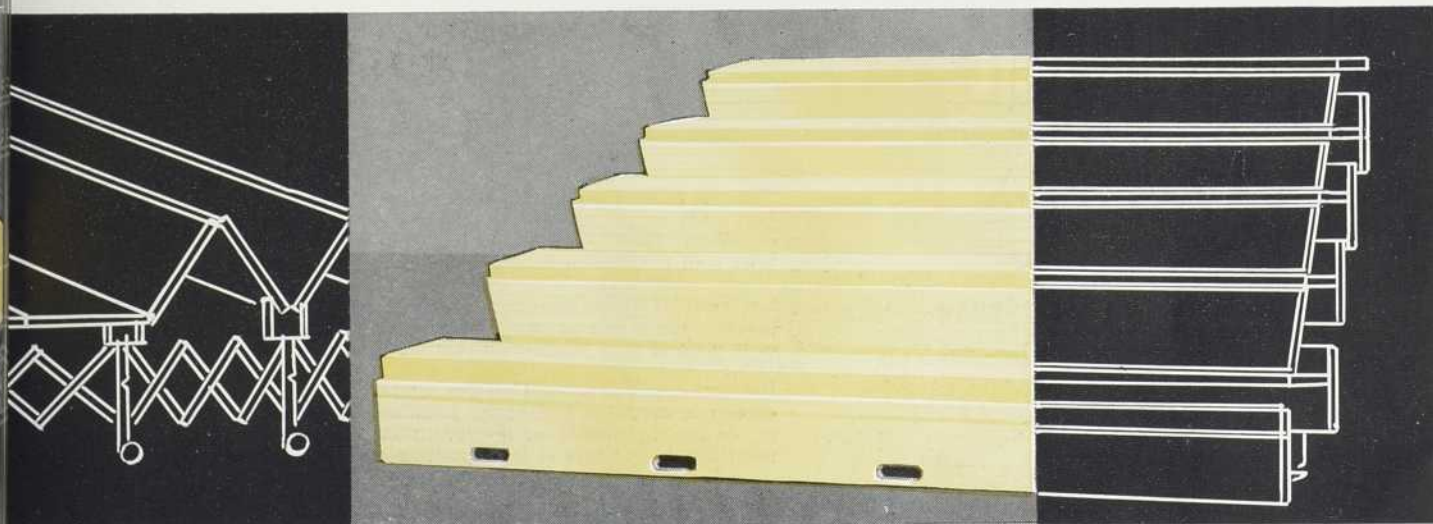
Brunswick fabrique en outre des garde-robes pliantes et des planches d'arrêt pour le basketball.

Des catalogues gratuits décrivant tout le matériel Brunswick pour gymnase vous seront envoyés sur demande.

BRUNSWICK-BALKE-COLLENDER OF CANADA LTD.

la gamme la plus complète de meubles scolaires

Siège social et usine, 38 Hanna Avenue, Toronto



ESTRADES PLIANTES

Transformez votre classe en un "petit théâtre", à l'aide d'une estrade pliante Brunswick. Entièrement flexible, celle-ci s'installe en quelques minutes, se plie de façon compacte et se roule d'une pièce à l'autre sur des roues à roulement à billes qui ne marquent aucunement le plancher. Elle s'ajuste même aux planchers inégaux, tandis qu'un système de loquets la maintient solidement en place. S'obtient dans toute une gamme de dimensions. Finie en bois de qualité.

SIÈGES DE GYMNASE

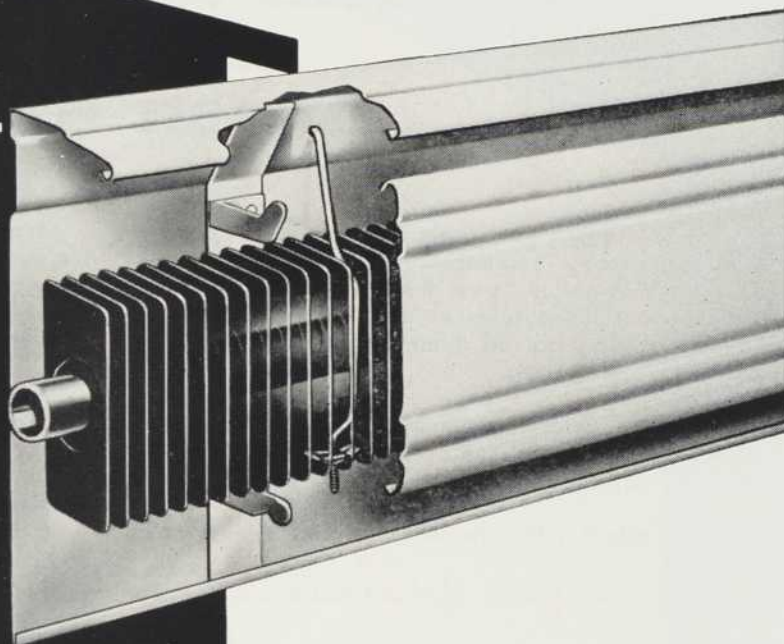
Que vous désiriez asseoir 50 personnes ou une foule de 5,000, les sièges pliants Brunswick-Horn pour gymnase sont idéals. Ils sont confortables et munis d'un loquet automatique. Repliés contre le mur, ils offrent une surface lisse. Une structure tout-acier entretoisée leur assure une stabilité remarquable. Les sièges Horn s'ouvrent et se referment d'une simple pression. L'inclinaison des repose-pieds permet aux papiers et débris de glisser facilement au sol, ce qui accélère le rangement.

"HEAL" TRIMLINE

LE PIONNIER DE LA RADIATION PAR LA PLINTE



**COÛTE MOINS CHER -
MOINS DE PIÈCES
PLUS FACILE À
INSTALLER
CHALEUR PLUS PROPRE,
PLUS RÉGULIÈRE**



"Dure aussi longtemps
que la maison"

Dans les maisons ou les bureaux, partout où une plus grande beauté sans frais supplémentaires est un facteur à considérer, installez le chauffage "Heal" TRIMLINE afin d'obtenir le maximum de confort à un coût d'opération vraiment modique.

Le "Heal" TRIMLINE donne toujours entière satisfaction. La température des pièces ne varie que de quelques degrés entre le plancher et le plafond et la réaction au contrôle thermostatique est très rapide.

Procurez-vous dès aujourd'hui des détails plus complets. Écrivez pour obtenir le catalogue gratuit des installations, lequel donne toutes sortes de renseignements sur les dimensions, les rapports I-B-R, les installations de systèmes et la disposition des tuyaux.

VAPOR HEATING (CANADA) LIMITED

3955 Avenue de Courtrai, Montréal, Qué.



TUBES À AILLETES
INDUSTRIELS ET DOMESTIQUES



CHAUFFE-EAU
KLEEN-TUBE



GÉNÉRATEURS
DE VAPEUR



FOURNAISES
À SOUFFLERIE



ÉPURATEURS DE VAPEUR
VAPOR-CLARKSON



SERPENTINS
AEROFIN



TUBES RÉFRIGÉRANTS
HEALARCTIC

pour bureaux, écoles, maisons, usines

partout où un vitrage isolant est requis



VITRAGE ISOLANT

Cudo

Disponible auprès des marchands de
vitre et des manufacturiers de châssis
dans tout le pays

distribué au Canada par

CRYSTAL GLASS AND PLASTICS LTD.

TORONTO · MONTREAL · WINNIPEG · VANCOUVER

distributeurs de vitre en gros



Le majestueux nouvel hôtel "Reine Elizabeth" à Montréal...
le plus gros hôtel dans l'Empire Britannique emploie



Architecte: Harold Greensides

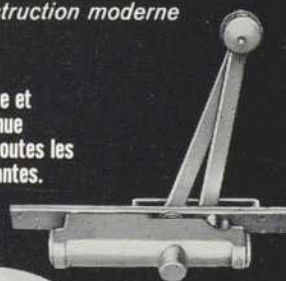
Entrepreneur: Pigott Construction Co. Ltd.

Fournisseur de
quincaillerie: Raymond Hardware Co. Ltd.

"INADOR" NORTON

pour la construction moderne

Disponible avec
(A) bras ordinaire et
(B) bras de retenue
4 modèles pour toutes les
utilisations courantes.



les ferme-portes "Inador" Norton de construction moderne.

Un service sans ennui est assuré pendant plusieurs années dans ce nouvel hôtel ultramoderne, par l'usage du ferme-porte "NORTON INADOR"... le ferme-porte de construction effilée moderne comportant en PLUS un rendement sûr et fort. Chaque ferme-porte "NORTON INADOR" est construit pour durer plus longtemps avec le minimum d'entretien ce qui constitue un économie si essentielle dans tout édifice public. Spécifiez ces avantages quand vous ferez votre prochain travail.

POUR DES DÉTAILS COMPLETS ET LE CATALOGUE NORTON—VOIR PAGE SUIVANTE ►

Aucun Compromis à faire par rapport à la Beauté des Portes

LORSQUE VOUS SPÉCIFIEZ

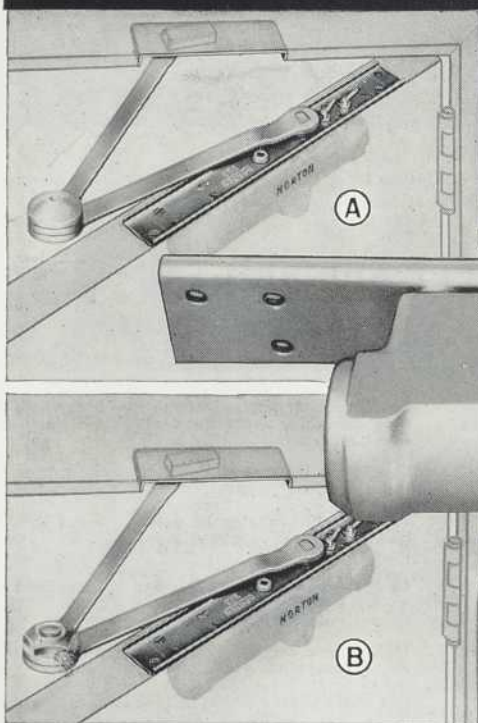
"INADOR" NORTON

Le Ferme-Porte moderne vraiment dissimulé*

*Disponible avec

Ⓐ BRAS RÉGULIER
OU Ⓑ BRAS POUR
ENTREBAÏLLEMENT

Faites venir
aujourd'hui même
LE
CATALOGUE
GRATUIT
concernant l'assorti-
ment complet Norton
des ferme-portes
dissimulés ou de
surface.



Beauté moderne profilée avec toute la robustesse et la
sécurité que seuls les ferme-portes à liquide peuvent offrir

Seul "INADOR" offre toutes les caractéristiques exclusives NORTON suivantes:

- ✓ Construction de crémaillère et pignon qui permet un contrôle uniforme et positif sur toute la ligne!
- ✓ Nouvelle Coquille en aluminium, plus légère quant au poids et robuste pour l'usage, qui a fait ses preuves sur nos ferme-portes de surface durant plus de 7 ans!
- ✓ Ressort spécial — en acier de la meilleure qualité!
- ✓ Liquide hydraulique, incongelable et non-gommeux, lubrifie continuellement chaque pièce mobile à l'intérieur!
- ✓ Doubles Leviers de réglage, facilement manœuvrés par les doigts, contrôlent la rapidité de l'action de fermeture et d'enclenchement!
- ✓ Séries de Bras réguliers, et aussi des modèles de Bras pour Entrebaïllement, qui sont si pratiques pour l'usage dans les hôpitaux!

Lorsqu'il s'agit de maintenir l'intégrité suprême dans la forme, "Inador" offre une solution idéale. Le style aux lignes pures de la porte n'est altéré d'aucune façon, parce que le mécanisme extrêmement compact de "Inador" Norton est entièrement dissimulé. Il s'adapte commodément dans la barre de traverse supérieure de n'importe quelle porte de 1 3/4", ou peut même être utilisé sur des portes de 1 3/8" en faisant une entaille profonde dans la traverse supérieure et en appliquant des plaques latérales métalliques spéciales.

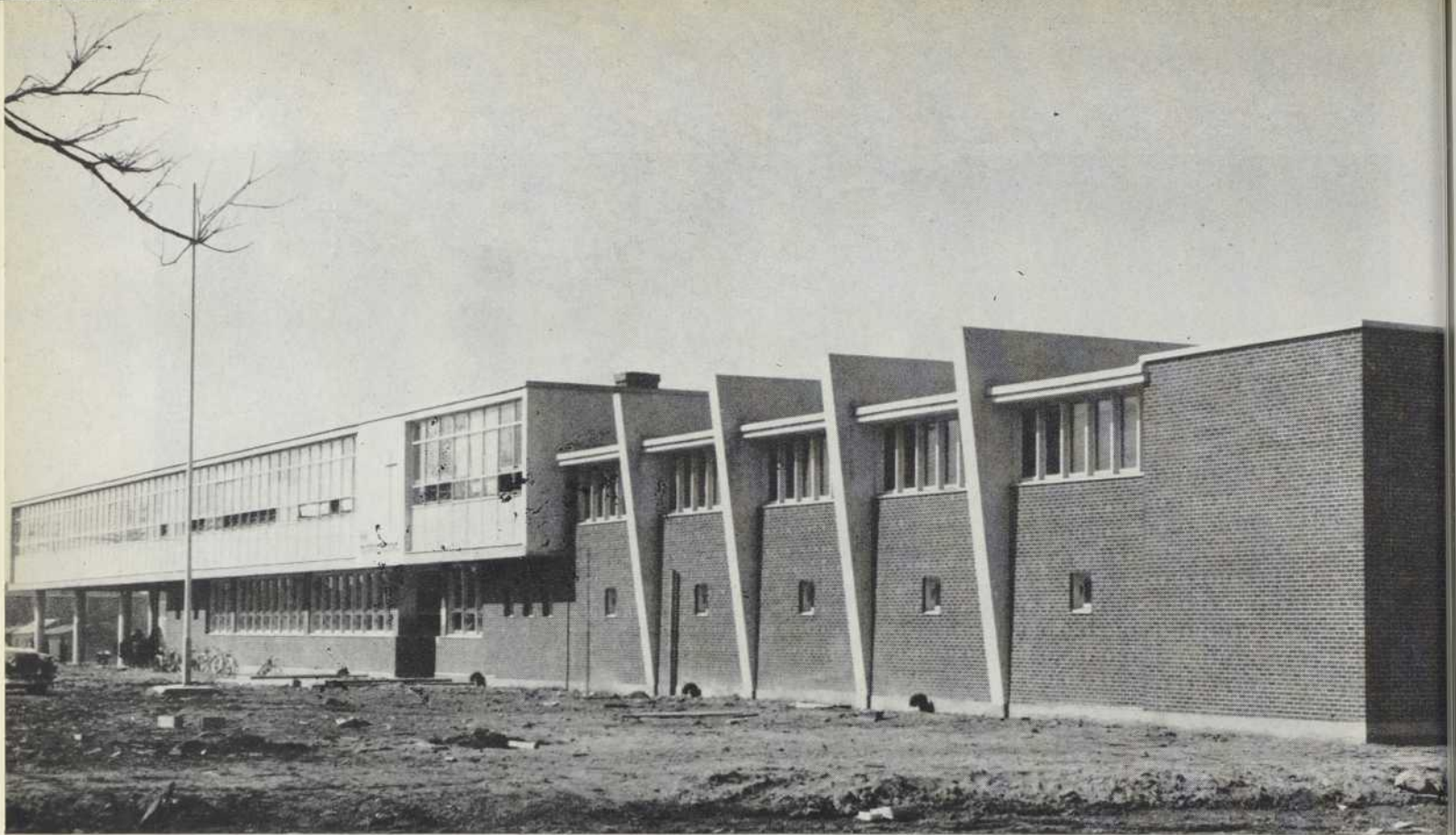
En outre, "Inador" est un véritable ferme-porte à liquide qui pourra supporter les exigences de service les plus rigoureuses pendant des années et des années. L'état de compacité a été réalisé sans perte des avantages de durabilité, d'entretien économique et de précision dans la construction qui sont les caractéristiques de tous les Ferme-Portes Norton. Pour de plus amples renseignements au sujet de ce ferme-porte et d'autres Ferme-Portes Norton, veuillez consulter le catalogue complet. Faites-le venir aujourd'hui même.

NORTON®

FERME-PORTES

fabriqués et distribués
au Canada par

THE YALE & TOWNE MANUFACTURING COMPANY
Canadian Division, St. Catharines, Ontario



ECOLE STE-CATHERINE-DE-SIENNE angle des rues Somerled & Coronation, Montréal, P.Q.
 Cette école fut construite par J. E. Vincent Ltée, Entrepreneurs; Deslauriers & Mercier, Ingénieurs-Conseils; Duplessis, Labelle et Derome, Architectes; tous de Montréal.

L'école Ste-Catherine-de-Sienne repose sur des caissons Franki

LE CAISSON FRANKI

Le caisson Franki se comporte comme un empattement qui serait poussé sous pression dans le sol. Sa base élargie est "forgée" par des coups de marteau de 150,000 pds/livres d'énergie. Dans les sols granulaires le caisson Franki peut porter 120 tonnes.

Cette école des plus modernes repose sur 82 caissons Franki d'une capacité portante de 100 t. chacun ayant un fût de 22 pouces de diamètre avec base élargie.

La base élargie des caissons fut exécutée dans un dépôt d'origine glaciaire (fill) de haute densité à environ 18' sous la surface actuelle du sol.

Plusieurs colonnes de cet édifice reposent sur un seul caisson Franki. Dans le cas présent et en conformité avec la nature du sous-sol cette pratique est permise avec les caissons Franki, si l'on considère que le damage du béton dans la base comme dans le fût, comprime les sols tout autour du caisson dans toutes ses parties, et ne laisse aucun vide entre le béton et le sol.

Le choix des caissons FRANKI permet en plus :

- | | |
|--|---------------------------------|
| Le fonçage à partir de la surface existante, avant toute excavation. | S'applique à ce cas particulier |
| L'arrêt du bétonnage des fûts aux élévations requises. | S'applique ici |
| La protection contre la gelée que donne le fonçage avant l'excavation. | S'applique ici |
| Le choix d'exécuter les caissons en toute saison, sans considérations climatiques. | S'applique ici |
| L'absence d'encombrement durant l'excavation générale. | S'applique ici |
| Une haute charge portante (100 tonnes par caisson non-armé). | S'applique ici |

Des avantages ci-dessus en découlent une foule d'autres que tout ingénieur, architecte ou constructeur peut facilement imaginer.

C'est pourquoi le caisson FRANKI est devenu le symbole de la stabilité et de l'économie en matière de fondation.



DE LA LITTÉRATURE sur les différents systèmes de fondation Franki et les publications périodiques "FRANKI FACTS" vous seront envoyées sur demande. Écrivez à Franki of Canada Limited, 187, Boulevard Graham, Montréal 16, P.Q.

FRANKI

OF CANADA LIMITED

Siège Social : 187 BOULEVARD GRAHAM, MONTRÉAL 16, P.Q.
 QUÉBEC OTTAWA TORONTO EDMONTON VANCOUVER

PIEUX CAISSONS • CAISSONS • REPRISE EN SOUS-OEUVRE • PIEUX TUBÉS • ÉTUDES DU SOL

Pour construire
à peu de frais des
murs sandwich
doués de remarquables
propriétés isolantes...

'Kingstrong'

LA TÔLE D'ALUMINIUM

ALCAN

PROPRIÉTÉ ISOLANTE: Deux feuilles de revêtement de 0.032" en aluminium "KINGSTRONG", avec un pouce seulement d'isolant entre elles, isolent mieux qu'un mur de 16" en briques.

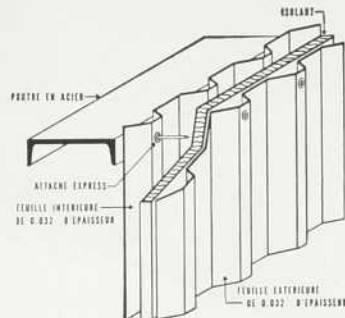
COÛT MODIQUE: Les murs sandwich en aluminium sont légers et peu coûteux; ils sont faciles à assembler et se montent rapidement sur place.

LONGUE DURÉE: Robuste et à l'épreuve de la rouille, la tôle d'aluminium "KINGSTRONG" dure indéfiniment. Elle n'a pas besoin de peinture, s'entretient à peu de frais et résiste admirablement à la fumée et aux gaz (dans les centres industriels) ainsi qu'à l'air salin (dans les régions côtières).

"KINGSTRONG" est la marque déposée qui désigne la tôle d'aluminium, pour toitures et revêtements, laminée par Aluminum Company of Canada, Ltd. Cette tôle est travaillée par:

ROBERTSON IRWIN LTD.
ROSCO METAL ROOFING PRODUCTS LTD.
VICTORIA METALLIC CO. LTD.
WESTEEL PRODUCTS LIMITED
NESCO ALUMINUM LTD.
COLUMBIA ROLLING MILLS LTD.

Succursales et représentants dans tout le Canada



Deux profils, au choix: ondulé et trapézoïdal. Les cannelures du profil trapézoïdal offrent un aspect particulièrement attrayant. Pour renseignements complets, adressez-vous à l'un des bureaux de vente de l'Alcan ou à l'un des fabricants de toitures mentionnés sur la liste.

ALCAN

ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LTD.
CALGARY • HALIFAX • HAMILTON • MONTRÉAL
OTTAWA • QUÉBEC • TORONTO • VANCOUVER
WINDSOR • WINNIPEG

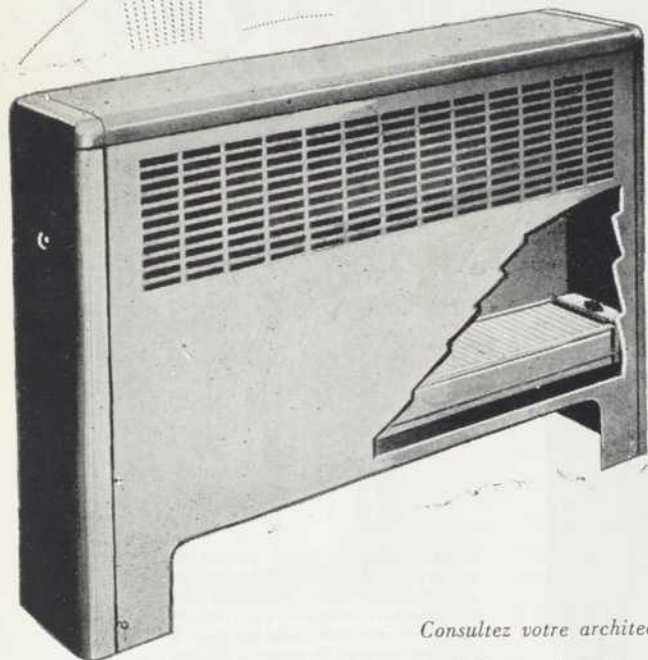


COMPAREZ... CHAQUE DÉTAIL:

- ✓ CONSTRUCTION
- ✓ DESSIN
- ✓ GARANTIE
- ✓ PRIX

... ET VOTRE PRÉFÉRENCE EST
DONNÉE À

ROSEMOUNT



SEULS

LES RADIATEURS-CONVECTEURS
ROSEMOUNT ONT ÉTÉ CODE-
TESTÉS À L'EAU CHAUDE ET NON
À LA VAPEUR.

*Consultez votre architecte,
ingénieur, plombier ou
distributeur en chauffage.*

Ce sont les SEULS radiateurs-convecteurs manufacturés dans la province de Québec qui ont été classifiés d'après le Commercial Standard CS 140-47 et la dite classification a été approuvée par le comité de classification des convecteurs du Département du Commerce des États-Unis en accord avec le Convector Manufacturers Ass'n et The Institute of Boiler and Radiators Manufacturers.



ROSEMOUNT INDUSTRIES LTÉE.

2090 RUE MOREAU — MONTRÉAL — LA. 6-16 81 • SUCCURSALES À OTTAWA ET QUÉBEC

HAUT



LARGE



Architecte: J. W. Storey, Chatham
Entrepreneur Général: Ellis-Don Limited, London

et MAGNIFIQUE!

Des architectes
progressistes créent
une ère nouvelle
en fait
d'Architecture Industrielle

C'est une véritable révolution industrielle — une conception architecturale radicalement nouvelle, pour les usines et les bureaux d'aujourd'hui. La beauté a été alliée à une fin fonctionnelle qui offre des avantages inestimables au point de vue confort et économie.

L'emploi de produits de construction modernes en verre et en métal, tels que ceux fabriqués par Canadian Pittsburgh Industries, offre de formidables possibilités pour le développement d'un nouveau genre d'architecture, dans la construction et la rénovation.

Vous voyez ici un exemple classique de l'emploi de matériaux Canadian Pittsburgh dans la construction industrielle. Ce nouvel édifice, construit pour Libby McNeil and Libby of Canada Ltd. met en vedette: Twindow — la fenêtre isolante, Cloisons, Portes et Entrées en Métal Pittco, Verre à Glaces poli C.P.I. et Verre à Vitres Pennvernon. Découvrez comment les produits C.P.I. en Métal et en Verre peuvent embellir vos édifices et les rendre plus fonctionnels et plus économiques à construire. Ecrivez à: Canadian Pittsburgh Industries Limited, 10 Price Street, Toronto.

VERRE • PEINTURE • MÉTAL • PITTCO

CANADIAN  PITTSBURGH
INDUSTRIES LIMITED

GP-37F



MARMITE POUR LA CUISSON

Style nouveau — Belle apparence — Facile à entretenir — Couvercle et robinet sanitaires — Robinet mélangeur pour l'eau incorporé dans l'enveloppe — **Les pattes** peuvent être utilisées pour y passer la tuyauterie de vapeur et d'eau — Fabriquée d'acier inoxydable à nos ateliers.

SPÉCIALITÉS DE CUISINE INC.

180 chemin Bates, Montréal 8, P.Q.

MONTRÉAL

J. E. Turcotte, président
E. Charlebois, vice-prés.
Téléphone : RE. 8-1101

QUÉBEC

L. Lapière, représentant
Casier Postal 1752
Québec — VI. 9-3356

Quelques-unes
des maisons
ayant choisi
nos marmites :

Hôpital Maisonneuve, Montréal
Hôtel-Dieu, Chicoutimi
Hôtel-Dieu, Hauterive
Hôpital Notre-Dame de
l'Assomption, Jonquière
Hôpital du Sacré-Cœur, Dolbeau
Hôpital Ste-Jeanne-d'Arc, Montréal
Hôpital Ste-Justine, Montréal
Hôpital du Sacré-Cœur, Hull
Hôtel-Dieu, Québec
Pensionnat Régina-Assumpta,
Montréal
Maison Mère des Srs de la
Charité, Québec
Séminaire St-Hyacinthe

Gascon & Parant, Montréal
Desgagné & Boileau, Chicoutimi
Desgagné & Boileau, Chicoutimi
Desgagné & Boileau, Chicoutimi
Desgagné & Boileau, Chicoutimi
Gaston Gagnier, Montréal
Sawyer & H. S. Labelle, Montréal
Brais & Savard, Montréal
Henri Talbot, Québec
Gaston Gagnier, Montréal
Blatter & Caron, Québec
Chs-Emile Charbonneau, St-Bruno

Fiez-vous à ROSCO

et à la qualité
de ses produits perfectionnés

Depuis plus de 50 ans, architectes, ingénieurs et constructeurs se fient à Rosco pour leur fournir des matériaux de construction d'inspiration moderne, des matériaux éprouvés à prix raisonnable. Qu'il tant, vous trouverez à une même enseigne — chez Rosco — matériaux de toitures, d'isolation, tuyaux de drainage et métaux en feuilles de toutes sortes. On peut toujours se fier à Rosco, ne l'oubliez pas. Écrivez ou téléphonez au bureau le plus proche pour obtenir des renseignements complets.



ROSCO METAL & ROOFING PRODUCTS LTD.

355, rue Guy, Montréal • 79, Duke Street, Ottawa
1200, chemin de la Canardière, Québec



FAUX-TOIT ROSCO

Il a trois caractéristiques importantes : poids léger, grande robustesse et assemblage facile. On peut l'obtenir en longueurs diverses jusqu'à 24 pieds et cannelures de 2 3/4 pces, 2 pces et 1 3/4 pce. Le faux-toit d'acier Rosco est fait d'acier de première qualité recouvert d'une couche légère de zinc à texture serrée qui protège de la corrosion. Fait sur mesures précises, le faux-toit Rosco est beaucoup plus solide, plus durable que l'exigent les spécifications normales; il diminue le format et le poids des pièces de l'armature et réduit ainsi le coût de revient au minimum. Le faux-toit durera sûrement plusieurs années sans être réparé. A partir de maintenant, employez les matériaux Rosco pour vos toitures.

plomberie et chauffage par



ÉCOLE DE L'AUTOMOBILE, Montréal

Paul H. Lapointe : Architecte

Lefrançois, Laflamme et Gauthier :

Ingénieurs-Conseils

Ant. Pilon Ltée : Entrepreneurs Généraux

METRO

QUALITÉ

... DANS LES MATÉRIAUX

PERFECTION

... DANS LA MAIN-D'ŒUVRE

COMPÉTENCE

... DANS L'EXÉCUTION

NOUS AVONS LA SOLUTION DE TOUS VOS PROBLÈMES DE CHAUFFAGE ET DE PLOMBERIE

METRO INDUSTRIES LIMITED

4540 GARNIER, MONTREAL

LA-4-1161



Quand vous en venez à l'heure adoptez STROMBERG

De nos jours, le bon fonctionnement des usines et institutions dépend dans une large mesure d'une distribution efficace d'heure synchronisée. Avec une installation à horloge-mère Stromberg, vous êtes sûr que toutes les horloges asservies de l'immeuble marquent toujours l'heure exacte, ce qui réduit considérablement l'entretien. Les horodateurs, pointeurs, cloches avertisseuses et systèmes d'alarme peuvent aussi être reliés et asservis à cette installation.

Les architectes et ingénieurs-conseils, quand ils désirent obtenir un fonctionnement impeccable, exigent une distribution d'heure à horloge-mère Stromberg. L'horloge-mère (ou régulateur) Stromberg est construite avec précision et solidité. Elle est étudiée pour faciliter l'entretien.

Quatre distributions d'heure à horloge-mère STROMBERG

(a) Système électronique

Se branche et s'alimente au courant du secteur. Pas de câblage spécial. La régulation des horloges asservies se fait par impulsions émises de l'horloge-mère, à l'heure et aux douze heures. Les horodateurs et pointeurs se branchent aussi au courant du secteur. Les cloches avertisseuses sont syntonisées pour sonner sur certaines fréquences.

(b) Système à câblage synchrone

Circuit à trois conducteurs fonctionnant sur la distribution électrique existante. Le troisième conducteur porte les impulsions correctrices. Synchronisation à l'heure et aux douze heures.

(c) Système à horloges réceptrices

Un câblage distinct à deux conducteurs fait avancer les réceptrices par une impulsion lancée toutes les minutes. Une réserve de courant facultative rend le système autonome en cas de panne de courant.

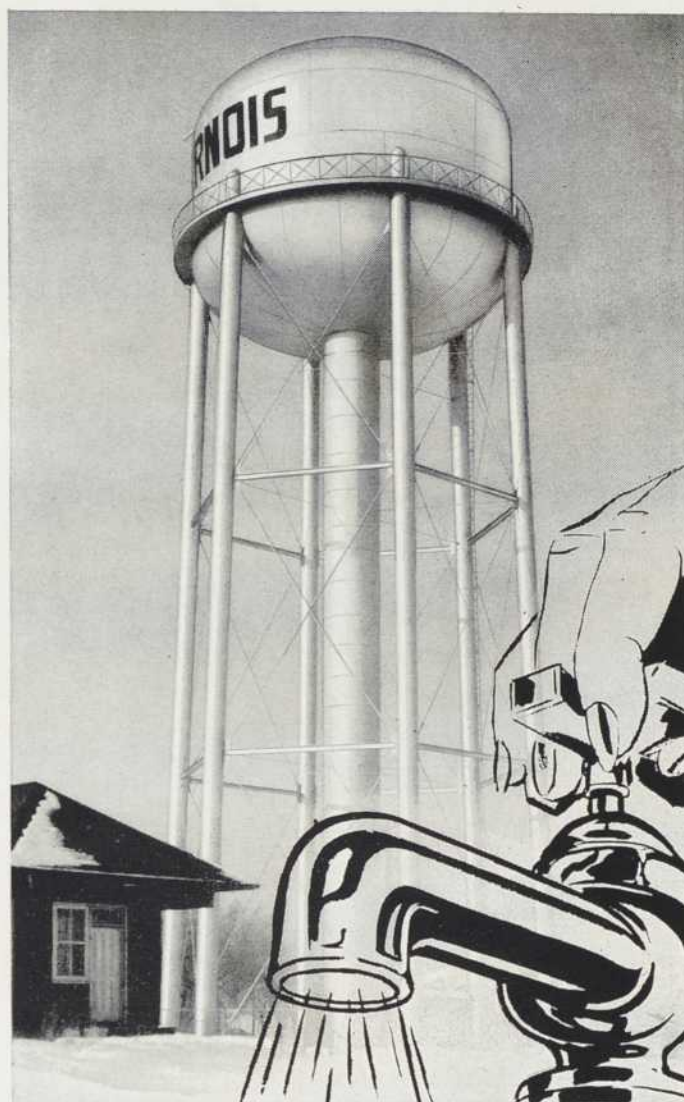
(d) Système à réceptrices C.A. (R)

Régulateur simple, impulsion de minute en minute, remise à l'heure manuelle. Peu coûteux, conçu pour les petites installations.

Pour recevoir documentation complète sur les systèmes Stromberg, SVP écrire à Automatic Electric Sales (Canada) Limited, 292, boulevard Décarie, Ville St-Laurent, Montréal 9, P.Q. Succursales à Toronto, Brockville, Hamilton, Winnipeg, Regina, Edmonton et Vancouver.

AUTOMATIC ELECTRIC
SALES (CANADA) LIMITED

S-5722-F



Ce soir il y a une BONNE PRESSION d'eau a Beauharnois

... et il en est de même à toute heure de la journée. Le réservoir surélevé Horton de 250,000 gal. Imp., modèle bi-ellipsoïdal est situé dans la ville même et offre cette commodité aux habitants de Beauharnois, avec une sécurité absolue.

C'est avec un réservoir surélevé moderne qu'une municipalité peut résoudre — en toute sécurité — le problème de l'amélioration du service de distribution d'eau et de la protection contre l'incendie. Les réservoirs surélevés Horton sont reconnus, depuis de nombreuses années, comme un moyen économique et efficace de fournir une pression sûre dans les systèmes d'aqueduc publics et privés. De construction soudée moderne — et d'aspect agréable — les réservoirs surélevés Horton assurent un service durable.

Pour tous renseignements ou soumissions, écrivez à notre bureau le plus proche.



HORTON STEEL

WORKS LIMITED

CALGARY TORONTO MONTREAL
MAIN OFFICE AND PLANT FORT ERIE ONTARIO
WESTERN PLANT • LETHBRIDGE ALBERTA
AGENTS • GORDON RUSSELL LTD. VANCOUVER • MUMFORD MEDLAND LTD. WINNIPEG

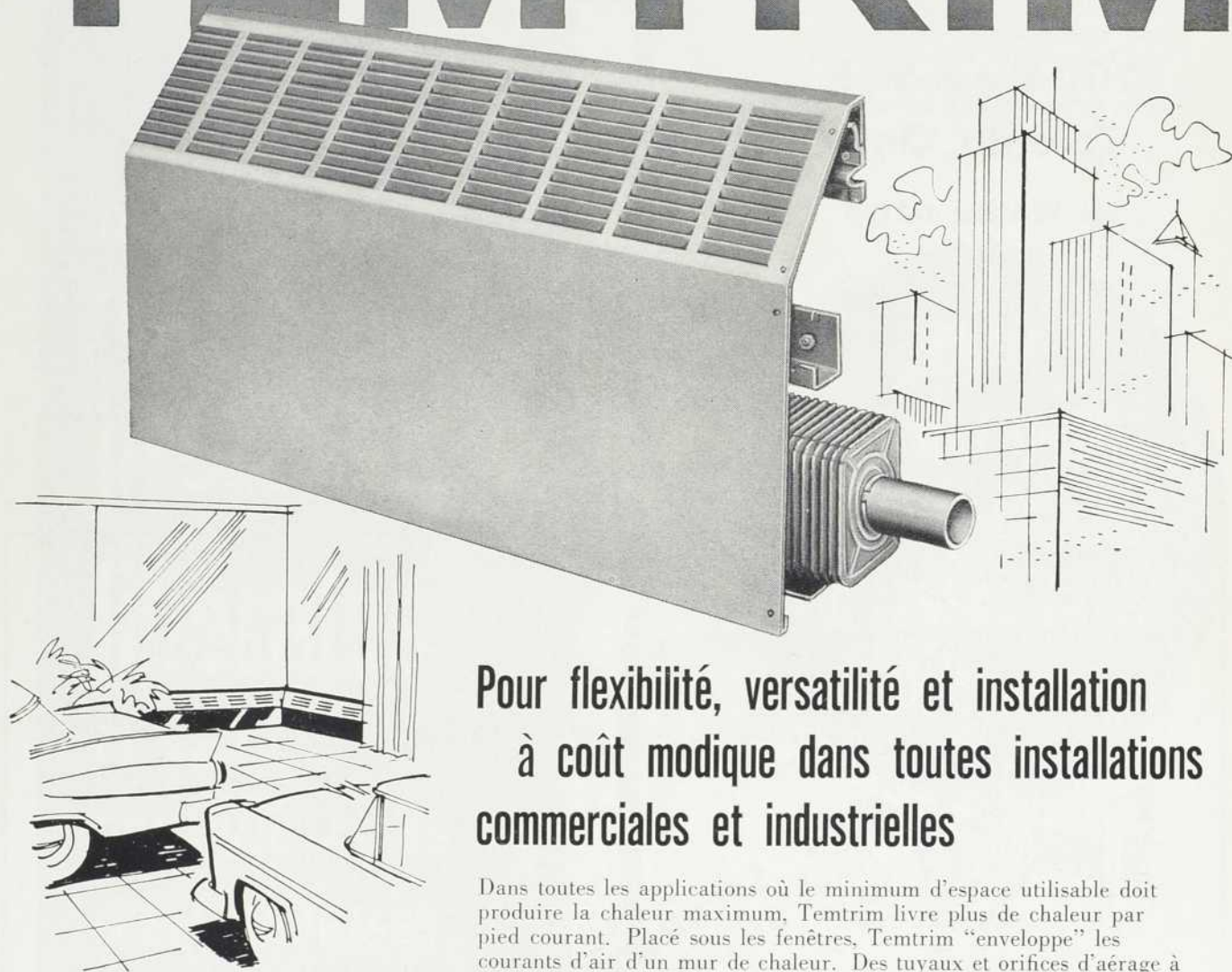
5652-F

ARCHITECTURE-BÂTIMENT-CONSTRUCTION

radiation par tuyaux à ailettes

par **AMERICAN-Standard**

TEMTRIM



**Pour flexibilité, versatilité et installation
à coût modique dans toutes installations
commerciales et industrielles**

Dans toutes les applications où le minimum d'espace utilisable doit produire la chaleur maximum, Temtrim livre plus de chaleur par pied courant. Placé sous les fenêtres, Temtrim "enveloppe" les courants d'air d'un mur de chaleur. Des tuyaux et orifices d'aéragé à ailettes d'une conception scientifique font circuler la chaleur par convection et éliminent les coins chauds et froids. La Radiation Temtrim par Radiation à Ailettes est à la fois économique d'achat et, en longueurs de 2' à 10' en sections de 6", son installation est des plus facile. Contracteurs, Architectes et Ingénieurs en chauffage sont invités à demander nos spécifications. Adressez-vous à American-Standard Products (Canada) Limited, 8585 rue Jeanne Mance, Montréal, P.Q.

AMERICAN-Standard PRODUCTS
(CANADA) LIMITED

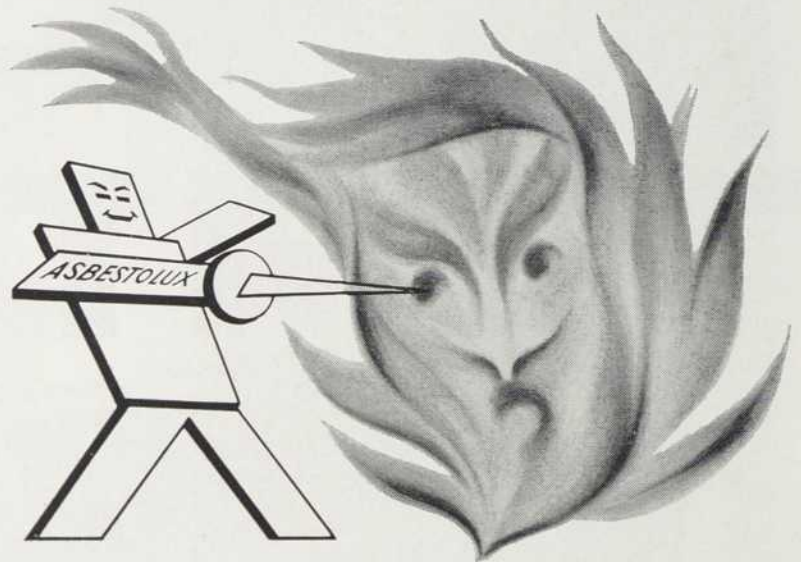


PROTECTION CONTRE L'INCENDIE

CAPE ASBESTOS
(CANADA) LTD.

200 Bloor St, E.
Toronto, Ont.

Tél. WALnut 1-2139

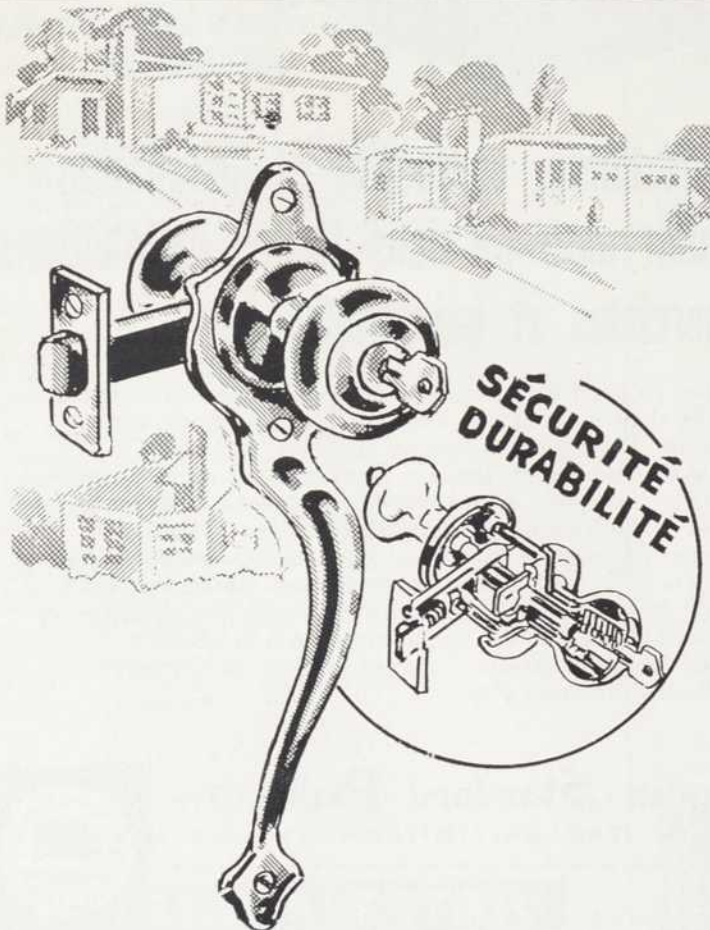


PANNEAU ISOLANT INCOMBUSTIBLE

ASBESTOLUX

Distributeurs pour la Province de Québec :
LA SALLE BUILDERS SUPPLY LTD. — 159 OUEST, RUE JEAN-TALON
MONTRÉAL, QUÉ. — CR. 2-5721

Aussi à : OTTAWA, Ont. — WINNIPEG, Man. — EDMONTON, Alta — VANCOUVER, C.-B.



Spécialistes
en quincaillerie
de bâtiment...

*Marques réputées
telles que*

*Corbin - Schlage
Kwikset - Yale, etc.*

Omer De Serres INC.
AV. 8-0251 1406 ST. DENIS

**LA SÉCURITÉ
D'UN PLAN
DE RETRAITE POUR
LES MEMBRES DES
professions
libérales
ET LES
PROPRIÉTAIRES
D'ENTREPRISES
COMMERCIALES**

MONTREAL TRUST
Company

LE BUDGET fédéral de 1957 a amendé la loi de l'Impôt de façon à accorder aux personnes travaillant pour leur propre compte certaines exemptions d'impôt sur l'argent qu'elles mettront de côté en vue de se constituer un fonds de retraite. Conformément aux termes de cette nouvelle législation, la Société Montreal Trust Company vous propose, en vue de votre retraite, un Plan d'Épargne dont les modalités sont extrêmement souples. Votre plan peut même être établi de manière à compenser les effets possibles d'une inflation.

**PLAN
DE RETRAITE
DE LA
MONTREAL TRUST
COMPANY**

Une brochure donnant tous les renseignements sur notre Plan de Retraite vous sera fournie par n'importe quelle succursale de la Banque Royale du Canada. Vous pouvez également vous inscrire à ce Plan de Retraite par l'intermédiaire de l'une des succursales de la Banque Royale du Canada.

Pour un chauffage EFFICACE
capable de retenir l'attention de l'acheteur

ANTHES
a la réponse

Dans ces FOURNAISES



de conception moderne

"Premier Choix"
Chauffage certifié,
garanti !



Profitez de la popularité de ce superbe ANTHES LoBoy; filtre, chauffe, humidifie et établit la circulation d'un doux courant d'air chaud dans toute la maison pour donner une température d'été pendant tout l'hiver.



Une autre belle réalisation dans le domaine de la circulation d'air en hiver sur le principe de l'air à circulation forcée. Cet élément entièrement automatique, alimenté au gaz, est idéal pour la maison moderne, dans les régions desservies par le gaz. La conception efficace du brûleur au gaz Anthes assure l'extraction maximum de chaleur.

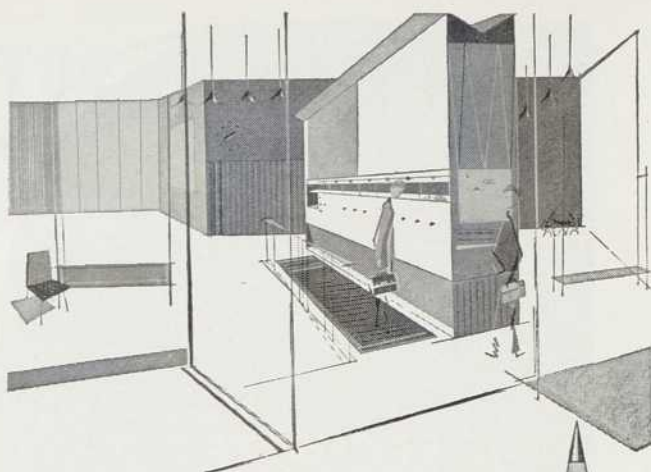
En 1955, la fournaise Anthes LO 112V remportait un prix "National Design Award" ... en 1956, la LO84V était choisie comme la première installation de chauffage certifié et garanti au Canada ! Ces faits se passent de commentaires. Ces faits placent les installations Anthes bien haut dans l'estime des clients éventuels. La concurrence du marché de l'immeuble étant très forte, le chauffage devient un problème majeur pour les acheteurs de maisons. Vous y gagnerez en insistant sur une installation Anthes, pour vos maisons, car le nom de Anthes s'appuie sur des antécédents que nul autre ne peut égaler. Demandez la brochure descriptive gratuite en écrivant à The Anthe-Imperial Co. Limited, St. Catharines, Ontario.

A57-1AF



THE **ANTHES-Imperial**
COMPANY LIMITED

ST. CATHARINES • TORONTO • MONTREAL • WINNIPEG • EDMONTON



RESTAURANT SANS CUISINIER

Tous les aliments servis à ce restaurant, un projet de Sue Vanderbilt, (U.S.A.), diplômée de Pratt en dessin industriel et décoratrice d'intérieurs d'autos pour G.M., seraient cuits par micro-ondes en quelques secondes. Le client, d'après des photos, n'aurait qu'à choisir, insérer sa monnaie et presser un bouton.

Quelles fantaisies d'aujourd'hui seront les réalités de demain ? Toutefois, vous êtes assuré que demain tout comme aujourd'hui de bons outils seront nécessaires pour traduire, avec crayon et papier, un rêve en un projet. Et alors, tout comme maintenant, MARS sera le meilleur crayon — de l'esquisse au plan final.

MARS est depuis longtemps le choix des professionnels dans le monde entier : les fameux porte-mines poussoirs MARS-Technico, les mines MARS, les crayons Mars-Lumograph et les MARS-Pocket-Technico.

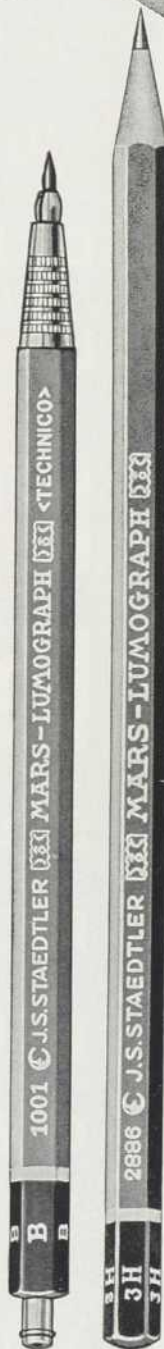


STAEDTLER

DISTRIBUTEURS AU CANADA

KEUFFEL & ESSER OF CANADA LTD.

679 ouest, rue St-Jacques, Montréal, Qué.

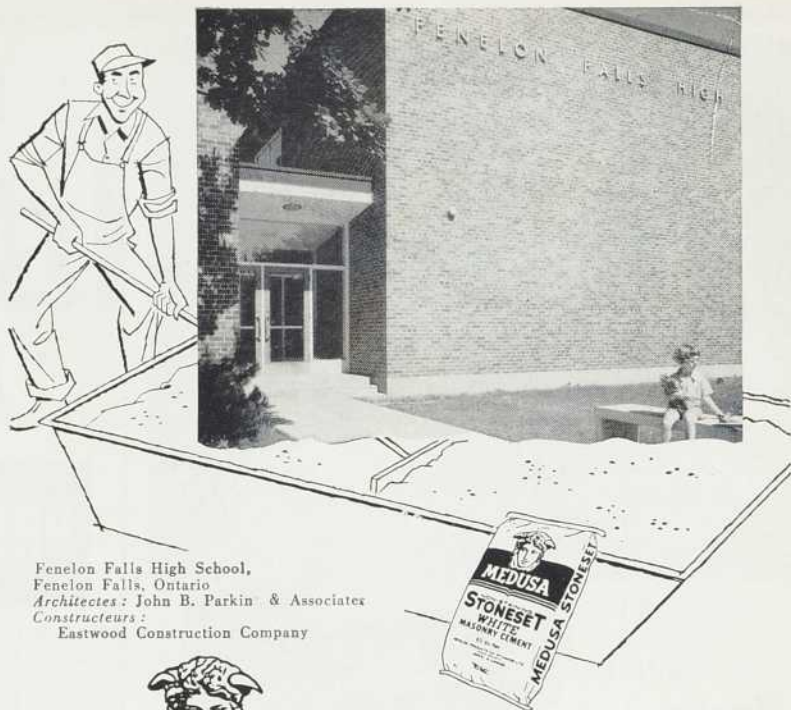


Les beaux murs de maçonnerie

se font dans la

BOÎTE À MORTIER !

Les beaux murs de maçonnerie ne sont pas un effet du hasard ... ils se font dans la boîte à mortier. Même si vous choisissez votre pierre avec le plus grand soin, vous devez employer un beau mortier de ciment pour obtenir de beaux murs. Le Mortier à Ciment StoneSet Blanc Medusa est bien différent du mortier ordinaire à cause de sa couleur blanche qui contient un minimum d'alcalis qui peuvent tacher la pierre. Ce ciment, avec le fameux Medusa Blanc, rehaussera l'apparence de toute maçonnerie. Employez StoneSet pour embellir votre maçonnerie. Demandez le catalogue gratuit StoneSet.



Fenelon Falls High School,
Fenelon Falls, Ontario
Architectes: John B. Parkin & Associates
Constructeurs:
Eastwood Construction Company



MEDUSA PRODUCTS
Company of Canada, Ltd. • Paris, Ontario, Canada
MEDUSA STONESET

CONSULT
YOUR
ARCHITECT

PLUS DE SOIXANTE-CINQ ANS D'EXPÉRIENCE DANS LE CIMENT

Spécifiez "Turnall"® Matériaux de Construction en Ciment-Amiante

- Ne nécessitent jamais de peinture.
- Résistant au feu.
- Les frais d'entretien sont pratiquement inexistantes.

Spécifiez ^{CIMENT-AMIANTE} Turnall-WALL _(T. H. Eng.)

Turnall-WALL a été conçu en vue de procurer un revêtement mural simple et économique pour les établissements industriels et commerciaux. Turnall-WALL allie l'économie et la rapidité à la durabilité et l'entretien peu coûteux.

Communiquez avec le bureau Atlas le plus rapproché afin d'obtenir des informations techniques sur Turnall-WALL.



ATLAS ASBESTOS
COMPANY LIMITED

MONTRÉAL TORONTO WINNIPEG EDMONTON VANCOUVER

Membre de l'organisation Turner & Newall

67-29F



**Pour
RÉDUIRE
LE PRIX DE LA CONSTRUCTION**

installez

**Van-Packer
LA CHEMINÉE
de "toute sûreté"**



- L'installation de cette merveilleuse cheminée ne nécessite aucun accessoire supplémentaire. Elle est livrée complète.
- Grande source d'économies. Elle coûte en moyenne moins cher que la plupart des autres cheminées et est installée pour la vie.
- De belle apparence, elle peut être installée sur tous genres de constructions.
- Quel que soit le combustible employé, cette cheminée est de "toute sûreté". Elle peut supporter une chaleur de 2000°F et plus. Elle répond à toutes les exigences de la Loi Nationale de l'Habitation et est approuvée par les assureurs. Elle aide à prévenir les incendies.



C. A. McRobert & Son Ltd.
5285, boul. Décarie,
Montréal 29, P.Q.

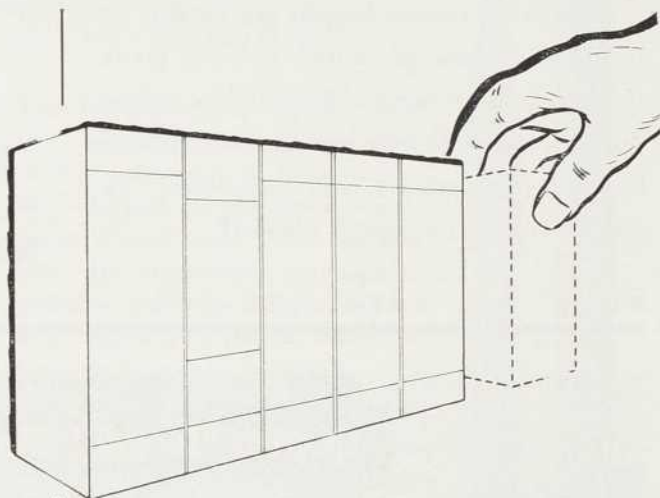
Veuillez m'envoyer tous renseignements sur la cheminée de "toute sûreté" Van-Packer.

Nom.....

Adresse.....

La sous-station électrique "Montmagny"

PRÉVOIT POUR L'AVENIR



Sous-station qui permet d'ajouter les sections nécessaires pour absorber l'augmentation de la consommation.

Conçu et fabriqué au Canada par les pionniers de la standardisation des sous-stations et tableaux de distribution.

Estimation et devis fournis sur demande sans obligation.

ELECTRICAL

MANUFACTURING LTD.

C.P. 1,300 170 est, rue Dorchester
MONTMAGNY Claude Rousseau, président MONTREAL
TÉL. : 235 TÉL. : AV. 8-4757

Manufacturiers d'appareillage électrique, meubles d'acier, etc.

Permalite®

LE PLÂTRE ACOUSTIQUE

- Le plâtre acoustique PERMALITE est facile d'application et sèche en une fine texture. Il peut être appliqué à la truelle ou au fusil à plâtre.
- PERMALITE peut être coloré au goût avec n'importe quel pigment minéral ou peint avec toute peinture qui ne laisse pas de marques de reprises.
- PERMALITE ne doit toutefois être employé que sur des surfaces qui ne demandent pas d'être nettoyées fréquemment, tel que des plafonds. Il peut être appliqué à toutes surfaces : lisses, rugueuses, arrondies, etc.

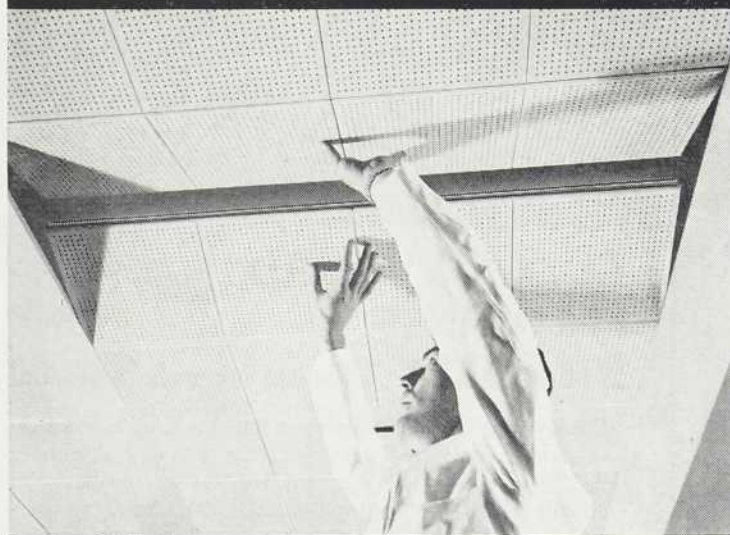
MINÉRAL
LÉGER
ISOLANT
IGNIFUGE
NE CRAQUE PAS
INSONORE
PERMANENT
ÉCONOMIQUE
FACILE
D'APPLICATION

Pour renseignements détaillés :

PERLITE INDUSTRIES REG'D

500 BORD DU CANAL, VILLE ST-PIERRE, P.Q. — HU. 1-7098

• QUALITÉ • SOUPLESSE
• VERSATILITÉ



DOMINION SOUND Equipments Limited



DS-57-3F

BUREAU-CHEF: 4040 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal.
SUCCURSALES: St. John's, Nfld., Halifax, Saint John,
Québec, Ottawa, Toronto, Hamilton, London, North Bay,
Winnipeg, Régina, Calgary, Edmonton, Vancouver.

PLAFONDS INTÉGRÉS

ACOUSTI-CELOTEX

TRADE MARK

REGISTERED

U.S. PAT. OFF.

À SUSPENSION

Dans le domaine de la construction, où la concurrence est devenue extrêmement vive, des plafonds insonorisés ajoutent au dollar-construction plus de valeur que jamais.

Voilà qui explique que les plafonds intégrés Acousti-Celotex soient de plus en plus spécifiés aux plans comme standards de qualité et d'économie.

Par eux-mêmes décoratifs, les plafonds intégrés Acousti-Celotex amortissent le son et diffusent l'air et la lumière.

Le type à suspension Acousti-Line Celotex est un assemblage qui se monte vite. Conçu surtout pour usage avec tuiles acoustiques 12" x 24", il possède un dessin unique qui permet l'interchangeabilité rapide des trois éléments du 'conditionnement' de l'air, du son et de la lumière.

Le système à suspension Acousti-Line Celotex permet de déplacer à volonté la tuile acoustique, les plafonniers et les diffuseurs d'air, et de remanier le tout pour répondre à des besoins variables.

Vous obtiendrez des renseignements supplémentaires sur les applications multiples de ce type de plafond en communiquant avec le bureau Dominion Sound le plus près.

MÉCANIQUE DES SOLS ÉTUDES DES SITES



Essais
au Cissomètre
près de
St-Janvier,
Autoroute
Montréal-
Laurentides

Des analyses complètes des conditions du sous-sol sont faites par des ingénieurs spécialisés en mécanique des sols, se servant de l'équipement le plus moderne.

NATIONAL BORING & SOUNDING Inc.

615, rue Belmont

Montréal

RAPPORTS TECHNIQUES SUR : PROFILS ET CONDITIONS DU ROC
VALEUR PORTANTE DES TERRAINS
SYSTÈMES DE FONDATIONS
PERMÉABILITÉ DU SOL



Désirez-vous harmoniser le grain du bois
sur tous les murs de votre pièce ?

Employez **FLEXWOOD**

CHOIX DE
PLUSIEURS BOIS
DE LUXE

Flexwood est fait de bois les plus fins et les plus rares taillés en tranches si fines qu'on obtient plus de morceaux de chaque section du billot, ce qui permet d'harmoniser le grain du bois sur une grande étendue du mur. À cause de sa flexibilité, Flexwood peut s'appliquer sur les colonnes ou les murs à courbures effilées — sur toutes surfaces fermes et sèches — pour créer un effet décoratif et original. Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser à :

PAUL COLLET & CIE LTÉE

HÔTEL LAURENTIEN, MEZZANINE SUITE 3

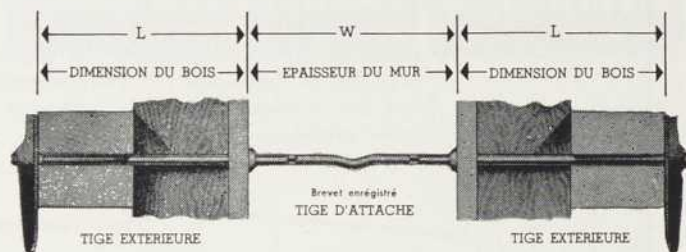
MONTRÉAL — UN. 6-7681

WILLIAMS LITTLE GIANT

UN TIRANT DONT LES TIGES EXTÉRIEURES
PEUVENT ÊTRE UTILISÉES DE NOUVEAU
EMPÊCHENT LA ROUILLE ET L'INFILTRATION

Satisfait
tous les devis
d'architectes,
ingénieurs et
gouvernements

Avec filage double, trois tours seulement sont nécessaires pour assembler ou défaire. Le rapiéçage de ciment ancré à la tige résistera aux coups de marteau. L'unité extérieure peut être rattachée pour servir à l'érection de l'échafaudage et aussi comme serre pour l'éliminer tout retrait des joints.



DISTRIBUTION EXCLUSIVE AU CANADA PAR :

SAUNDERS JOINT MATERIALS (QUÉBEC) LTÉE

1505 ouest, rue St-Jacques, Montréal — Tél. : WE. 7-9103



**LAVABOS A DEUX
PERSONNES
BRADLEY** Tellement commodes et sanitaires

Les lavabos à deux personnes Bradley conviennent parfaitement aux lavoirs exigus. Ce Bradley double est strictement sanitaire — aucun robinet à toucher — une pédale servant à régler l'alimentation d'eau tempérée au gicleur. Tous les raccords sont économiquement et facilement accessibles grâce aux panneaux amovibles en acier traité au bonderizing.

Exclusive Canadian Sales Agents

ABVF-5703

ARISTOCRAT

MANUFACTURING COMPANY LIMITED • 77 PELHAM AVE. • TORONTO



BRITISH COLUMBIA
W. G. Brewer & Co.
544 Beatty Street
Vancouver, B.C.

PRAIRIE PROVINCES
W. Reynolds & Co.
906 Confederation Bldg.
Winnipeg, Manitoba

QUÉBEC
John Brooks & Co., Ltd.
6523 Sarnesland Ave.
Montréal, P.Q.

MAINTIMES
H. K. Bellshaw
P.O. Box 61
Mahone Bay, N.S.

NEWFOUNDLAND
J. C. Pratt & Co., Ltd.
P.O. Box 866
St. John's, Nfld.



ARCHITECTES, ENTREPRENEURS ET
PROPRIÉTAIRES SONT D'ACCORD !



donne le meilleur ...

... AGRÉGAT DE PLÂTRE
... AGRÉGAT DE BÉTON
... PLASTIQUE ACOUSTIQUE

PARCE QUE

LE VERMICULITE "DILATÉ" DU
MICAFIL DE BISHOP

est

- plus léger de couleur
- plus léger de poids
- mélangé sous contrôle constant
- passé à la claie et calibré après le dilatation.

Soyez sûr de bien préciser :

AGRÉGATS DE MICAFIL BISHOP

quand vous préparez vos plans !

Placez votre commande de Micafil
Bishop dès maintenant, auprès de

Ravary

BUILDERS SUPPLY CO. LTD.

JEAN PAUL RAVARY, président

J. E. MARCHAND, gérant-général

3835, NOTRE-DAME EST • MONTREAL • LA.2-1144

COMMENT

UTILISER

Les bois durs à parquet

Pour les salons, les salles à diner et les halls — Une Première ou Deuxième Qualité de merisier, d'érable, de hêtre ou de chêne donnera de la beauté à vos salons, salles à manger et halls, tout en assurant à vos clients le plus grand confort.



Pour les chambres à coucher — Utilisez une Deuxième ou une Troisième Qualité de bois dur à parquet de merisier, d'érable ou de hêtre ou encore la Deuxième Qualité et la Qualité No 1 Commun de chêne.



Pour les salles de jeu — Vos salles de jeu auront un caractère tout à fait particulier si vous avez recours au bois dur à parquet. Employez une Deuxième ou une Troisième Qualité de merisier, d'érable ou de hêtre ou encore la Deuxième Qualité et la Qualité No 1 Commun de chêne.



Pour les endroits publics, commerciaux ou industriels — Vous avez besoin dans ces endroits d'un bon parquet durable. Les détaillants de bois se feront un plaisir de vous conseiller ou, si vous le préférez, n'hésitez pas à écrire à la Canadian Lumbermen's Association.



IL N'Y A RIEN DE MIEUX
QU'UN PARQUET DE BOIS DUR

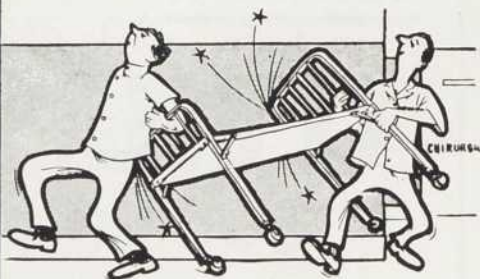


CANADIAN LUMBERMEN'S
ASSOCIATION

27, ave Goulbourn,

Ottawa, Ont.

Finis
les
tracas
de murs
endommagés!



avec
Kalistron

dont la couleur est appliquée sur l'envers du film

Ils peuvent les cogner, les frapper, les heurter — les murs revêtus de Kalistron auront toujours l'air flambant neuf. Kalistron est dur aux coups parce qu'il est différent ! C'est du Vinyle extrêmement résistant et très épais ... avec une couleur lustrée appliquée sous le plastique.

D'après les témoignages d'institutions importantes (écoles, hôtels, hôpitaux, etc.), Kalistron est un défi aux égratignures et à l'usure.

Les couleurs de Kalistron sont très jolies parce qu'elles sont vues en trois dimensions — à travers le film de Vinyle clair. Aucune description ne peut rendre justice à Kalistron. Il résout tous vos problèmes muraux, quels qu'ils soient.

Pour plus amples détails, veuillez vous adresser à :

PAUL COLLET & CIE LIMITÉE

Hôtel Laurentien
Mezzanine
Montréal
UN. 6-7681

COUPON D'ABONNEMENT

ARCHITECTURE

- ARCHITECTURE est la revue spécialisée des architectes, ingénieurs et constructeurs du Québec.
- ARCHITECTURE dévoue toutes ses colonnes éditoriales aux œuvres exécutées dans le Québec.
- ARCHITECTURE s'est donnée comme mission première de mettre en relief les talents et qualités des architectes, ingénieurs et constructeurs du Québec.

TARIFS D'ABONNEMENT

	1 an	3 ans
Etudiants en Architecture	\$2.	\$5.
Architectes, Ingénieurs et Constructeurs	\$4.	\$10.

ARCHITECTURE—Bâtiment—Construction
1448, rue Beaudry, Montréal 24, Qué.
Messieurs,

Veuillez trouver ci-joint mon chèque au montant de \$
pour un abonnement de à votre revue.

NOM

ADRESSE

VILLE PROV.

ÉTUDIANT ARCH. — ING. — CONST. AUTRE (spécifiez)

Spécifiez le
Système **Ramset**
FASTENING SYSTEM

POUR ENCRAGE RAPIDE
DANS L'ACIER ET LE BÉTON

Fixe jusqu'à 6 ancrés à la minute



Quel que soit le genre d'encrage que vous ayez à exécuter dans l'acier ou le béton, l'étonnant Système Ramset accélère le travail et réduit le coût dans presque toutes les phases de la construction. Vous y gagnerez à spécifier Ramset.

Ecrivez-nous dès aujourd'hui pour recevoir la brochure illustrée "Modern Fastening Methods" qui vous démontre des centaines de façons de réaliser des économies avec le Système Ramset. Nous vous posterons également les résultats de tests convaincants.

Ramset Fasteners Ltd.
11-15 LAPLANTE AVE., TORONTO, ONT.

Les systèmes d'encrage Ramset sont fabriqués au Canada depuis 1949



Le Centre de la QUINCAILLERIE DÉCORATIVE

HAUTE QUALITÉ !
BAS PRIX !
UNE NOUVELLE
PORTE-ACCORDEON
ENTIÈREMENT
DIFFÉRENTE :

"WOVYNFOLD"



La porte-accordeon WOVYNFOLD est fabriquée avec un matériel vinyl tissé finement.

Elle peut être obtenue en 12 grandeurs standard. — Trois teintes : beige, blanc vinyl et gris pâle.



GRAND CHOIX DE
SERRURES
DE MARQUES RÉPUTÉES
SCHLAGE
CORBIN — WEISER

Les PEINTURES C-I-L ont depuis longtemps prouvé leur RESISTANCE à l'usage et aux intempéries et leur beauté durable, véritables facteurs d'économie de peinture.

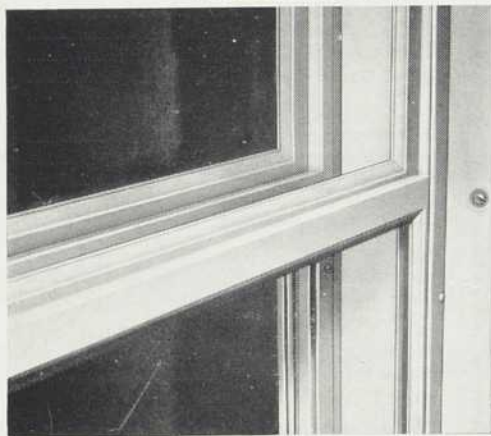
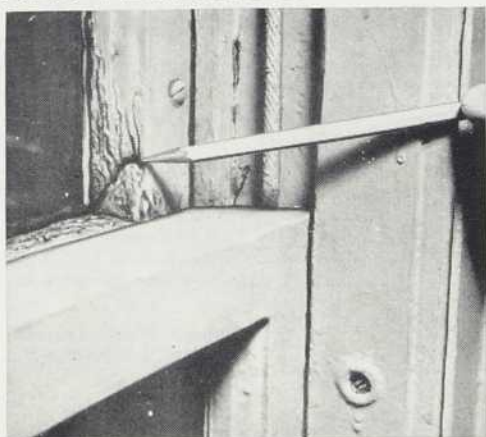
Quincaillerie
Durand Ltée

804 OUEST, RUE ST-JACQUES • MONTRÉAL • UN. 6-3541

UNE EXCELLENTE SOLUTION AU PROBLÈME DE RÉNOVATION DES FENÊTRES

AVANT:

Toutes défectueuses. Laides, coûteuses, ces fenêtres vibrent et laissent pénétrer le vent, la pluie. Une seule solution économique: les remplacer.



APRÈS:

Toutes parfaites. Beauté, confort, commodité, bas frais d'entretien et de chauffage. Quel confort et quel agrément!

*Recommandez-les pour remplacement
ou rénovation d'après le*

PLAN RUSCO DE MODERNISATION DES FENÊTRES

Peu importe le problème: fenêtres détériorées ou simplement mal adaptées, le plan Rusco de "modernisation des fenêtres" vous offre la solution moderne la plus efficace et la plus économique.

Les avantages d'une installation Rusco sont évidents: cadres ultra-solides en acier tubulaire galvanisé, bondérisé, puis recouvert d'émail cuit au four pour protection contre les intempéries et la corrosion... grillages en Fibreglas à l'épreuve de la rouille, de la corrosion, des brûlures et des taches... ni corde à contrepoids, ni levier... joints complets d'étanchéité à même.

Les fenêtres Rusco sont gage d'une ventilation réglable et sans courant d'air, l'année durant; elles diminuent appréciablement le coût du chauffage et les frais d'entretien.

De plus, leur installation requiert seulement une fraction du temps requis pour les fenêtres usuelles.

POUR TOUS LES GENRES DE CONSTRUCTION

La belle apparence moderne des fenêtres Rusco de construction précise a donné une nouvelle beauté aux écoles, hôpitaux, édifices commerciaux, édifices religieux, banques, hôtels, motels, restaurants, appartements et résidences privées dans tout le pays. Une telle diversité d'emplois est due à ce que les fenêtres Rusco sont disponibles en un grand choix de genres et modèles dans toutes les dimensions standard, et à leur montage facile en série grâce aux meneaux non-porteurs de Rusco.

Votre distributeur Rusco vous donnera avec plaisir des renseignements détaillés sur le "plan de modernisation des fenêtres". Des estimés et devis complets pour tout projet sont fournis gratuitement.



FENÊTRES et PORTES RUSCO

THE F. C. RUSSELL COMPANY OF CANADA LIMITED

Dépt AB-34 Station "H", Toronto 13, Ontario

UN PRODUIT DU CANADA

Distributeurs dont le nom apparaît dans les pages jaunes
de l'annuaire téléphonique

Architectes



Pour renseignements techniques concis, utiles et autorisés sur le contreplaqué de sapin

Manuel technique sur le contreplaqué de sapin Douglas
Compilation en 48 pages des idées techniques
majeures relatives au contreplaqué de sapin. (53-14).

Contreplaqué de sapin Douglas pour travaux de coulage
du béton.

Manuel de 24 pages, portant sur l'agencement des
formes en contreplaqué de sapin pour le béton. (53-16).

... expédiez ce coupon

PLYWOOD MANUFACTURERS ASSOCIATION OF
BRITISH COLUMBIA
550 BURRARD ST., VANCOUVER 1, B.C.

Veillez m'expédier les manuels relatifs au contreplaqué
de sapin Douglas, Nos. 53-14, 53-16.

NOM

OCCUPATION

ADRESSE

VILLE PROV. SA-1F

INDEX DES ANNONCEURS

Abitibi Power & Paper Co. Ltd.	13	Dominion Sound Equipments Ltd.	97	Page-Hersey Tubes Co. Ltd.	70
Aluminum Co. of Canada Ltd.	85	Dominion Structural Steel Ltd.	15	Pedlar People Ltd., The	25
American Biltrite Rubber (Canada) Ltd.	9	Eagle Pencil Co. Ltd., The	Couv. III	Perlite Industries Ltd.	97
American-Standard Products (Canada) Ltd. Produits Canadian Sirocco	16	Electrical Mfg. Co. Ltd.	96	Pilkington Glass Ltd.	4
American-Standard Products (Canada) Ltd. Produits de plomberie et chauffage	91	Federal Seaboard Terra Cotta Corp.	31	Plywood Manufacturers Association of B.C.	101
Anthes Imperial Co. Ltd.	94	Fiberglas Canada Ltd.	18	Quemont Construction Inc.	14
Aristocrat Mfg. Co. Ltd.	98	Franki of Canada Ltd.	84	Quincaillerie Durant Ltée	100
Atlas Asbestos Co. Ltd.	95	Guay & Frère Ltée, J.-L.	102	Ramset Fasteners Ltd.	100
Automatic Electric Sales (Canada) Ltd.	90	Horton Steel Works Ltd.	90	Ravary Builders Supply Ltd.	99
Barrett Co. Ltd., The	21	Kawneer Co. (Canada) Ltd.	29	Raymond Mfg. Co. Ltd.	20
Beaudry Blocs de Ciment Ltée, H.	28	Keuffel & Esser of Canada Ltd.	92	Rosemount Industries Cie Ltée	86
Brunswick-Balke-Collender Co. of Canada Ltd.	78-79	Laprairie Brick & Tile Inc.	32	Rosco Metal & Roofing Products Ltd.	88
Buffet Raymond Inc.	88	Medusa Products Co. of Canada Ltd.	95	Russell Co. of Canada Ltd., The F. C.	101
Canada Iron Foundries Ltd.	15	Metro Industries Ltd.	89	St. Regis Paper Co. (Canada) Ltd.	72
Canadian International Paper Co. Ltd.	71	Metropole Electric Inc.	Couv. II	Saunders Form Hardware (Quebec) Ltée	98
Canadian Johns-Manville Co. Ltd.	30-76	Minnesota Mining & Mfg. Co. Ltd.	7	Siporex Ltd.	Couv. IV
Canadian Lumbermen's Association	99	Mongeau & Robert Cie Ltée	23	Spécialités de Cuisine Inc.	88
Canadian Pittsburgh Industries Ltd.	6-19-87	Montreal Trust Co.	93	Steel Co. of Canada Ltd., The	27-77
Canadian Resins & Chemicals Co. Ltd.	10-11	Murray & Co. Ltd., Alex.	73	Vampco Aluminum Products (Canada) Ltd.	26
Canadian Westghouse Supply Co. Ltd.	17	McRobert & Son Ltd., C. A.	96	Vapor Heating (Canada) Ltd.	80
Cape-Asbestos Co. Ltd.	92	National Boring & Sounding Inc.	98	Williams & Williams (Eastern) Ltd.	22-23
Collet & Cie Ltée, Paul	98-100	Otis Elevator Co. Ltd.	3	Wilson Ltd., The James H.	8
Crystal Glass & Plastics Ltd.	81	Owens Illinois Inter-American Corp.	74-75	Yale & Towne Mfg. Co.	82-83
DeSerres Ltée, Omer	92				
Dominion Bridge Co. Ltd.	12				
Dominion Oilcloth & Linoleum Co. Ltd.	24				



Hotel de Ville de St-Laurent, P. Q.
Architecte . Dufresne & Boulva



J. L. Guay & Frère
LIMITÉE LIMITED
INGENIEURS — CONSTRUCTEURS

CONSTRUCTIONS RÉCENTES

Hôpital de Maisonneuve
Architectes : Gascon & Parant

Les Pavillons de l'Hôtel-Dieu
Architectes : Gascon & Parant

L'Institut Albert Prévost
Architectes : Crevier, Lemieux et Mercier

Orphelinat Italien St-Joseph
Architecte : Gaston Gagnier

Mother-House, Sisters of Charity,
Halifax
Architecte : F. Consiglio

Hospice des Vieillards, Montréal
Architecte : Edgar Courchesne
Ingénieurs-conseils : Archambault et Roy

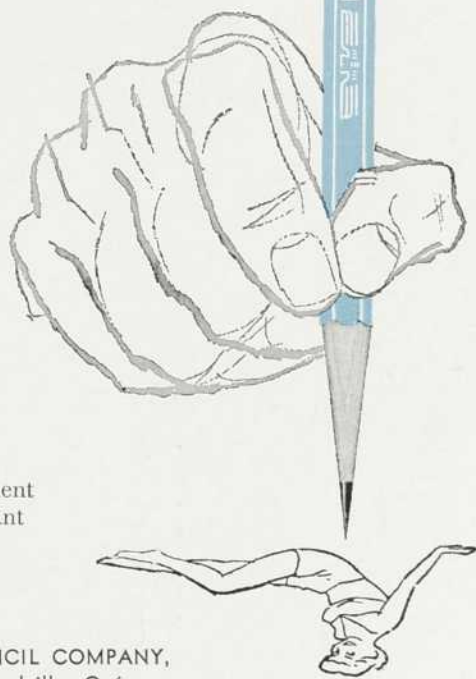
CONSTRUCTION DE TOUS GENRES • RÉNOVATIONS

6900 CÔTE DES NEIGES MONTRÉAL

RE. 7-3651



Avec le crayon *Turquoise*, les traits de génie deviennent des traits parfaits ... grâce au GRAPHITE 100% "ÉLECTRONIQUE"



ÉCHANTILLONS GRATUITS

Ecrivez-nous simplement un mot en mentionnant le degré désiré et le nom de votre fournisseur.

EAGLE PENCIL COMPANY,
Drummondville, Qué.

"Electronique", marque de fabrique de la maison Eagle, désigne un mélange de graphites cristallins ultra-purs, réduit en particules microniques dans notre appareil de broyage breveté. Ce graphite 100% "électronique" utilisé dans chaque crayon Turquoise est un gage de meilleure satisfaction pour quatre raisons importantes.

Douceur supérieure ! La mine du crayon Turquoise est plus douce. Aucune substance abrasive pour égratigner le papier ou ralentir le travail.

Force supérieure ! La pointe du crayon Turquoise ne s'émiette pas. Les particules microscopiques de graphite adhèrent fortement à l'argile, d'où mine plus forte et plus durable que toute autre.

Qualité supérieure ! Grâce aux millions de particules de graphite ultra-fines de plus dans chaque pouce de la mine, le crayon Turquoise donne un trait plus intense, plus noir, qui se reproduit parfaitement.

Classification supérieure ! Grâce aux 17 degrés différents, obtenus avec des formules de graphite "Electronique" et d'argile en proportions rigoureusement contrôlées, le crayon Turquoise donne toujours un trait uniforme, du début à la fin.



*"CHEMI-SEALED" (Super-Bonded)

* **TURQUOISE**

MINES ET CRAYONS POUR DESSIN

avec graphite 100% "électronique"



ENVELOPPE INTERNATIONALE LTÉE

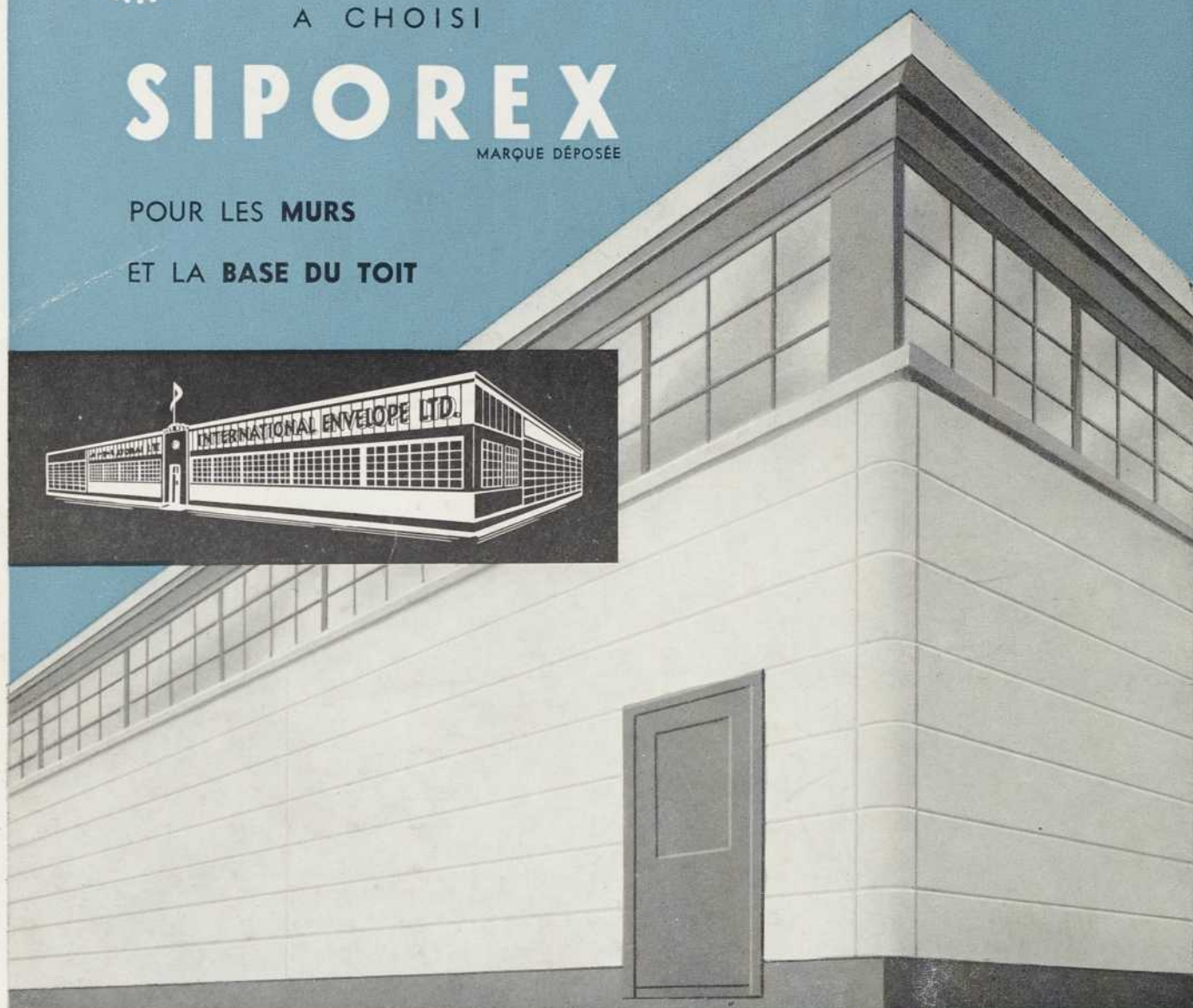
A CHOISI

SIPOREX

MARQUE DÉPOSÉE

POUR LES MURS

ET LA BASE DU TOIT



Les murs et la base du toit de la fabrique d'enveloppes et de sacs la plus moderne au Canada — Enveloppe Internationale Ltée, de Montréal — sont faits de dalles de béton cellulaire préfabriquées à l'autoclave.

La membrane de couverture est posée directement sur les dalles du tablier, tandis que les dalles des murs sont installées à la fois horizontalement et verticalement.

L'isolation requise pour la couverture et les murs est assurée par le "Siporex" léger et incombustible — le matériau de construction parfaitement équilibré.

SPÉCIFICATIONS

BASE DU TOIT

Densité nominale	31 lbs/pi. cu.
Épaisseur	4 pouces
Poids	12 lbs/pi. car.
Valeur isolante (y compris la couverture)	"U" = 0.18

MURS

Densité nominale	31 lbs/pi. cu.
Épaisseur	7 pouces
Longueur	20 pieds
Poids	21 lbs/pi. car.
Valeur isolante (y compris la protection contre les intempéries)	"U" = 0.11

SIPOREX LIMITED

5165 ouest, rue Sherbrooke, Montréal.

13, Place d'Aiguillon, Québec.

PRECAST HAYDITE LIMITED — 26 Hollinger Rd., Toronto